

深水埗區最旺盛商場旺舖及超值洋樓

白田購物中心

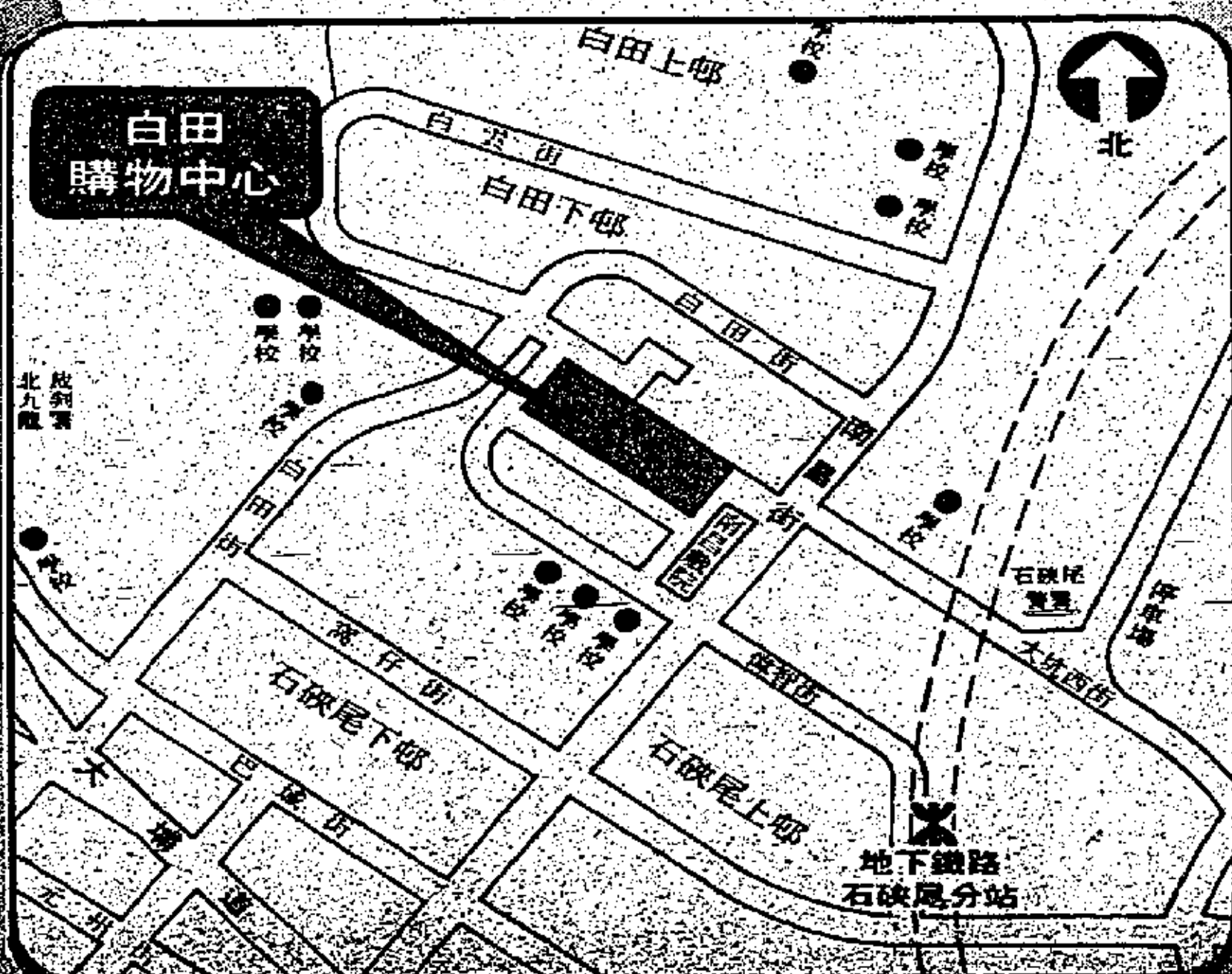
南昌大戲院/白田熟食市場隔壁

商場旺舖 * 大小俱備 * 簡易分期
高級住宅 * 寬敞實用 * 三面單邊



地點優越，面對南昌大戲院，新中國大酒店，惠康超級市場及郵政局

旺舖，酒樓分間出售特價九五折
歡迎各大百貨公司，超級市場
各行業垂詢



鄰近又一廣場，高尚住宅區



環境在附近有十多間中小學



交通方便，購物中心

首期一成，分期付款
建築期內，絕不計息

近地下鐵日夜旺市中心點創業良機

旺舖商場只售九萬元起
住宅只售二十萬餘元起



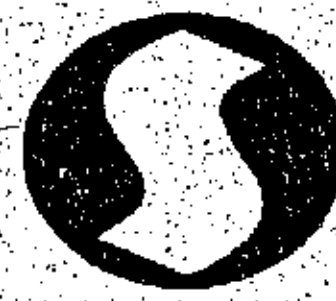
九龍白田南昌街NKIL 5736號地段(南昌大戲院隔壁)

商場旺舖，日夜旺市
商場面對南昌大戲院，鄰近又一邨，石硤尾，大坑西，九龍仔及南山邨等，人口稠密，計有五十萬人口，消費力強，投資創業，財源廣進。政府多層停車場，石硤尾地鐵站，近在咫尺。

中央冷氣，四面入口
宏偉壯觀，共有四邊入口，裝備四部扶手電梯，新型鋁質窗櫺。

旺中帶靜，理想家園
環境優越，三面單邊，寬敞實用

洽購處：



信和地產

附近有郵政局，銀行，街市，茶樓，大廣場，花園，超級市場及多間中小學校。一切現代化設備齊全。

- 多項優點，現代設備
- 商場旺舖，中央冷氣調節系統
 - 輕音樂廣播及防火系統
 - 四部自動扶手電梯，四部快速電梯
 - 住宅三面單邊，陽光充足
 - 訪客通話機及防盜鐵門
 - 臥房柚木地板，鋁質玻璃窗
 - 聘有專人負責管理
 - 廿四小時保安服務

香港皇后大道中29號華人行十樓
電話：5-210311(18線)
地盤售樓處電話：3-774414(假日照常)

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

華僑日報

號九五〇九一第
毫伍幣港售零份每
號三〇〇第字台傳登內證記登內報此內國民華中
種紙開辦二第第記登內證記登內報此內國民華中
司公限有報日僑華印承及行發

張大十紙出日今
休維岑理司總
總〇書書道活華街港香：址地社總
下地行銀人華港香街下甸德：處分區中
下地號七九四街海上：處分區南旺
下地號七二一街東角北：處分區角北
電話：北角H 229081 中區H 231657
電話：北角H 640693 旺角H 640729
樓三號四十三段三路北山北台舖台
號六七九二九五.....話電處

鄧小平對美加記者說

決定今年八月 辭副總理職位

能否成為事實由人代會決定 計劃五年內辭去其他三職位

【本報北京五日電】鄧小平對美加記者說，他將於今年八月辭去副總理職位。他並說，他計劃在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。

應該減輕工作 做個顧問便了

【本報北京五日電】鄧小平對美加記者說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。

定期審判四人幫 不會向世界公開

【本報北京五日電】鄧小平對美加記者說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。

中共各級機關設委會 安排老年幹部退休

【本報北京五日電】鄧小平對美加記者說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。

美國總統卡特與以埃和平

【本報北京五日電】美國總統卡特與以色列總理貝京在耶路撒冷舉行會談，討論中東和平問題。卡特表示，他將在明年訪問以色列，並與貝京舉行會談。卡特並說，他將在明年訪問以色列，並與貝京舉行會談。卡特並說，他將在明年訪問以色列，並與貝京舉行會談。

根據五項原則 加強中美合作

【本報北京五日電】美國國務卿霍爾表示，美國將根據五項原則加強與中國的合作。這五項原則是：（一）美國將繼續與中國保持友好關係；（二）美國將繼續與中國保持友好關係；（三）美國將繼續與中國保持友好關係；（四）美國將繼續與中國保持友好關係；（五）美國將繼續與中國保持友好關係。

布爾喬亞西歐政策 著重世界大局

【本報北京五日電】美國國務卿霍爾表示，美國將根據五項原則加強與中國的合作。這五項原則是：（一）美國將繼續與中國保持友好關係；（二）美國將繼續與中國保持友好關係；（三）美國將繼續與中國保持友好關係；（四）美國將繼續與中國保持友好關係；（五）美國將繼續與中國保持友好關係。

協助北京 經濟建設

【本報北京五日電】美國國務卿霍爾表示，美國將根據五項原則加強與中國的合作。這五項原則是：（一）美國將繼續與中國保持友好關係；（二）美國將繼續與中國保持友好關係；（三）美國將繼續與中國保持友好關係；（四）美國將繼續與中國保持友好關係；（五）美國將繼續與中國保持友好關係。

香港澳門保持現狀

【本報北京五日電】美國國務卿霍爾表示，美國將根據五項原則加強與中國的合作。這五項原則是：（一）美國將繼續與中國保持友好關係；（二）美國將繼續與中國保持友好關係；（三）美國將繼續與中國保持友好關係；（四）美國將繼續與中國保持友好關係；（五）美國將繼續與中國保持友好關係。

蘇聯在阿東部 發動空陸軍攻擊

【本報北京五日電】蘇聯在阿東部發動空陸軍攻擊，造成重大傷亡。蘇聯並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。

破壞游擊隊運輸

【本報北京五日電】蘇聯在阿東部發動空陸軍攻擊，造成重大傷亡。蘇聯並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。

美一青年失蹤 駕機自殺殉情

【本報北京五日電】美國一青年失蹤，駕機自殺殉情。該青年並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。

馬來西亞巴生港大火 死三百多人受傷

【本報北京五日電】馬來西亞巴生港發生大火，造成三百多人死亡，數百人受傷。大火並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。

英廿五名著名間諜 幕內爆大者雲風國英

【本報北京五日電】英國廿五名著名間諜，幕內爆大者雲風國英。這廿五名間諜並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。

印尼婦女奇變 新娘女僕死亡

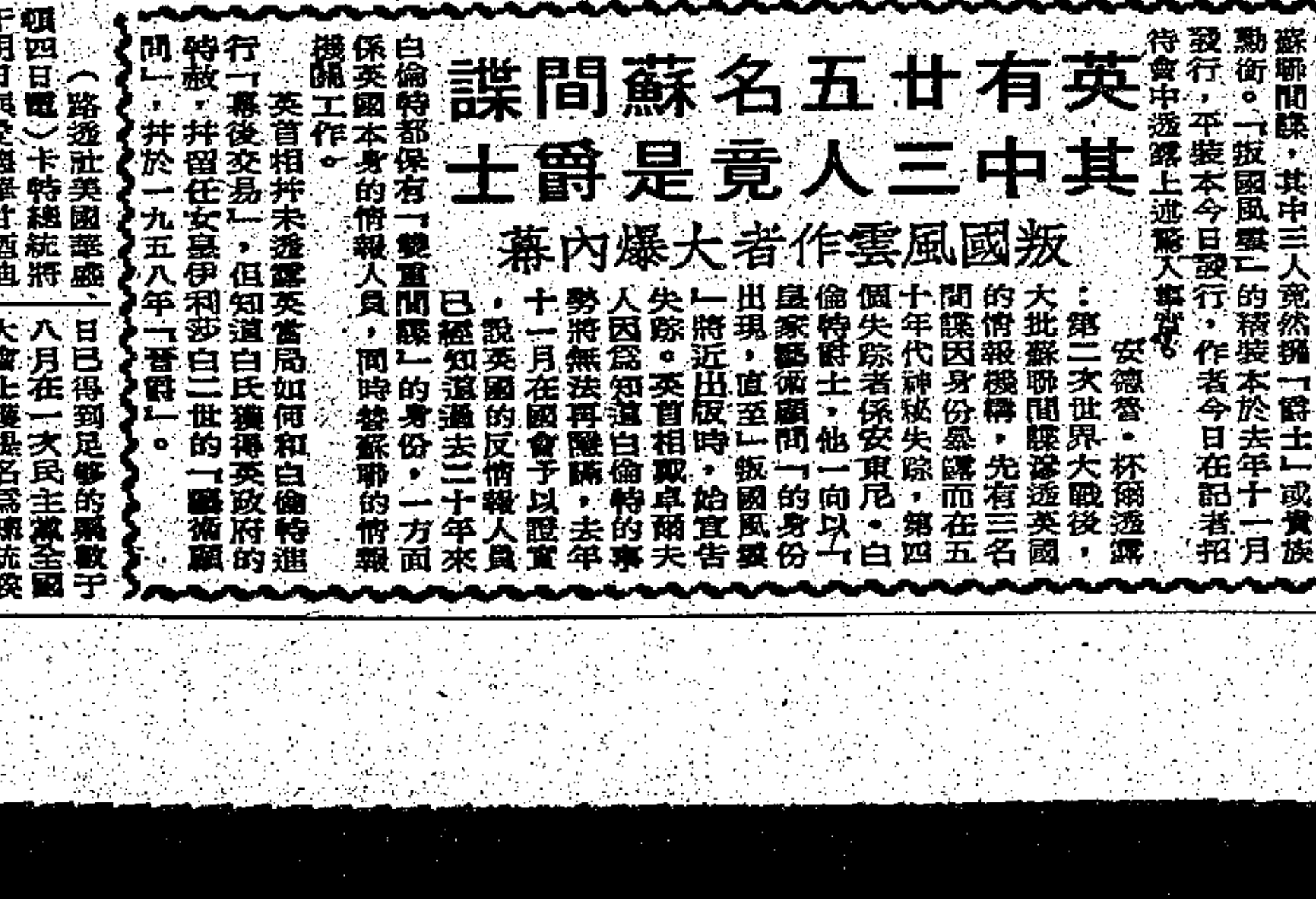
【本報北京五日電】印尼發生奇變，新娘女僕死亡。這起事件並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。

金價上升 美匯下跌

【本報北京五日電】金價上升，美匯下跌。這起事件並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。

內布拉斯加地區 四名市民死亡

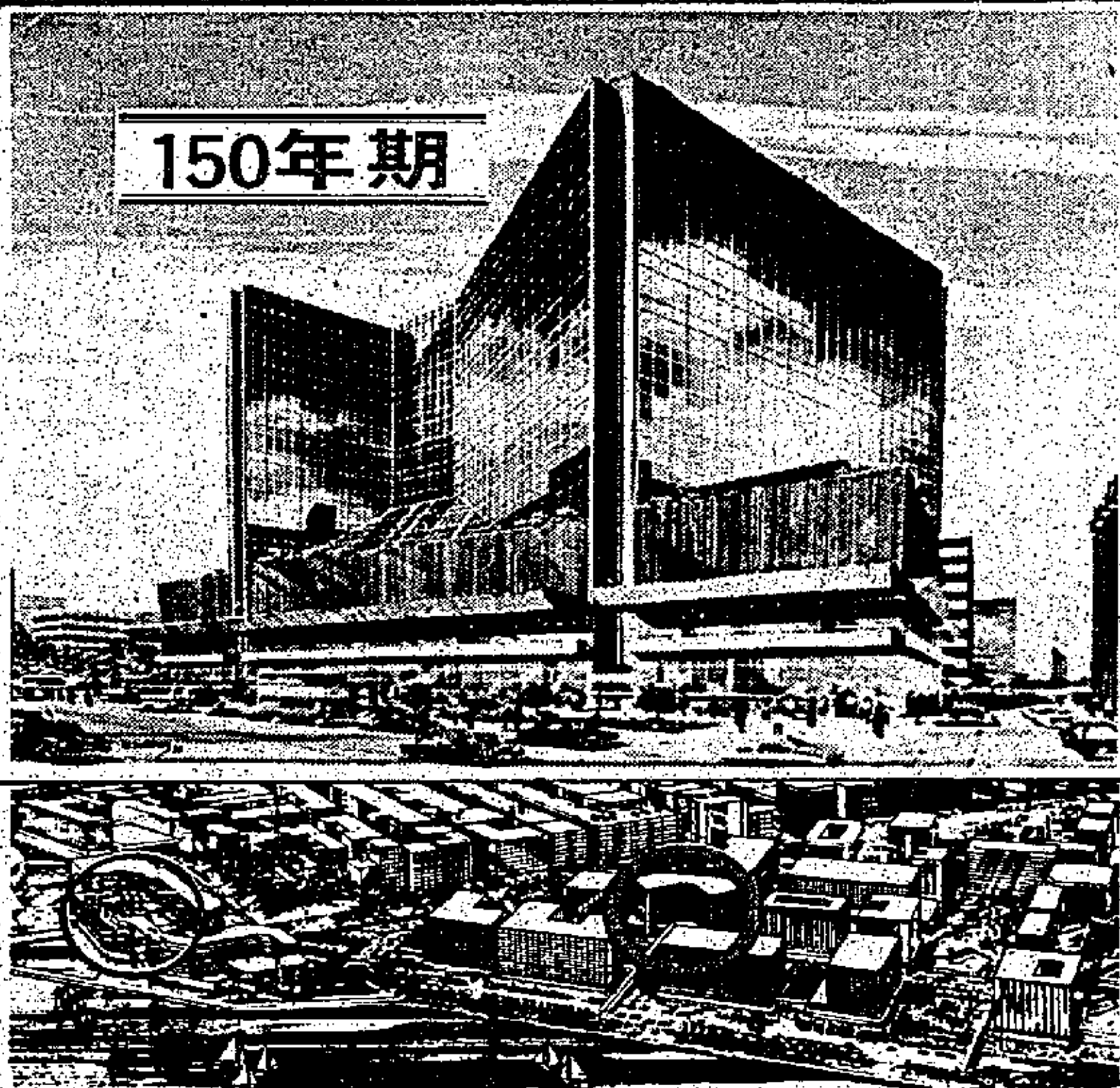
【本報北京五日電】內布拉斯加地區發生災難，四名市民死亡。這起事件並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。他並說，他將在五年內辭去其他三個職位，即國務院副總理、中央軍委副總長和全國政協副主席。



好時中心

HOUSTON CENTRE
明日的尖沙咀，
人人都鍾意去！

尖沙咀新世界中心斜對面
K11—〇五八八地段



高級寫字樓/百貨商場旺舖大小單位發售

中央冷氣 玻璃幕牆 海景遼闊
遊客雲集 購物人潮 日夜擁擠

●位於數大酒店之間，面對香港大酒店、隔鄰為帝苑酒店、富豪酒店、假日海濱酒店等，二樓設有多個行人天橋，直通附近各酒店等大廈，位置優越，為遊客雲集不夜天購物黃金地帶。
●鄰近火車總站，國內與港九交通要津，海底隧道、渡輪碼頭、巴士總站、地下鐵車站，交通便利，四通八達。
●往返機場僅數分鐘，國際海外貿易最佳辦事處。
●隔鄰為政府多層停車場，泊車更為容易。
●面對海港，胸襟廣闊，海光山色，盡入眼簾。
●購物、娛樂、飲食、百貨公司、超級市場、兒童樂園。

●音響天地，精品商店及旅遊紀念品，包羅萬象應有盡有。
●氣派大方，工料上乘，乘搭舒適，讓反光玻璃，美輪美奐。
●商場大堂，宏偉闊綽，設計新穎，購物者可望見每一層商場之動態，倍增購物情趣。
●二十部雙程自動扶手電梯，八部高速升降機，兩部玻璃電梯，聘有專人管理及提供日夜保安服務。
●毗鄰設有行人購物廣場，與中環皇后像廣場互相輝映。
●毗鄰美東亞行人購物廣場，購物人潮，熙來攘往，熱鬧非常。

首期一成，分期付款，建築期內絕不計息

●尖沙咀置業
●怡華置業有限公司
●益新置業有限公司
●益大發展有限公司

香港皇后大道中29號華人行十樓，電話：5-210311(18線)
香港雪廠街10號新顯利大廈97室，電話：5-229162(4線)
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓，電話：5-253003(10線)
香港德輔道中34號德豐大廈十二樓，電話：5-255211(6線)

尖沙咀

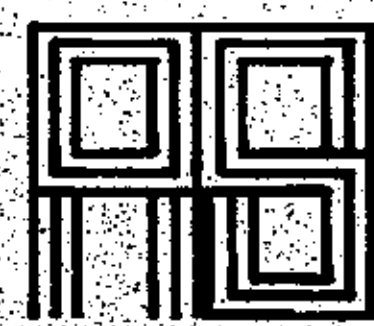
世紀商業大廈 河內道3-4號

古銅色鋁質幕牆(CURTAIN WALL)，茶色玻璃，冷氣設備

地庫至三樓現代化商場 四至十七樓高級寫字樓

地點適中，旅遊中心，交通方便，離地鐵站，步行一分鐘，到中環只需十分鐘。

商場二萬餘平方呎
寫字樓由403呎至2,416呎



益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：五、二五三〇〇三(八線)
地盤電話：三、六八一七五四

特價89折



華軒商業中心

香港灣仔軒尼詩道
381-383號

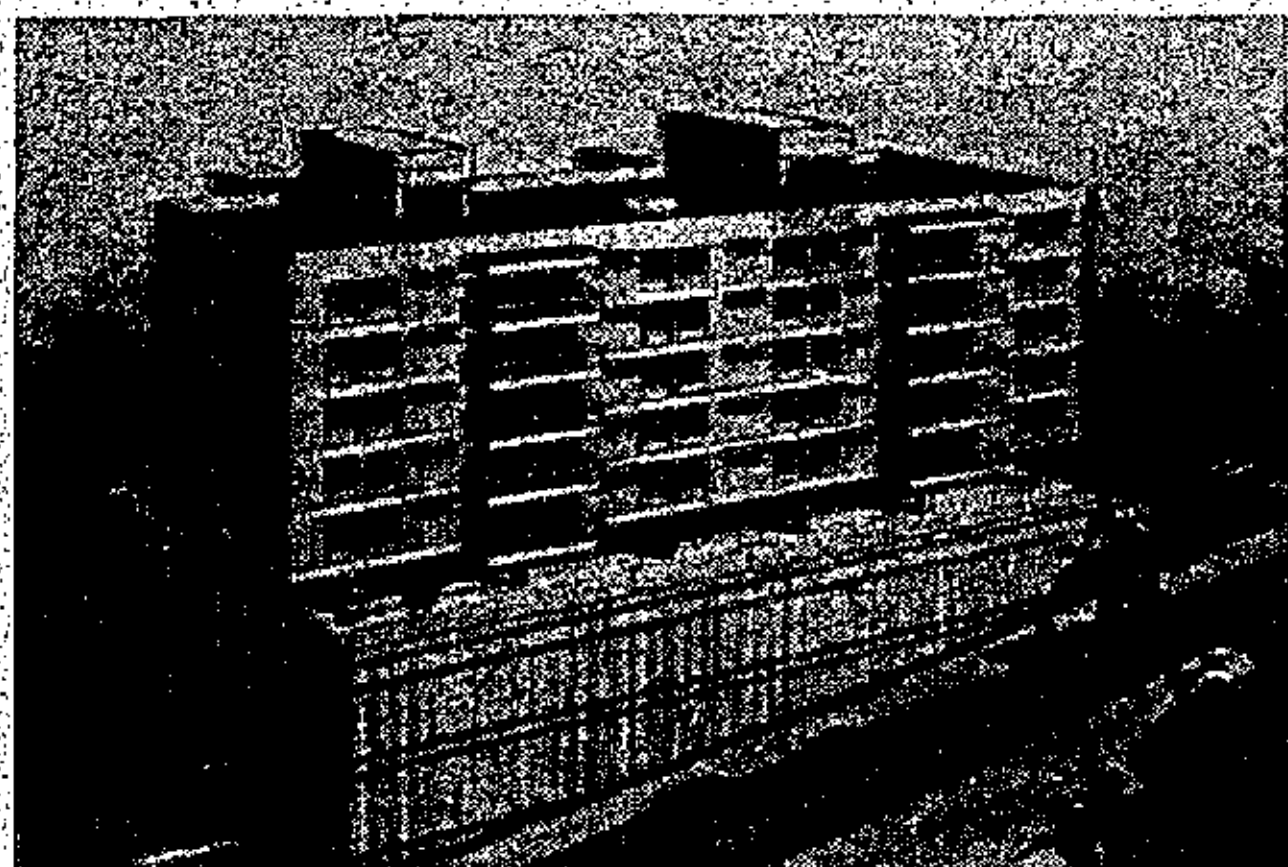
灣仔地王·交通方便
用料上乘·管理完善

地下舖位：1,592呎
寫字樓：295呎至1,860呎
準一九八一年初入伙



華光地產發展有限公司
香港灣仔軒尼詩道48至62號華光大廈20樓 電話：5-279292

旺期145



仁安臺

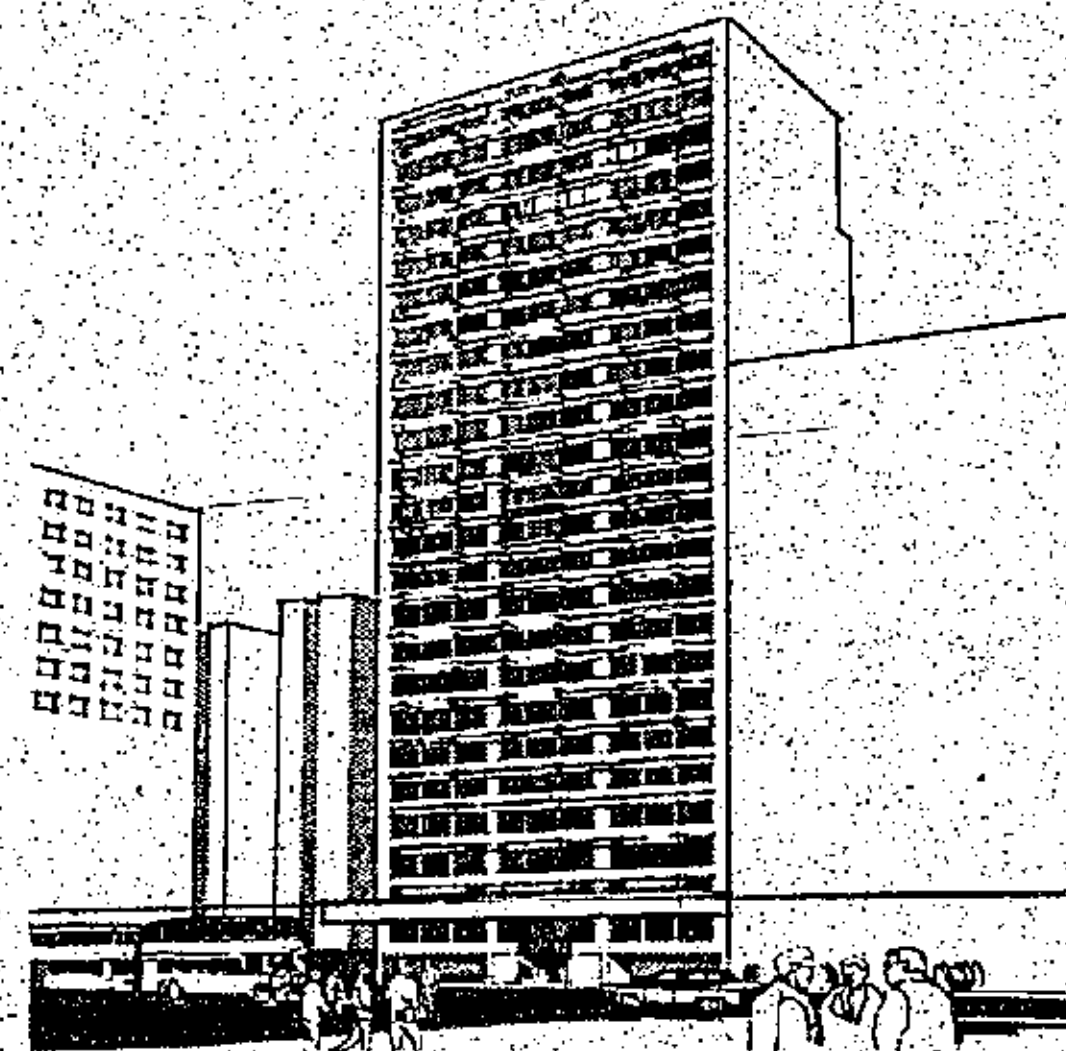
跑馬地藍塘道135號

高級洋樓 即將入伙
開始預售 109年期

海景商業大廈

香港干諾道西21-24號

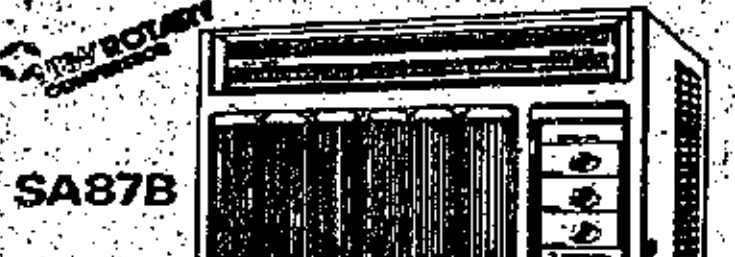
中區寫字樓
即買即用



僑光置業有限公司
大道中92號僑商大廈805室 電話：5-258770

三洋

家中“涼”伴
旋轉式壓縮冷氣機
最夠凍，最省電，最經濟



SA87B
實際冷量一匹馬力(8,000BTU)
電壓：20%~110%
●SANYO
三洋電器有限公司
香港德輔道中84號電話：5-452522 地盤電話：12-274492(假日照常)

安達工業大廈

下葵涌華星街2-6號
每呎\$200餘元起

首期15% 貨柜碼頭
分期十年 近在咫尺
工業中心 交通方便
工源充足 歡迎參觀



正義置業建築有限公司
香港德輔道中84號電話：1201-4室
電話：5-452522 地盤電話：12-274492(假日照常)

租售
即買即用
平通葵涌

材料上乘，設備齊全，外觀三面
玻璃，大玻璃窗，配顏色
瓷瓦，美觀大方，名廠OTIS電
梯五部，快速安全，客貨上落絕
無阻礙之虞。

尖沙咀旺舖 廉售

漢口道遊客區，地下舖
位620呎，地點特佳，
適合各行業。
詳情請電：
5-240124

和記地產
代理有限公司

油蔴地地王之王 彌敦道旺舖招租

●可訂長期租約。
●大華戲院對面金滿樓
●珠寶金飾銀行業匯集
●潤十六尺深七十多尺
●貼近佐敦地鐵站
電話：(5)456208

荷葉灣亞公岩村道八號 聯邦工業大廈(租)

設計先進·管理完善
柱少實用·三面單邊
六千餘呎·分層出租
合高級工廠陳列室、寫字樓用
電話：5-259051-2

本港新聞

對反出提由理舉列會總業工 牌領堂食廠工行可不際實不

服信以難制管須毋堂食所會
制管替代識常輸灌導指育教

【本報訊】香港工業總會日前對當局擬定之「工廠食堂牌照制度」表示反對。該會認為，工廠食堂之衛生問題，應由勞工處及衛生局負責監管，而非由食環署接管。該會指出，食環署之職責在於監管食肆之衛生，而工廠食堂之運作，則應由勞工處及衛生局負責。該會認為，食環署接管工廠食堂牌照，將會導致食環署之工作負擔過重，並可能影響食環署之其他工作。該會建議，當局應考慮其他監管方式，以確保工廠食堂之衛生。



圖示：澳門內政部政務處長與勞工處官員昨日向廣東省勞工廳官員介紹澳門勞工情況。

【本報訊】廣東省勞工廳昨日派出一支考察團，前往澳門考察勞工情況。考察團成員包括廳長及多位副廳長。考察團在澳門期間，曾與澳門勞工處官員會面，並參觀了多間工廠。考察團表示，此次考察旨在了解澳門勞工之工作環境及待遇，並與澳門勞工處官員就勞工權益保護問題交換意見。

【本報訊】香港勞工處昨日表示，將加強對工廠食堂之監管。勞工處指出，工廠食堂之衛生問題，對勞工之健康及安全至關重要。勞工處將與衛生局及食環署合作，加強對工廠食堂之巡查，並對違規之工廠食堂採取行動。勞工處呼籲工廠主及食堂員工，應遵守相關衛生規定，確保食堂之衛生。

【本報訊】香港勞工處昨日表示，將加強對工廠食堂之監管。勞工處指出，工廠食堂之衛生問題，對勞工之健康及安全至關重要。勞工處將與衛生局及食環署合作，加強對工廠食堂之巡查，並對違規之工廠食堂採取行動。勞工處呼籲工廠主及食堂員工，應遵守相關衛生規定，確保食堂之衛生。

【本報訊】香港勞工處昨日表示，將加強對工廠食堂之監管。勞工處指出，工廠食堂之衛生問題，對勞工之健康及安全至關重要。勞工處將與衛生局及食環署合作，加強對工廠食堂之巡查，並對違規之工廠食堂採取行動。勞工處呼籲工廠主及食堂員工，應遵守相關衛生規定，確保食堂之衛生。

【本報訊】香港勞工處昨日表示，將加強對工廠食堂之監管。勞工處指出，工廠食堂之衛生問題，對勞工之健康及安全至關重要。勞工處將與衛生局及食環署合作，加強對工廠食堂之巡查，並對違規之工廠食堂採取行動。勞工處呼籲工廠主及食堂員工，應遵守相關衛生規定，確保食堂之衛生。

【本報訊】香港勞工處昨日表示，將加強對工廠食堂之監管。勞工處指出，工廠食堂之衛生問題，對勞工之健康及安全至關重要。勞工處將與衛生局及食環署合作，加強對工廠食堂之巡查，並對違規之工廠食堂採取行動。勞工處呼籲工廠主及食堂員工，應遵守相關衛生規定，確保食堂之衛生。

【本報訊】香港勞工處昨日表示，將加強對工廠食堂之監管。勞工處指出，工廠食堂之衛生問題，對勞工之健康及安全至關重要。勞工處將與衛生局及食環署合作，加強對工廠食堂之巡查，並對違規之工廠食堂採取行動。勞工處呼籲工廠主及食堂員工，應遵守相關衛生規定，確保食堂之衛生。

【本報訊】香港勞工處昨日表示，將加強對工廠食堂之監管。勞工處指出，工廠食堂之衛生問題，對勞工之健康及安全至關重要。勞工處將與衛生局及食環署合作，加強對工廠食堂之巡查，並對違規之工廠食堂採取行動。勞工處呼籲工廠主及食堂員工，應遵守相關衛生規定，確保食堂之衛生。

【本報訊】香港勞工處昨日表示，將加強對工廠食堂之監管。勞工處指出，工廠食堂之衛生問題，對勞工之健康及安全至關重要。勞工處將與衛生局及食環署合作，加強對工廠食堂之巡查，並對違規之工廠食堂採取行動。勞工處呼籲工廠主及食堂員工，應遵守相關衛生規定，確保食堂之衛生。

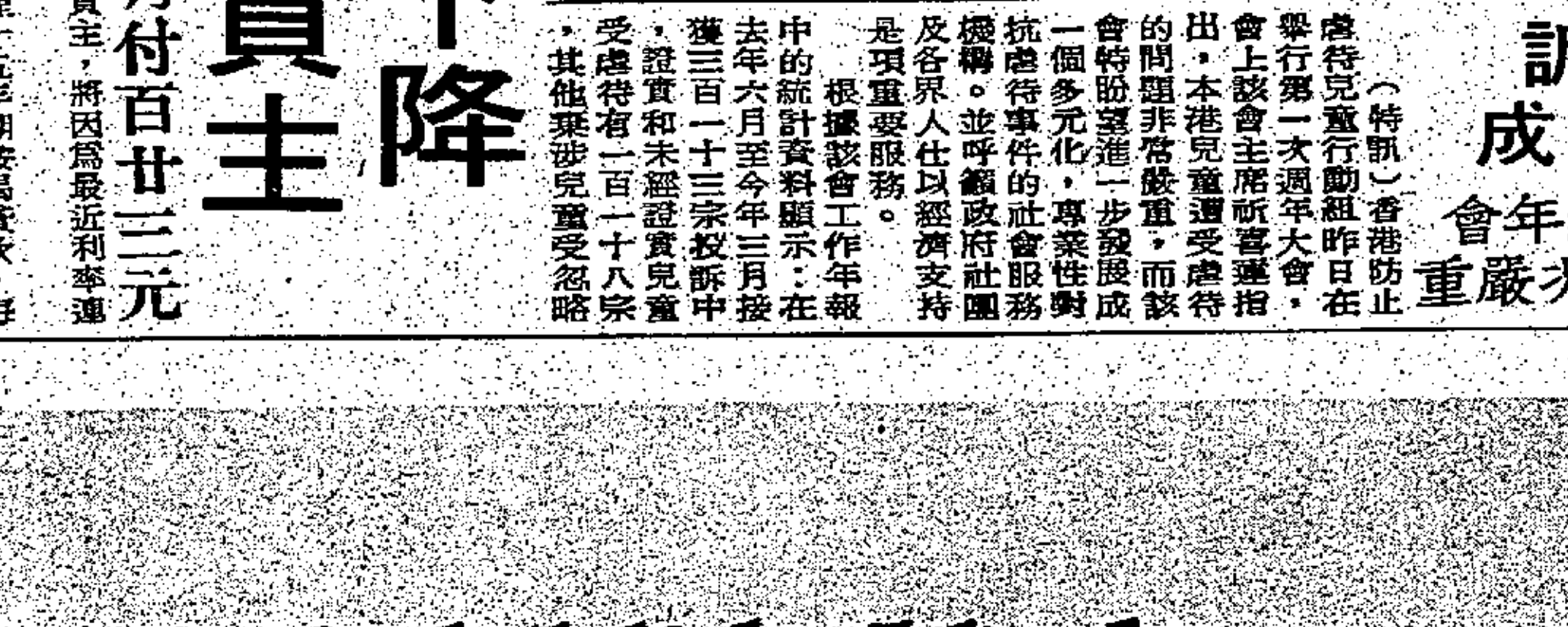
【本報訊】香港勞工處昨日表示，將加強對工廠食堂之監管。勞工處指出，工廠食堂之衛生問題，對勞工之健康及安全至關重要。勞工處將與衛生局及食環署合作，加強對工廠食堂之巡查，並對違規之工廠食堂採取行動。勞工處呼籲工廠主及食堂員工，應遵守相關衛生規定，確保食堂之衛生。

【本報訊】香港勞工處昨日表示，將加強對工廠食堂之監管。勞工處指出，工廠食堂之衛生問題，對勞工之健康及安全至關重要。勞工處將與衛生局及食環署合作，加強對工廠食堂之巡查，並對違規之工廠食堂採取行動。勞工處呼籲工廠主及食堂員工，應遵守相關衛生規定，確保食堂之衛生。

區特濟經搞在正內國 澳門容許 存在特殊

話講表發澳訪助仲習

【本報訊】香港經濟發展局昨日表示，澳門在經濟發展方面具有獨特優勢。該局指出，澳門擁有豐富的文化遺產及旅遊資源，並擁有便利之交通條件。該局認為，澳門應發揮其獨特優勢，發展旅遊、金融及服務業。該局呼籲澳門政府及企業，應加強合作，共同推動澳門經濟之發展。



圖示：澳門特区政府官員與香港經濟發展局官員昨日在澳門會面，討論澳門經濟發展問題。

【本報訊】香港經濟發展局昨日表示，澳門在經濟發展方面具有獨特優勢。該局指出，澳門擁有豐富的文化遺產及旅遊資源，並擁有便利之交通條件。該局認為，澳門應發揮其獨特優勢，發展旅遊、金融及服務業。該局呼籲澳門政府及企業，應加強合作，共同推動澳門經濟之發展。

【本報訊】香港經濟發展局昨日表示，澳門在經濟發展方面具有獨特優勢。該局指出，澳門擁有豐富的文化遺產及旅遊資源，並擁有便利之交通條件。該局認為，澳門應發揮其獨特優勢，發展旅遊、金融及服務業。該局呼籲澳門政府及企業，應加強合作，共同推動澳門經濟之發展。

【本報訊】香港經濟發展局昨日表示，澳門在經濟發展方面具有獨特優勢。該局指出，澳門擁有豐富的文化遺產及旅遊資源，並擁有便利之交通條件。該局認為，澳門應發揮其獨特優勢，發展旅遊、金融及服務業。該局呼籲澳門政府及企業，應加強合作，共同推動澳門經濟之發展。

【本報訊】香港經濟發展局昨日表示，澳門在經濟發展方面具有獨特優勢。該局指出，澳門擁有豐富的文化遺產及旅遊資源，並擁有便利之交通條件。該局認為，澳門應發揮其獨特優勢，發展旅遊、金融及服務業。該局呼籲澳門政府及企業，應加強合作，共同推動澳門經濟之發展。

【本報訊】香港經濟發展局昨日表示，澳門在經濟發展方面具有獨特優勢。該局指出，澳門擁有豐富的文化遺產及旅遊資源，並擁有便利之交通條件。該局認為，澳門應發揮其獨特優勢，發展旅遊、金融及服務業。該局呼籲澳門政府及企業，應加強合作，共同推動澳門經濟之發展。

【本報訊】香港經濟發展局昨日表示，澳門在經濟發展方面具有獨特優勢。該局指出，澳門擁有豐富的文化遺產及旅遊資源，並擁有便利之交通條件。該局認為，澳門應發揮其獨特優勢，發展旅遊、金融及服務業。該局呼籲澳門政府及企業，應加強合作，共同推動澳門經濟之發展。

【本報訊】香港經濟發展局昨日表示，澳門在經濟發展方面具有獨特優勢。該局指出，澳門擁有豐富的文化遺產及旅遊資源，並擁有便利之交通條件。該局認為，澳門應發揮其獨特優勢，發展旅遊、金融及服務業。該局呼籲澳門政府及企業，應加強合作，共同推動澳門經濟之發展。

【本報訊】香港經濟發展局昨日表示，澳門在經濟發展方面具有獨特優勢。該局指出，澳門擁有豐富的文化遺產及旅遊資源，並擁有便利之交通條件。該局認為，澳門應發揮其獨特優勢，發展旅遊、金融及服務業。該局呼籲澳門政府及企業，應加強合作，共同推動澳門經濟之發展。

【本報訊】香港經濟發展局昨日表示，澳門在經濟發展方面具有獨特優勢。該局指出，澳門擁有豐富的文化遺產及旅遊資源，並擁有便利之交通條件。該局認為，澳門應發揮其獨特優勢，發展旅遊、金融及服務業。該局呼籲澳門政府及企業，應加強合作，共同推動澳門經濟之發展。

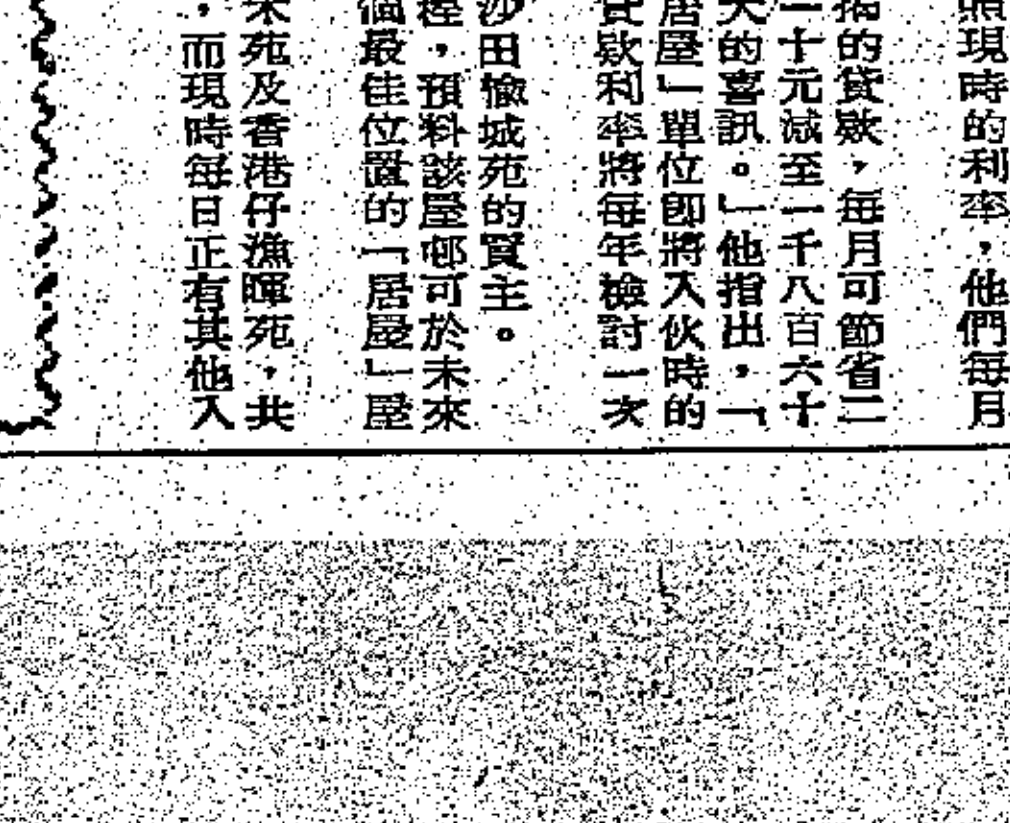
【本報訊】香港經濟發展局昨日表示，澳門在經濟發展方面具有獨特優勢。該局指出，澳門擁有豐富的文化遺產及旅遊資源，並擁有便利之交通條件。該局認為，澳門應發揮其獨特優勢，發展旅遊、金融及服務業。該局呼籲澳門政府及企業，應加強合作，共同推動澳門經濟之發展。

【本報訊】香港經濟發展局昨日表示，澳門在經濟發展方面具有獨特優勢。該局指出，澳門擁有豐富的文化遺產及旅遊資源，並擁有便利之交通條件。該局認為，澳門應發揮其獨特優勢，發展旅遊、金融及服務業。該局呼籲澳門政府及企業，應加強合作，共同推動澳門經濟之發展。

銀行利息下降 惠及房屋買主

每萬元貸款息降至月付百廿三元

【本報訊】香港銀行公會昨日表示，由於利率下降，房屋買主將受惠。該會指出，目前之利率水平，已低於去年同期。該會認為，利率下降將有助於減輕房屋買主之負擔，並促進房地產市場之發展。該會呼籲房屋買主，應抓住機會，購買合適之房屋。



圖示：香港銀行公會官員昨日在銀行會面，討論利率下降對房屋買主之影響。

【本報訊】香港銀行公會昨日表示，由於利率下降，房屋買主將受惠。該會指出，目前之利率水平，已低於去年同期。該會認為，利率下降將有助於減輕房屋買主之負擔，並促進房地產市場之發展。該會呼籲房屋買主，應抓住機會，購買合適之房屋。

【本報訊】香港銀行公會昨日表示，由於利率下降，房屋買主將受惠。該會指出，目前之利率水平，已低於去年同期。該會認為，利率下降將有助於減輕房屋買主之負擔，並促進房地產市場之發展。該會呼籲房屋買主，應抓住機會，購買合適之房屋。

【本報訊】香港銀行公會昨日表示，由於利率下降，房屋買主將受惠。該會指出，目前之利率水平，已低於去年同期。該會認為，利率下降將有助於減輕房屋買主之負擔，並促進房地產市場之發展。該會呼籲房屋買主，應抓住機會，購買合適之房屋。

【本報訊】香港銀行公會昨日表示，由於利率下降，房屋買主將受惠。該會指出，目前之利率水平，已低於去年同期。該會認為，利率下降將有助於減輕房屋買主之負擔，並促進房地產市場之發展。該會呼籲房屋買主，應抓住機會，購買合適之房屋。

【本報訊】香港銀行公會昨日表示，由於利率下降，房屋買主將受惠。該會指出，目前之利率水平，已低於去年同期。該會認為，利率下降將有助於減輕房屋買主之負擔，並促進房地產市場之發展。該會呼籲房屋買主，應抓住機會，購買合適之房屋。

【本報訊】香港銀行公會昨日表示，由於利率下降，房屋買主將受惠。該會指出，目前之利率水平，已低於去年同期。該會認為，利率下降將有助於減輕房屋買主之負擔，並促進房地產市場之發展。該會呼籲房屋買主，應抓住機會，購買合適之房屋。

【本報訊】香港銀行公會昨日表示，由於利率下降，房屋買主將受惠。該會指出，目前之利率水平，已低於去年同期。該會認為，利率下降將有助於減輕房屋買主之負擔，並促進房地產市場之發展。該會呼籲房屋買主，應抓住機會，購買合適之房屋。

【本報訊】香港銀行公會昨日表示，由於利率下降，房屋買主將受惠。該會指出，目前之利率水平，已低於去年同期。該會認為，利率下降將有助於減輕房屋買主之負擔，並促進房地產市場之發展。該會呼籲房屋買主，應抓住機會，購買合適之房屋。

【本報訊】香港銀行公會昨日表示，由於利率下降，房屋買主將受惠。該會指出，目前之利率水平，已低於去年同期。該會認為，利率下降將有助於減輕房屋買主之負擔，並促進房地產市場之發展。該會呼籲房屋買主，應抓住機會，購買合適之房屋。

【本報訊】香港銀行公會昨日表示，由於利率下降，房屋買主將受惠。該會指出，目前之利率水平，已低於去年同期。該會認為，利率下降將有助於減輕房屋買主之負擔，並促進房地產市場之發展。該會呼籲房屋買主，應抓住機會，購買合適之房屋。

【本報訊】香港銀行公會昨日表示，由於利率下降，房屋買主將受惠。該會指出，目前之利率水平，已低於去年同期。該會認為，利率下降將有助於減輕房屋買主之負擔，並促進房地產市場之發展。該會呼籲房屋買主，應抓住機會，購買合適之房屋。

華僑日報鳴謝各界啟事
敬啟者：昨日乃華僑日報創刊五十五週年紀念，出版報慶特刊，承蒙各界人士、僑團領袖、婦女領袖、工商團體、各界僑胞，惠以鴻詞，光其篇幅，拜賜之餘，益增感奮。謹此致謝，諸維亮照。
華僑日報有限公司暨同人謹啟

名譽訂正
華僑日報前次刊載，有關某君之報導，因筆誤，特此訂正。敬請讀者諒察。
華僑日報啟

大專生組
華僑日報前次刊載，有關某君之報導，因筆誤，特此訂正。敬請讀者諒察。
華僑日報啟

華僑日報鳴謝各界啟事
敬啟者：昨日乃華僑日報創刊五十五週年紀念，出版報慶特刊，承蒙各界人士、僑團領袖、婦女領袖、工商團體、各界僑胞，惠以鴻詞，光其篇幅，拜賜之餘，益增感奮。謹此致謝，諸維亮照。
華僑日報有限公司暨同人謹啟

名譽訂正
華僑日報前次刊載，有關某君之報導，因筆誤，特此訂正。敬請讀者諒察。
華僑日報啟

大專生組
華僑日報前次刊載，有關某君之報導，因筆誤，特此訂正。敬請讀者諒察。
華僑日報啟

華僑日報鳴謝各界啟事
敬啟者：昨日乃華僑日報創刊五十五週年紀念，出版報慶特刊，承蒙各界人士、僑團領袖、婦女領袖、工商團體、各界僑胞，惠以鴻詞，光其篇幅，拜賜之餘，益增感奮。謹此致謝，諸維亮照。
華僑日報有限公司暨同人謹啟

名譽訂正
華僑日報前次刊載，有關某君之報導，因筆誤，特此訂正。敬請讀者諒察。
華僑日報啟

大專生組
華僑日報前次刊載，有關某君之報導，因筆誤，特此訂正。敬請讀者諒察。
華僑日報啟

華僑日報鳴謝各界啟事
敬啟者：昨日乃華僑日報創刊五十五週年紀念，出版報慶特刊，承蒙各界人士、僑團領袖、婦女領袖、工商團體、各界僑胞，惠以鴻詞，光其篇幅，拜賜之餘，益增感奮。謹此致謝，諸維亮照。
華僑日報有限公司暨同人謹啟

名譽訂正
華僑日報前次刊載，有關某君之報導，因筆誤，特此訂正。敬請讀者諒察。
華僑日報啟

大專生組
華僑日報前次刊載，有關某君之報導，因筆誤，特此訂正。敬請讀者諒察。
華僑日報啟

華僑日報鳴謝各界啟事
敬啟者：昨日乃華僑日報創刊五十五週年紀念，出版報慶特刊，承蒙各界人士、僑團領袖、婦女領袖、工商團體、各界僑胞，惠以鴻詞，光其篇幅，拜賜之餘，益增感奮。謹此致謝，諸維亮照。
華僑日報有限公司暨同人謹啟

名譽訂正
華僑日報前次刊載，有關某君之報導，因筆誤，特此訂正。敬請讀者諒察。
華僑日報啟

星辰金剛100計時秒表 競賽場合 不可缺少



今日青年男仕，精力充沛，運動競賽場上，分秒必爭。星辰表特別推出一隻超值產品——「星辰金剛100計時秒表」，配合他們的需要。1/100秒精密計時，年、月、日、星期、上下午及時分秒顯示，自動調整大小月份及閏年，兩地不同時間顯示等功能，一應俱全。「星辰金剛100計時秒表」，為今日青年男仕建立永恆的時間觀念。

星辰金剛100計時秒表

超值價格，每隻售價由港幣二百元起。

星長表 CITIZEN
日月星辰 時間之始 萬物所依

（國內譯名西鉄城）

星辰表中國服務站，現已遷入太古大廈閣樓遷往地下商場21A店。
購買星辰表者，請向各售商索取有關購買日期之世界性保證書。

小評
食堂領牌此薄彼
工廠食堂領牌，本意是為保障勞工之健康，但領牌之程序過於繁瑣，且費用不菲。此舉之實施，應考慮如何簡化程序，減輕勞工之負擔。同時，政府應加強對工廠食堂之監管，確保其衛生安全。

僱主損失會自律
工廠食堂之運作，對僱主而言，是一項重要之投資。僱主應加強對食堂之管理，確保其運作正常。同時，僱主應加強對員工之教育，提高員工之衛生意識，減少食堂之損失。

**市署潔淨組兩人員
赴新加坡英國訪問**
市署潔淨組兩名人員，將於近日內赴新加坡及英國訪問。此次訪問旨在學習新加坡及英國在潔淨工作方面之先進經驗，並與當地官員就潔淨工作問題交換意見。

**黃思濠主辦
父親節遊片場**
黃思濠先生將於六月十五日（星期日）主辦「父親節遊片場」活動。活動內容豐富，包括參觀電影公司、與明星合影等。歡迎各界人士參加。

駱駝掌八珍晚宴
駱駝掌八珍晚宴將於六月十五日（星期日）舉行。晚宴內容豐富，包括駱駝掌、八珍、海鮮等。歡迎各界人士參加。

端午節
端午節將於六月十七日（端午節假期）舉行。當日是賞龍舟競賽海鮮午餐、早午晚三餐。歡迎各界人士參加。

荔枝團
荔枝團將於六月十五日（星期日）舉行。當日是賞龍舟競賽海鮮午餐、早午晚三餐。歡迎各界人士參加。

東莞
東莞將於六月十五日（星期日）舉行。當日是賞龍舟競賽海鮮午餐、早午晚三餐。歡迎各界人士參加。

威皇旅行社
威皇旅行社將於六月十五日（星期日）舉行。當日是賞龍舟競賽海鮮午餐、早午晚三餐。歡迎各界人士參加。

華僑日報創刊五十五週年紀念
華僑日報將於六月十五日（星期日）舉行創刊五十五週年紀念活動。活動內容豐富，包括演講、展覽等。歡迎各界人士參加。

利興發展有限公司敬賀
利興發展有限公司敬賀華僑日報創刊五十五週年紀念。該公司表示，華僑日報在過去五十五年中，為華僑社區之發展做出了重要貢獻。

本港新聞

勞工處忠告僱主
僱員應得工資
須七日內支付

【本報訊】勞工處發言人昨日提醒僱主，不得拖欠僱員工資。僱主應於僱員工作後七日內，將工資支付予僱員。如僱主未能如期支付，勞工處將採取行動，對僱主進行調查。僱員如被拖欠工資，可向勞工處投訴。勞工處表示，將加強對僱主支付工資情況的監察，以保障僱員的合法權益。

男子冒認勞工處人員
訛稱印刷冊子募捐
上得山多終被拘捕

【本報訊】一名男子冒認勞工處人員，訛稱印刷冊子募捐，上得山多終被拘捕。該名男子在街頭向路人兜攔，稱其代表勞工處進行募捐活動。路人信以為真，紛紛向其捐款。警方接獲報案後，迅速展開調查，並在該男子再次出沒時將其拘捕。警方表示，該名男子涉嫌詐騙，目前正對其進行進一步調查。

建造業訓練局主席調
將會在葵涌興建
第二所訓練中心

【本報訊】建造業訓練局主席調，將會在葵涌興建第二所訓練中心。該中心將為建造業提供專業的技術培訓，以滿足行業對人才的需求。訓練局表示，新中心的興建將進一步擴大其培訓規模，為更多學員提供優質的教育機會。中心預計將於近期動工興建，並於明年完工。

北角七姊妹道
髮品廠遭賊竊
一萬元不翼而飛

【本報訊】北角七姊妹道，髮品廠遭賊竊，一萬元不翼而飛。警方接獲報案後，迅速展開調查，並在現場發現了被竊的現金。警方表示，目前正對該案進行深入調查，以確定嫌疑人的身份。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

報導詳確

永安銀行敬賀

華僑日報五十五週年紀念

英國中學
加拿大中學
美國中學大學
海外留學導教中心
地址：九龍彌敦道六五五號
電話：K-968078 K-951230

某置業公司聘請
售樓員：年齡30至50歲，中學程度，溝通流暢，禮貌和藹，有售樓經驗者優先錄用。（在沙田工作）
有意者請親臨或函索簡章，每日上午九時至下午五時，請親臨本公司，或電：九六八〇七八。

錦繡中華
北京七天遊
\$2,850
詳情請查詢各大旅行社或
燕京旅運有限公司
5-437981 5-438172
5-266421 3-686231

THE ZODIAC
Results of ZODIAC NITE Raffle
Draw held at Holiday Inn, Crystal
Ballroom on 30th May, 1980.
TVEIC: 136/135/1/80 (45)

Prize	Winning No.	Prize	Winning No.
1.	0762	26.	4774
2.	3302	27.	1488
3.	1225	28.	4343
4.	2222	29.	3461
5.	1488	30.	1570
6.	3578	31.	3145
7.	2202	32.	1183
8.	4051	33.	3144
9.	4775	34.	2920
10.	1585	35.	2614
11.	1485	36.	2234
12.	1774	37.	3884
13.	4458	38.	4564
14.	2619	39.	2743
15.	3242	40.	3880
16.	4685	41.	1120
17.	3961	42.	4082
18.	0613	43.	3847
19.	1484	44.	7758
20.	3320	45.	0605
21.	1244	46.	2887
22.	3041	47.	2919
23.	5912	48.	1168
24.	1471	49.	1460
25.	2085	50.	4760

男性助理營業代表
日本印刷公司香港營業辦事處聘請
助理營業代表，應徵者須有國際業務經驗，能處理進出口文件，英語通順，請日語者優先錄用。請具申請書附最近兩張近照及報信箱四一五號或電：25081梁先生聯絡亦可

富洲大廈 FU CHAU BUILDING
九龍深水埗元洲街485-491號
●地下至四樓商業單位
●五樓至十二樓高尚住宅
●兩梯六伙，戶戶單邊，陽光充足
●名廠電器兩部，窗位分開，快捷安全
●鄰近青山道，地區繁盛，交通方便
●預售期間，特價優待
●一九八〇年八月完成
洽購處：富得臨（香港）有限公司
香港皇后大道中16-18號新世界大廈1112室
電話：5-265596

年豐大廈
設計新穎，廳房皆窗
梗房鋁窗，柚木地板
乳膠牆身，暗線電燈
顏色潔具，防盜系統
預售期間 93折 優待
住宅每呎520元起
旺舖特平每呎僅售1100餘元起
怡和置業有限公司 金豐置業有限公司
地址：5-535830 5-535852
地盤電話：5-535830 5-535852

80年代
新產品
酵素飲品
健康素
（壽素）
清涼飲料水
你知道酵素的功用嗎？
*酵素是產生細胞的主要因素。
健康素是以酵素為主，精心製成的健康飲品。
我們的健康主要是仰賴於體內細胞所產生的新陳代謝作用，健康素（壽素）味道清涼可口，止渴生津，功能產生新細胞，促進新陳代謝，常飲能保持頭腦清醒，體力充沛，增強記憶力，更可滋潤養顏，防止夜尿、糖尿、膽固醇、血壓高及癌症，誠為府上全家大細最佳的健康飲品。
健康素
總經銷：
金必得貿易中心
香港德輔道西26-30號永泰大廈1002室
電話：5-449741 5-449528 5-449424

鴻文載道
華僑日報五十五週年紀念
兆亞財務有限公司 敬賀
香港太子行一二三三三號

聯發洋樓
元朗建業街及新街三面大單邊
已有入伙紙 即買即住
特價每呎只售四百餘元起
旺舖樓高20呎 租 售
一樓商場
伙伙向南
兩梯四伙
高級鋁窗
顏色潔具
閉路電視
對講電話
設備齊全
香港房屋管理有限公司
5-225546 5-420193 地盤12-777023（假日照常）

WITH COMPLIMENT
OF
LAGAIN INTERNATIONAL LIMITED.
SUMMER LEISURE
着浪潮 快樂逍遙

桂林山水甲天下 陽春風景甲桂林
藍田詩畫展
日期：六月六日至九日上午九時至下午六時
地點：香港大會堂正座二樓展覽廳
成功旅行社全人敬賀
香港德輔道中二五五號金豐商業大廈二〇二室
電話：五-四四九九七 五-四三三九四〇

特價九五

金邦大廈

屯門4日新市鎮第127號地段

旺舖泳池九折

安基大廈

元朗擊壤路擊壤村第234地段

特價九三

富基大廈

石塘咀日富里7-13號 南里18-20號

洽購處：
城記有限公司
電話：H226009
六基有限公司
電話：H252497

官塘 鴻圖道76號

聯運工業大廈

開始預售
特價九五折

近官塘渡海碼頭
及地下鐵路總站
地點適中·交通便利
人口衆多·招工容易
伙伙單邊·獨立廁所



怡華置業有限公司
香港中區皇后大道中106號聯運大廈87室
電話：五·二二九·一六二至五·二九三



華慈集團
香港中區皇后大道中228號威利十樓
電話：五·二五八·二五一(十線)



益新置業有限公司
香港中區皇后大道中232號YSL10樓
電話：五·二五九·〇〇〇(直·粵)

印刷・釘裝界注意

由日本技師在場示範展覽

六月四日至六月七日（星期三至星期六）

Model B3 - 6S 日本自動執紙機

- ★ 最適合執各款厚薄紙張，
- ★ 連根、日曆、月曆、文件表格等，
- ★ 有六份，八份直立式，
- ★ 速度每分鐘30份，
- ★ 設計完善，結構精良。

Model 47 - U 日本「特靈」活版機

- ★ 噴粉加電熱器，左右推針，
- ★ 改良出紙牙仔，軸仔落紙，
- ★ 有自動保險掣，拉鏈出紙，
- ★ 改良摩打無段變速。
- ★ 呎吋： $318 \times 470 \text{ MM.} (12\frac{1}{2} \times 18\frac{1}{2})$

Model BK - 12 日本反封面機

- ★ 磨書背設備 溶膠時間掣
- ★ 黏紙設備 循環吸塵
- ★ 齊書設備 旋轉切刀
- ★ 書皮飛達 安全電眼
- ★ 每小時 2,000—3,500本書

定於六月四日至七日（星期三至星期六）

由上午十時至下午五時在本公司香港門市部示範

（地址：北角永興街10-16號田華閣地下B）

歡迎各界人士到場參觀指教

大鵬油墨廠有限公司 德輔道中48—52號十六樓

(5-246875 · 5-246922)

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最久限刊（五寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。


惠風牌
超靜型冷氣機

AL-66
6600 Btu/hr
3/4 匹馬力
最適合睡房用

只售 **\$ 1,295**

中國冷氣有限公司
德輔道中德成大廈2樓
電話：5-229025

FEATHERITE
AIR-CONDITIONING



最新

微型電腦控制
全乾式普通紙影印機

東芝牌 **TOSHIBA**
SD-608型



總經銷：宇宙商業機器有限公司
大連中國路大連50
電話：5-233617、5-240849

承遺產承辦人命貴重物業出投

啟者拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八零年六月十日(星期五)下午二時正在香港德輔道中卅六號聚源大廈二零五零其拍賣房內將下列物業作一單或分號當眾出投

計開

物業中

地段：內地段七及七九號之餘段之廿四份之一份
座落：香港灣仔道一五五至一七七號連至十二字樓B十二
單位連門牌下第二十號車位
年期：七十五年由一九六一年八月八日起計期滿可再續七十年
約二千二百六十方呎供眾使用
每年地稅：整地稅為港幣八百八十元正
此物業於交易時應使交公餘車位以月租形式租出

物業乙

地段：紅磡內地段五及五號七段之四份之一份
座落：九龍紅磡海旁街五十七號A二字樓
年期：七十五年由一九零一年一月一日起計期滿可再續七十年
五年
面積：約五十五十六方呎供眾使用
每年地稅：港幣九十七元正
此物業於交易時應使交吉

如欲看細及接買者請向拍賣人接洽
欲知詳細及接買者請向拍賣律師或拍賣人詢問便知

香港律師 羅卓倫 律師 謝榮 律師 謝榮 律師 謝榮 律師 謝榮
拍賣人代表律師 律師 謝榮 律師 謝榮 律師 謝榮 律師 謝榮
香港地產代理有限公司
香港德輔道中卅六號聚源大廈二零五零
電話：二九二九二九二九

清
潔
香
港
人
人
有
責

SAN MARINO E. S. LANGUAGE DEPT.
(BUSINESS ENGLISH DIPLOMA COURSE)

首創 (一) 職業英語 文憑課程

分初學、初、中、高級、每級修讀四個月，學額有限，
倫敦及劍橋大學英語證書擔任，教材內容豐富，自體成系

文憑獲多間大機構承認

(二) 職社業交 英語會話 專科

分程度上課，前廣英邊技巧流暢及音準內容充實
報名：至本月十日止下午六時至九時半辦公
電話：①—307085

校址：九龍油蔴地街京基8—20號（即佐敦道裕泰對面，彌敦道裕泰林入）（星期日、日休息）

[illegible]

148年期

銅鑼灣謝菲道456-458號面對伊利沙伯大廈

地下旺舖至二樓備專用電梯

適合銀行、海鮮酒家

三樓四樓醫務所專用

面積由460-1,646呎年底入伙

首期二成 建築期間、不計利息

低價廉售
十年低息貸款

另寫字樓向

油塘工業區最理想新型工業大廈
生利工業中心
 九龍茶葉嶺道32地段居者有其屋對面
 大小面積齊全由千餘呎起至二萬餘呎
 適合各型工業或貨倉
特別低廉出售
 洽購處：拔萃置業有限公司
 餘一層 K-412312. K-200850

WITH THE COMPLIMENTS

OF

INCHCAPE (HONG KONG) LIMITED

英之傑(香港)有限公司

敬 賀

華僑日報創刊五十五週年紀念

暢銷全球

大昌貿易行有限公司同人敬賀

日本時裝節

第一屆

本公司榮獲東京85間時裝廠商，推選為東亞日本時裝節香港區之永久主辦機構。
第一屆選定於本年6月1日至6月10日隆重舉行，(與東京同時)將本季最新斷之時裝、手袋、女鞋介紹與各界人士欣賞，為普及香港及東南亞區之日本時裝作出第一步的推進，特別提供三場劃時代之時裝表演：—

- 六月一日—2:00p.m-4:00p.m 於油麻地店 (公開表演)
- 六月六日—9:00p.m-2:00a.m 於假日酒店 Another world disco表演 (各門市部均有入場券發賣)
- 六月七日—2:30p.m-4:30p.m 於中區店 (公開表演)

另有其他特別節目，敬請留意各日本時裝公司門市部。歡迎各界人士蒞臨參觀選購，參觀期內並有名貴精美紀念品贈送，送完即止。

中區店 銅鑼灣店 油麻地店 尖沙咀店 旺角店

日本時裝公司

成人英語課程

新課程於七月七日開始

一個為期十週之英語課程，課程包括：

- 各級英語課程
- 英語會話課程
- 秘書英語實用課程

每週上課兩節，每節為一個半小時，分上、下午及晚上授課。

費用：\$325.00 (包括書費及教材)

申請人於入學前均有個別之甄別試每課室均有空氣調節導師均為資深及以英語為母語之人士設有最現代化之視聽器材

報名日期：由六月九日起，逢星期一、二、四、五由早上九時半至十一時半。
 又下午三時半至七時正。
 星期三——由下午三時半至七時半。
 星期六——由下午二時正至五時正。

校址：尖沙咀金巴利道35號金巴利中心二樓



**Longman
School of
English**

暑期英語課程

七月十四日開課

一個專為在學學生而開辦之課程，適合小五至中六之同學。

課程為期六週，每週授課三節，每節為一個半小時。

費用：\$275.00 (包括書費)

每課室均有空氣調節
 導師均為資深及以英語為母語之人士設有最現代化之視聽器材

本港新聞

越南海域作業遇武裝船襲 本港漁船被襲

言不通起誤會對方開火追擊 槍林彈雨一下孤舟逃返香港

【本報訊】一艘本港漁船，在越南海域作業時，突遭武裝船襲擊，船主及船員在混亂中逃回香港。據悉，該漁船在越南海域作業時，因與對方發生誤會，對方隨即開火追擊，船主在危急情況下，率領船員逃回香港。目前，該漁船已安全返港，船員無恙。

漁船彈痕累累 四人中槍受傷

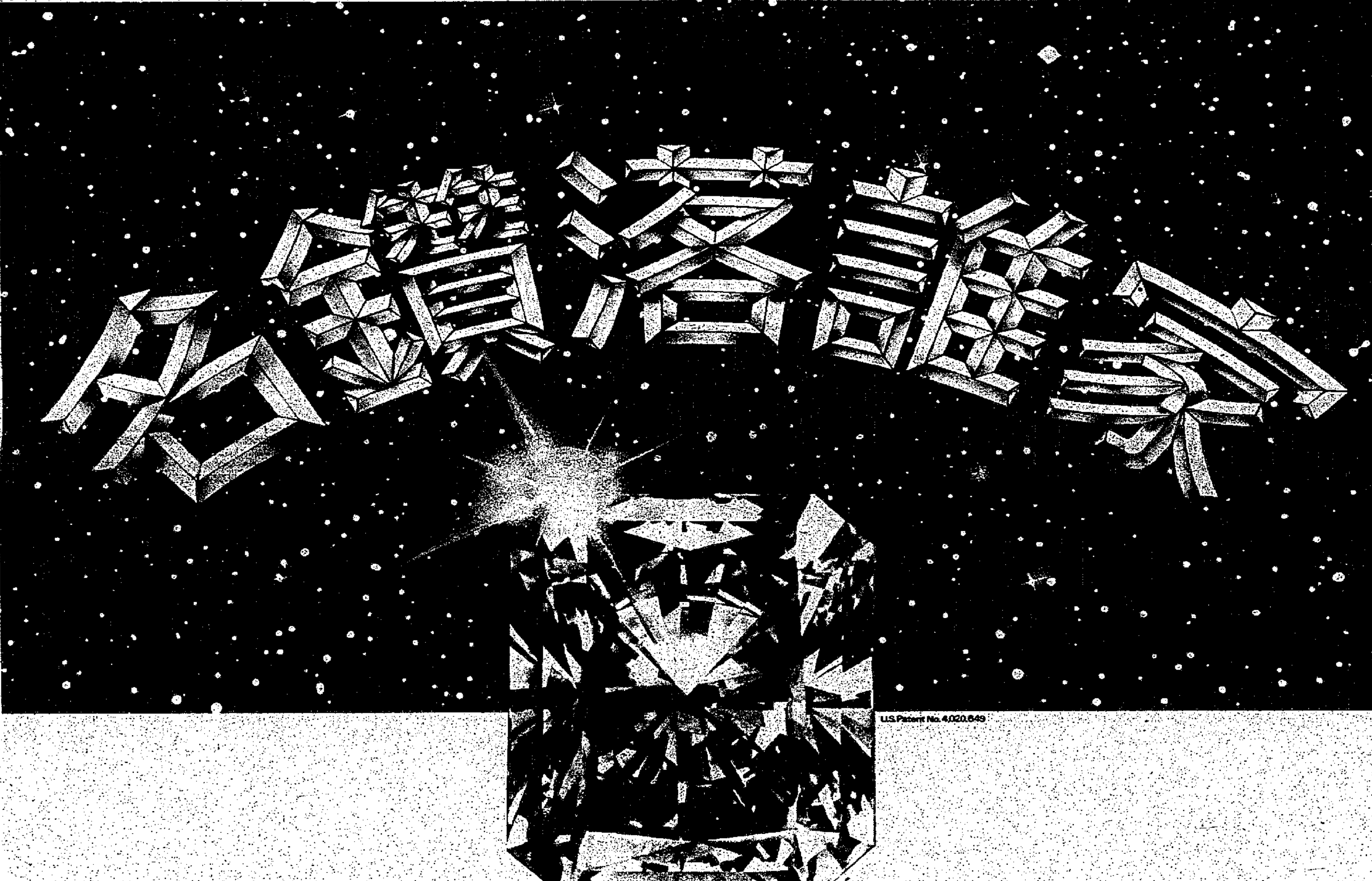
在越南海域作業時，一艘本港漁船突遭武裝船襲擊，船身彈痕累累，四人中槍受傷。據悉，該漁船在越南海域作業時，因與對方發生誤會，對方隨即開火追擊，船主在危急情況下，率領船員逃回香港。目前，該漁船已安全返港，船員無恙。

黃大仙擲人疑案 少女甫離家門 遭人強行拖走

警方徹夜追尋不獲 少女在深夜被強行拖走，警方徹夜追尋，目前尚未獲悉少女下落。據悉，該少女在深夜被強行拖走，警方在接到報警後，隨即展開追尋，但至今尚未獲悉少女下落。



【本報訊】一項由多個團體聯合舉辦的「第二屆科技比賽」，日前在沙田舉行。該比賽旨在推廣科技教育，提高學生的科技素養。比賽內容豐富，包括科學、技術、工程等多個領域。參賽學生踴躍參加，展現了良好的科技才能。



參加 Radiant Cut 鑽石中文命名比賽 可獲五萬圓鑽石巨獎

能夠為深具創作性的 Radiant Cut 鑽石命名，非但能闡明鑽石的榮耀，更可為閣下帶來一顆價值五萬圓鑽石。

美國鑽石名家亨利·高士柏 (Henry Grossbard) 經過多年研究，將優美典雅的方形鑽石琢磨術 (Emerald Cut) 及閃爍火艷的圓形鑽石琢磨術 (Brilliant Cut) 合二為一，琢磨成 Radiant Cut 鑽石，在鑽石發展史中建立傳奇性的新里程。

Radiant Cut 鑽石經過精雕細琢，共有發光面七十餘個，大大加強反射及折射力，讓鑽石的光澤完全發揮。所以，Radiant Cut 鑽石特別耀眼光芒，光芒四射，火彩逼人，更充份顯示出鑽石的美麗和華貴。

在本港，Radiant Cut 鑽石由指定珠寶店及 Radiant Cut Diamond Corporation Ltd. 代理經銷，並與世界各地一樣，取得專利註冊。

現特別邀請本港廿一歲以上人士，給 Radiant Cut 鑽石命名。請填妥下列表格，於六月十六日前（以郵遞為準），寄交香港郵政總局郵箱438號。

參加比賽的中文命名將由何錦蘭女士、許錦榮先生、梁適華先生、謝瑞麟先生、高漢明先生等珠寶鑑賞家擔任評選，評選結果將於七月十六日在兩華早報、英文虎報、星島日報及華僑日報刊出。

閣下可能就是這顆價值五萬圓鑽石的得主，請即參加命名比賽，勿失良機。

姓名：_____ 年齡：_____

身份證號碼：_____

地址：_____ 電話：_____

本人將 Radiant Cut 鑽石命名為：_____

THE RADIANT CUT DIAMOND CORP. LTD.
G.P.O. Box 438 Hong Kong.

大窩口邨重建工程順利進行 三座新廈即將入伙

【本報訊】大窩口邨重建工程進展順利，三座新廈即將入伙。據悉，該邨的重建工程自開工以來，進展順利，目前已有三座新廈建成，即將入伙。新廈的設計現代化，設施齊全，將為居民提供更好的居住環境。

新任房屋署長衛綸書昨巡視地盤

【本報訊】新任房屋署長衛綸書昨日巡視多個建築地盤，了解工程進展。衛署長在巡視過程中，與現場工作人員交流，了解工程進展情況，並對工程質量表示關注。

影視娛樂管理處長簽發 促進業務發展牌照

【本報訊】影視娛樂管理處長昨日簽發多項牌照，以促進影視娛樂業務的發展。這些牌照包括影視製作牌照、影視發行牌照等，將有助於推動影視行業的健康發展。

永安公司慶祝週年紀念 幸運抽獎獎品豐富

【本報訊】永安公司為慶祝週年紀念，特別舉辦幸運抽獎活動，獎品豐富。活動吸引了眾多市民參加，獎品包括現金、禮券、電器等多種，市民踴躍參加。

新界民政署 招標承租

茲招標承租下述地地：

租約第三四七號	屯門新市第46區	五千五百方呎
用途：用作露天貨倉可存放汽車但不包括貨櫃		
租期：先簽約二年其後每三個月續約一次		
租約第三五〇號	屯門新市第47區	六千三百方呎
用途：用作露天貨倉可存放汽車但不包括貨櫃		
租期：一年（不可續約）		
租約第三五九號	屯門新市第30A區	四千三百方呎
用途：露天存放新舊摩托車但不包括貨櫃		
租期：先簽約一年其後每三個月續約一次		

截止申請日期：一九八〇年六月十三日

至於其他詳情及申請表，可向新界民政署總辦事處及各區（離島、西貢、沙田、大埔、北區、荃灣、屯門及元朗）辦事處查詢及索取。

新界民政署

本港新聞

業主租客條例檢討委會

今秋完成

租管法例若有漏洞將提議修訂

律政司謂目前收樓判斷甚公平

法例收到效果將考慮放寬管制

（特訊）律政司司長李卓人昨表示，業主租客條例檢討委員會的工作，預計將於今年秋季完成。

李卓人表示，該委員會的工作，主要是研究目前租管法例，是否有漏洞，並提出修訂建議。

他指出，目前租管法例，在收樓判斷方面，已相當公平，但仍有部分細節，需要進一步研究。

李卓人表示，如果法例收到良好效果，他將考慮放寬管制，以減輕業主的負擔。

他強調，政府一直致力於平衡業主與租客的利益，並確保租管制度的公平性。

李卓人表示，他將繼續與各界溝通，以確保法例的修訂工作，能夠滿足社會的需要。

他呼籲業主與租客，能夠理解政府的良苦用心，並共同維護租管制度的穩定。

李卓人表示，他將繼續關注租管法例的實施情況，並及時作出調整。

他強調，政府將始終堅持公平、公正的原則，為市民提供一個良好的租管環境。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

凱聯酒店有限公司通告

本公司董事會宣佈建議派發本年度由一九七九年十月一日至一九八〇年九月三十日止之中期股息每股壹毫五仙及現金紅利每股壹毫五仙合共每股壹毫七仙將於一九八〇年六月三十日派予已於一九八〇年六月三十日在本公司股東名冊登記之股東。

本公司及其附屬公司由一九七九年十月一日至一九八〇年三月三十一日止上半年度期內未經審核之綜合損益賬如下：

	1980	1979
總收益	\$ 74,918,810	\$ 54,416,620
除溢利稅前之純利	\$ 41,220,573	\$ 27,298,585
減：預算溢利稅	7,030,147	4,547,917
除溢利稅後之純利	34,190,426	22,750,668
加：上年度累積盈餘	78,623,913	87,410,329
	\$112,814,339	110,160,997
減：一九七九/八〇年度中期股息及現金紅利	31,502,520	21,001,680
累積盈餘	\$ 81,311,819	\$ 89,159,317
純利每股	29.3仙+50.26%	19.5仙

上述綜合純利其主要來源計：

- (一) 酒店業務商場租金及利息收益共計 \$25,287,508+35.88% \$ 18,610,395
 - (二) 彌敦道總商會大廈 8,915,780+119.2% 4,067,409
- 本年度下半年酒店業務仍會有顯著之增加雲景道萬德閣建築工程將會在本年七月內完成。柴灣「居者有其屋」及柴灣工廠兩地盤之打樁工程業已開始進行。

本公司於本年四月十一日與加拿大帝國商業銀行及美國芝加哥第一香港有限公司等簽訂三億五千萬美元之六年期貸款合約該款項將作為發展公司業務之需。

本公司股票由一九八〇年六月十六日至六月三十日止首尾兩天在內暫停辦理過戶登記手續

董事會主席 鍾江海啓

一九八〇年六月六日

李春融陸鼎堂退休

程尚文衛理欽接任

港保廉出任公務員薪俸委員會秘書

（本報訊）港保廉出任公務員薪俸委員會秘書，程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

程尚文、衛理欽分別接任該委員會之秘書長及副秘書長，負責處理該委員會之日常事務。

明日舉行會員大會

香港政府翻譯員會

（本報訊）香港政府翻譯員會，將於明日（六月七日）下午二時，在該會會所舉行會員大會。

該會主席表示，此次大會，主要是討論該會之年度報告，並選舉新一屆之執委會成員。

他呼籲全體會員，能夠踴躍參加，並為該會之發展，提出寶貴之建議。

他強調，該會將繼續致力於提高翻譯員之專業水平，並為會員提供良好之服務。

他呼籲社會各界，能夠給予該會更多的支持與配合，以確保其工作之順利進行。

他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

通告

（本報訊）香港政府翻譯員會，將於明日（六月七日）下午二時，在該會會所舉行會員大會。

該會主席表示，此次大會，主要是討論該會之年度報告，並選舉新一屆之執委會成員。

他呼籲全體會員，能夠踴躍參加，並為該會之發展，提出寶貴之建議。

他強調，該會將繼續致力於提高翻譯員之專業水平，並為會員提供良好之服務。

他呼籲社會各界，能夠給予該會更多的支持與配合，以確保其工作之順利進行。

他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

啟事

啟者：鄧芬記製造廠有限公司，位於九龍官塘區官塘道三二六號，為一香港註冊公司，擁有註冊商標第九七八四三號之燈盒及有關光管燈（MINI GIANT LANTERN）圖案之版權，經在最高法院民事案一九七九年第一三四六號案判決其該項權利之權利，並已獲得頒發下開對FORTUNA PLASTIC MANUFACTORY之禁令：

一九七九年案件第一三四六號

香港最高法院 高等法院

原告 鄧芬記製造廠有限公司
及
被告 FORTUNA PLASTIC MANUFACTORY

按察司 THE HON. MR. JUSTICE BARKER內庭聆訊

諭令

本案及案中之一併，於一九八〇年二月廿九日，三月三日，四日，五日，六日及七日由按察司THE HON. MR. JUSTICE BARKER內庭聆訊，原告及被告雙方均由大律師代表出庭。

本庭經審閱本案及案中之一併，並聽取雙方大律師之陳詞，及法證於一九八〇年六月廿七日所發之諭令。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

本庭諭令被告及代表原告之大律師所指定之證人，不得在本案及案中之一併，作任何不利於原告之陳述，或提供任何不利於原告之證據。

轉讓聲明

（本報訊）香港政府翻譯員會，將於明日（六月七日）下午二時，在該會會所舉行會員大會。

該會主席表示，此次大會，主要是討論該會之年度報告，並選舉新一屆之執委會成員。

他呼籲全體會員，能夠踴躍參加，並為該會之發展，提出寶貴之建議。

他強調，該會將繼續致力於提高翻譯員之專業水平，並為會員提供良好之服務。

他呼籲社會各界，能夠給予該會更多的支持與配合，以確保其工作之順利進行。

他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

他強調，政府將始終堅持以民為本，為市民提供優質的服務。

李卓人表示，他將繼續努力，為香港的租管制度，作出更大的貢獻。

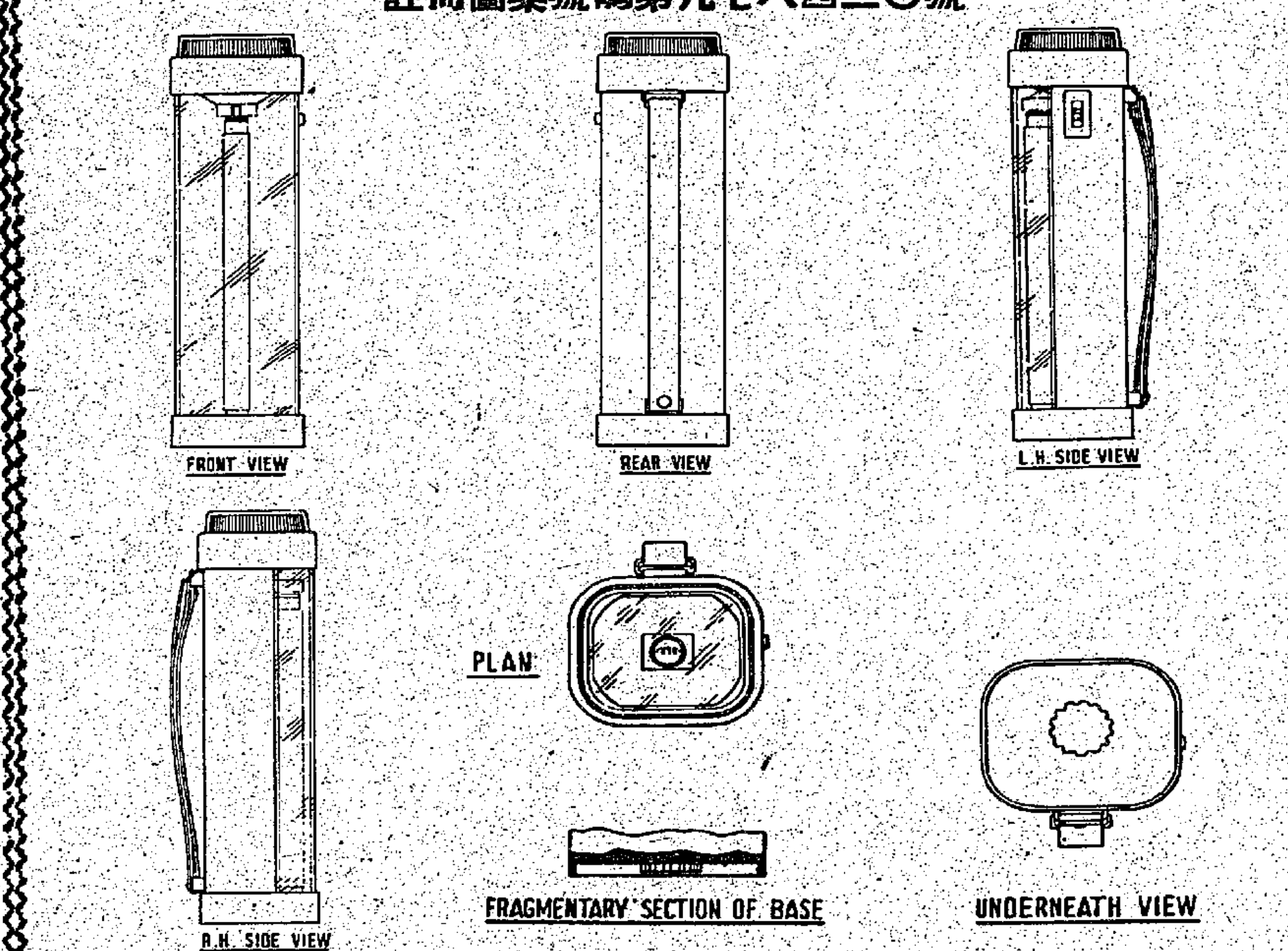
他呼籲社會各界，能夠給予政府更多的支持與配合，以確保租管制度的順利實施。

李卓人表示，他將繼續與各界保持密切聯繫，並及時反映大家的意見。

通告

鄧芬記製造廠有限公司，座落於香港九龍官塘區官塘道三二六號，已於一九七七年一月四日起在英國依一九四九年註冊商標法例，成為下開九七八四三〇號光管燈之註冊商標主權人，而該註冊商標亦在香港生效。

註冊商標號碼第九七八四三〇號



上開註冊商標仍然生效。

此告示旨在知會各位人士鄧芬記製造廠有限公司將會毫不遲疑對侵犯其上述註冊商標或影射其貨品之任何人士或公司不再另行通知而循民事程序起訴。

鄧芬記製造廠有限公司
之代表律師
傅德權 律師事務所
李鳳翔 律師事務所
香港皇后大道中
友聯銀行大廈八樓

一九八〇年六月六日

誠聘地盤售樓員

中學程度，字體端正，略懂英語，體健耐勞，有工作經驗者優先考慮。應徵者請具相片履歷，寄本報信箱426號收。

洋行聘請初級文員

本行聘請初級文員，要求如下：中學程度，字體端正，略懂英語，體健耐勞，有工作經驗者優先考慮。應徵者請具相片履歷，寄本報信箱426號收。

大廈管理員

本公司現需大廈管理員四名，要求如下：中學程度，字體端正，略懂英語，體健耐勞，有工作經驗者優先考慮。應徵者請具相片履歷，寄本報信箱426號收。

退股聲明

（本報訊）香港政府翻譯員會，將於明日（六月七日）下午二時，在該會會所舉行會員大會。

該會主席表示，此次大會，主要是討論該會之年度報告，並選舉新一屆之執委會成員。

他呼籲全體會員，能夠踴躍參加，並為該會之發展，提出寶貴之建議。

他強調，該會將繼續致力於提高翻譯員之專業水平，並為會員提供良好之服務。

本港新聞

讓兒童遊戲中學習
保良小學開遊藝日

【本報訊】保良小學開遊藝日，是為配合「六一」國際兒童節，特設此項遊藝日，讓小學生在遊戲中學到知識，並藉此機會，向社會大眾宣傳保良小學之教育宗旨。該校於六月六日（星期日）上午九時至下午四時，在該校禮堂舉行遊藝日，歡迎各界人士蒞臨參觀。當日，該校小學生表演了多種遊藝節目，包括：舞蹈、歌唱、朗誦、劇本等，內容豐富，精彩紛呈，獲得在場人士之讚賞。此外，該校並設有攤位，展示小學生之手工藝品，如：紙飛機、紙船、紙飛機等，吸引了不少家長及社會人士之興趣。當日，該校並派發了多份「六一」兒童節紀念冊，以作紀念。

劉良家 喜結良緣

【本報訊】劉良家先生與梁美玲小姐，於六月六日（星期日）上午十時，在九龍新界沙田區馬鞍山馬鞍山道馬鞍山花園酒家舉行婚禮。當日，賓客雲集，場面熱鬧。劉先生與梁小姐在眾親友之見證下，舉行了傳統的結婚儀式，並交換了信物。隨後，雙方家長致詞，勉勵新人日後互敬互愛，共同經營美好生活。婚禮在歡愉的氣氛中圓滿結束。

中區上環分區委員會
林漢中任名譽領事

【本報訊】中區上環分區委員會，日前舉行會議，討論有關林漢中先生出任該會名譽領事之事宜。會議由主席主持，出席委員包括：林漢中先生、區議員等。林先生表示，他很高興能出任該會名譽領事，並承諾將盡力為區內居民服務，促進區內之和諧與發展。會議最後，通過了有關決議，正式任命林先生為該會名譽領事。

出版消息

【本報訊】「海峽文藝」六月號，將於近日出版。該期內容豐富，包括：小說、散文、詩歌、評論等。其中，小說方面有：《海峽文藝》、《海峽文藝》等。此外，該期並設有「讀者信箱」專欄，歡迎讀者踴躍投稿。該期之出版，將為讀者提供更多之文學資訊，並促進文學界之交流與合作。

拍賣大帮珍貴名貴古玩
枝椅椅古玩架架古玩器綠玉宣爐花酸

【本報訊】拍賣大帮珍貴名貴古玩，將於六月六日（星期日）上午十時，在九龍新界沙田區馬鞍山馬鞍山道馬鞍山花園酒家舉行。拍賣品包括：枝椅、古玩、架架、古玩、器、綠玉、宣爐、花酸等。拍賣由著名拍賣師主持，歡迎各界人士踴躍參加。拍賣所得之款項，將撥作慈善用途，以支持社會公益事業之發展。

石雕漆櫃國橫西精印畫東洋木
刻浮世繪及其他工藝品

【本報訊】石雕漆櫃國橫西精印畫東洋木，刻浮世繪及其他工藝品，將於六月六日（星期日）上午十時，在九龍新界沙田區馬鞍山馬鞍山道馬鞍山花園酒家舉行。拍賣品包括：石雕、漆櫃、國橫、西精、印畫、東洋、木、刻、浮世、繪、及其他、工藝品等。拍賣由著名拍賣師主持，歡迎各界人士踴躍參加。拍賣所得之款項，將撥作慈善用途，以支持社會公益事業之發展。

香港政府公佈
船隻扣押通知

【本報訊】香港政府公佈，船隻扣押通知。根據《香港政府物料供應處佈告》，凡在港內航行之船隻，必須遵守相關之法律及規例。政府將對違反規定之船隻進行扣押，以確保航行安全及維護公眾利益。政府呼籲船主及船務公司，應嚴格遵守相關規定，以免受到法律制裁。

香港政府物料供應處佈告

【本報訊】香港政府物料供應處佈告，關於物料供應及採購之事宜。佈告指出，政府將加強對物料供應之監管，確保物料之質量及供應之穩定。同時，政府亦將簡化採購程序，提高採購效率，以滿足各項工程及建設之需要。政府呼籲供應商，應提供優質之物料，並遵守相關之合約條款。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

香港房屋委員會招標通告

【本報訊】香港房屋委員會招標通告，關於房屋建設及維修之工程。委員會將公開招標，歡迎有意承辦之公司踴躍參加。招標項目包括：房屋建設、房屋維修、房屋保養等。委員會將根據招標文件之要求，選擇合適之承辦商。委員會呼籲承辦商，應具備良好之信譽及實力，並提供合理之報價。

謝利源

全港首創

千足黃金積存計劃

存金一錢 即可開戶

任何人士如欲開戶，祇需在謝利源購買千足黃金一錢或以上，即獲發給千足黃金積存記錄一本。

每次提存 最少一分

開戶以後，提存數量不限，全部以「兩」、「錢」、「分」單位計算，惟每次不能少於「一分」。



提金折現 一律歡迎

客戶提取所存實金，或照價折回現金，一律歡迎，買賣價依據當時本公司千足黃金掛牌價計算，並無其他收費。



電腦記錄 快捷清楚

客戶每次提存，均由電腦在千足黃金積存記錄上，清楚列出提存數量及最新結存，存金多少，一目瞭然。

*提取實金，如不足一兩，本公司酌收剪金手續費十元。另備有詳細說明書，歡迎索閱，或電謝利源黃金熱線電話：3-320001-6垂詢。

999.9 GOLD

ACCUMULATION
PLAN

千足黃金積存計劃



(創於清同治六年)

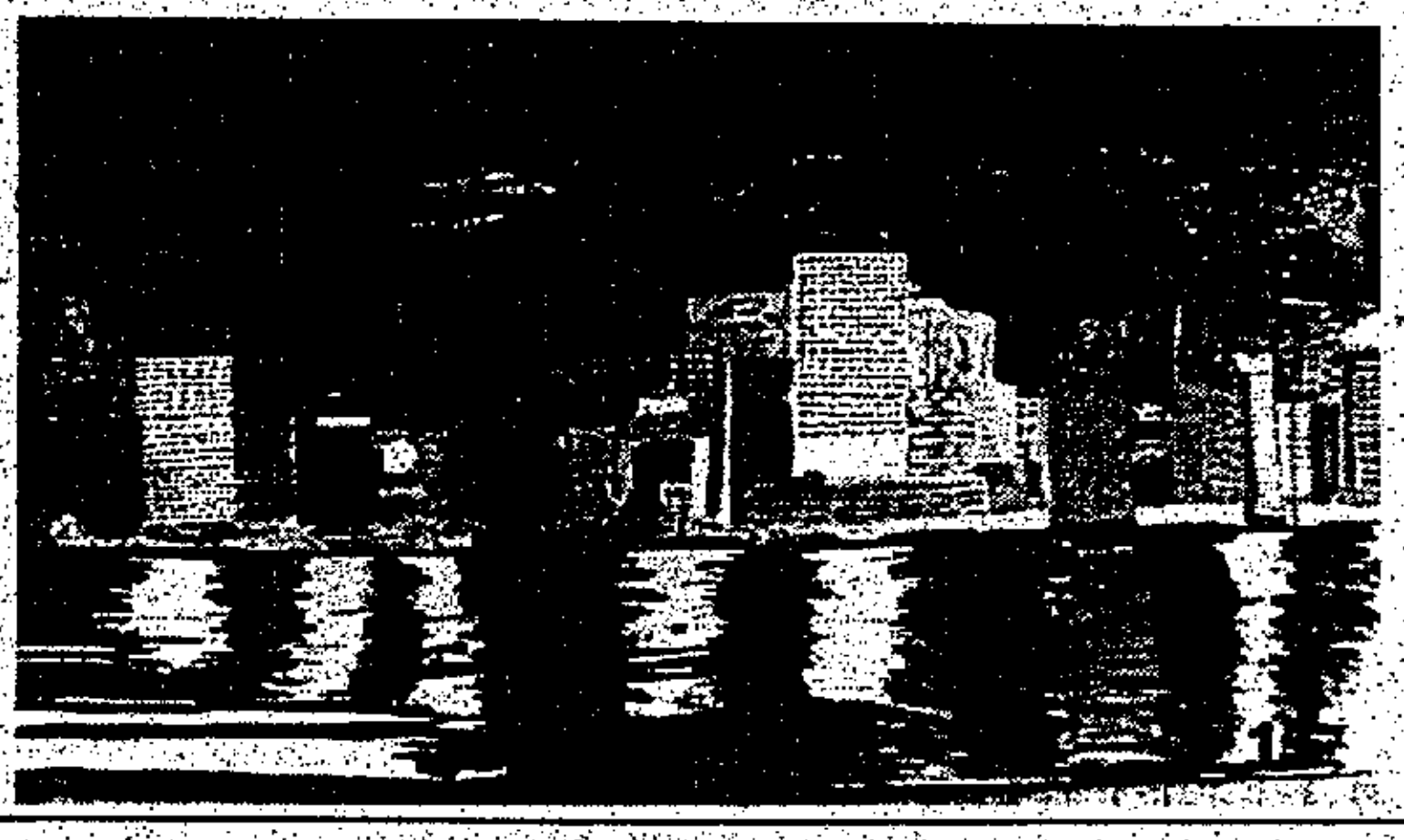
謝利源金鋪

作風新 字號老

總店：九龍彌敦道364-366號地下至三樓 電話：3-886161-4 3-320001-6
 遮打道分店：香港遮打道太子行14號A 電話：5-243986 5-243988 海洋中心分店：九龍廣東道海洋中心212-213號 電話：3-677141-2
 英皇道分店：香港北角英皇道336號 電話：5-717207-8 大道西分店：香港皇后大道西207-209號(行將開業)

華僑日報創刊五十五週年報慶

繪畫比賽優勝作品



高級組 特獎
龍鳳城、馬淑嫻
(魚塘街、西貢小學)

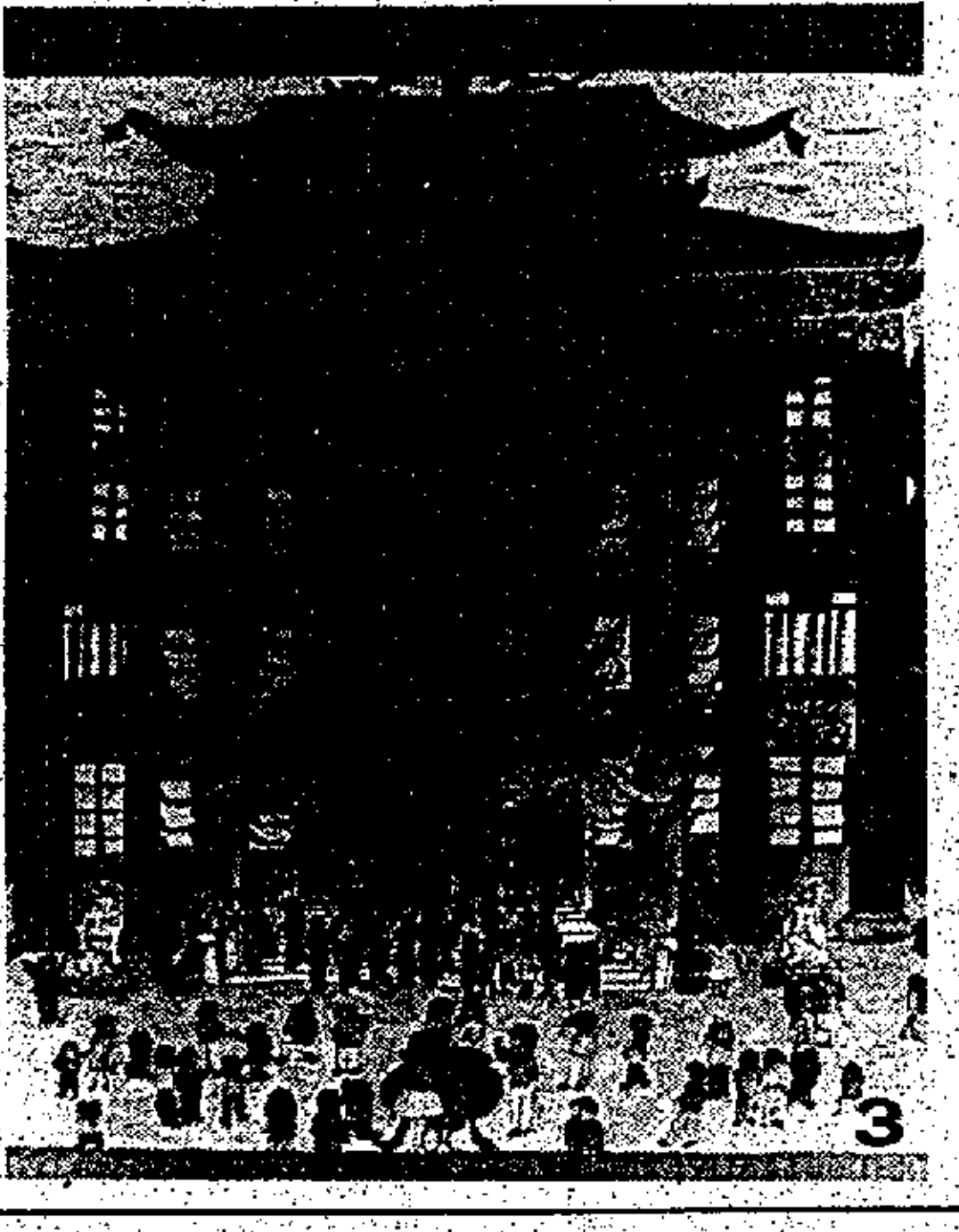
高級組 第一名
夜半鐘聲、陳國良
(德輔道中、德輔道中學校)

高級組 第二名
妙法寺、余敏儀
(德輔道中、余敏儀)

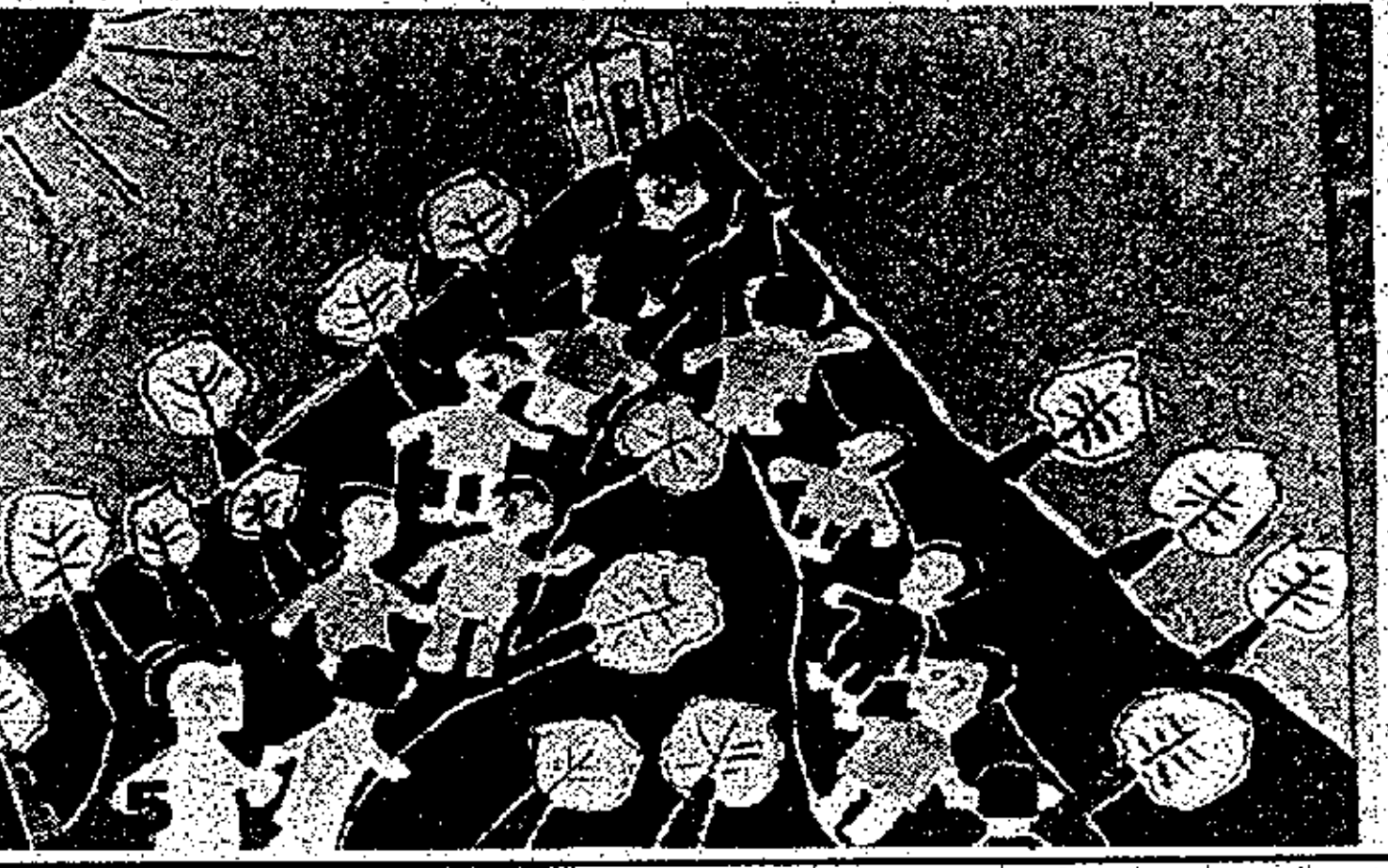
高級組 第三名
助人為快樂之本、
蔡漢輝、陳國良、周天紀
(念士學校)



幼稚園組 特獎
野馬、陳國良、周天紀
(念士學校)



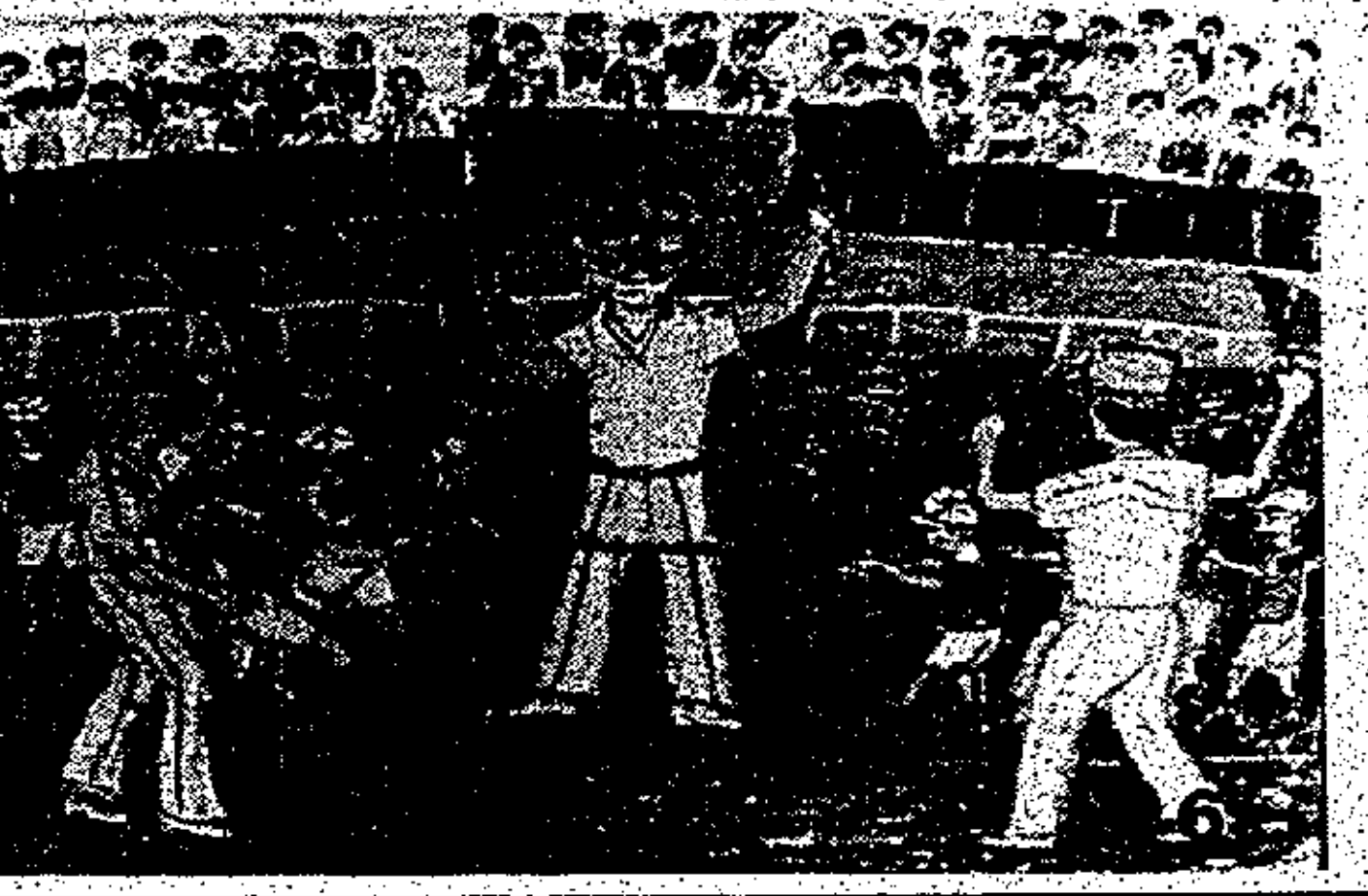
3



幼稚園組 第一名
BH-EVA
CHUI (佳實幼稚園)

幼稚園組 第二名
游泳、黃雅珊
(海山幼稚園)

幼稚園組 第三名
我媽媽、劉嘉儀
(寶血幼稚園)

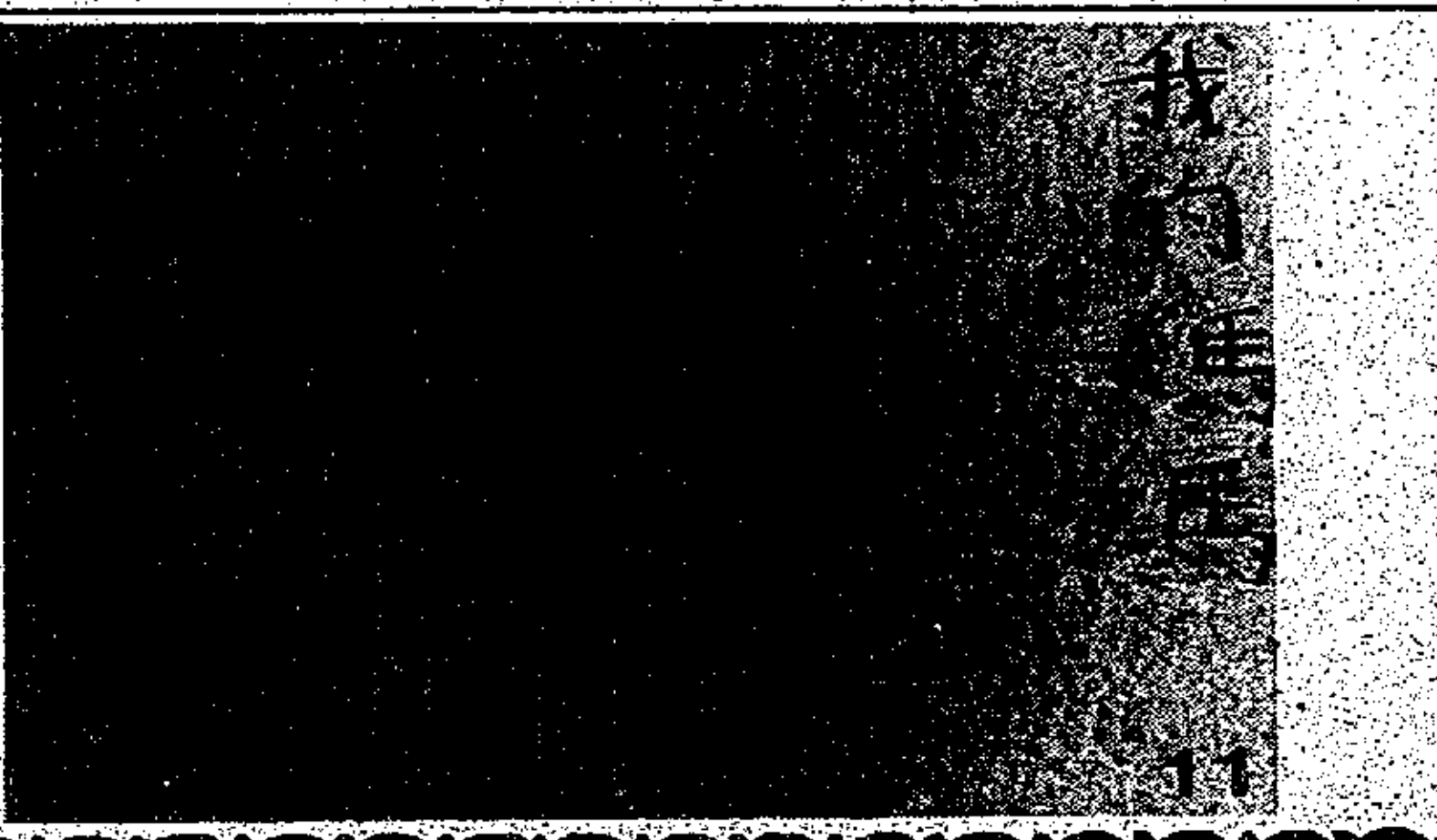
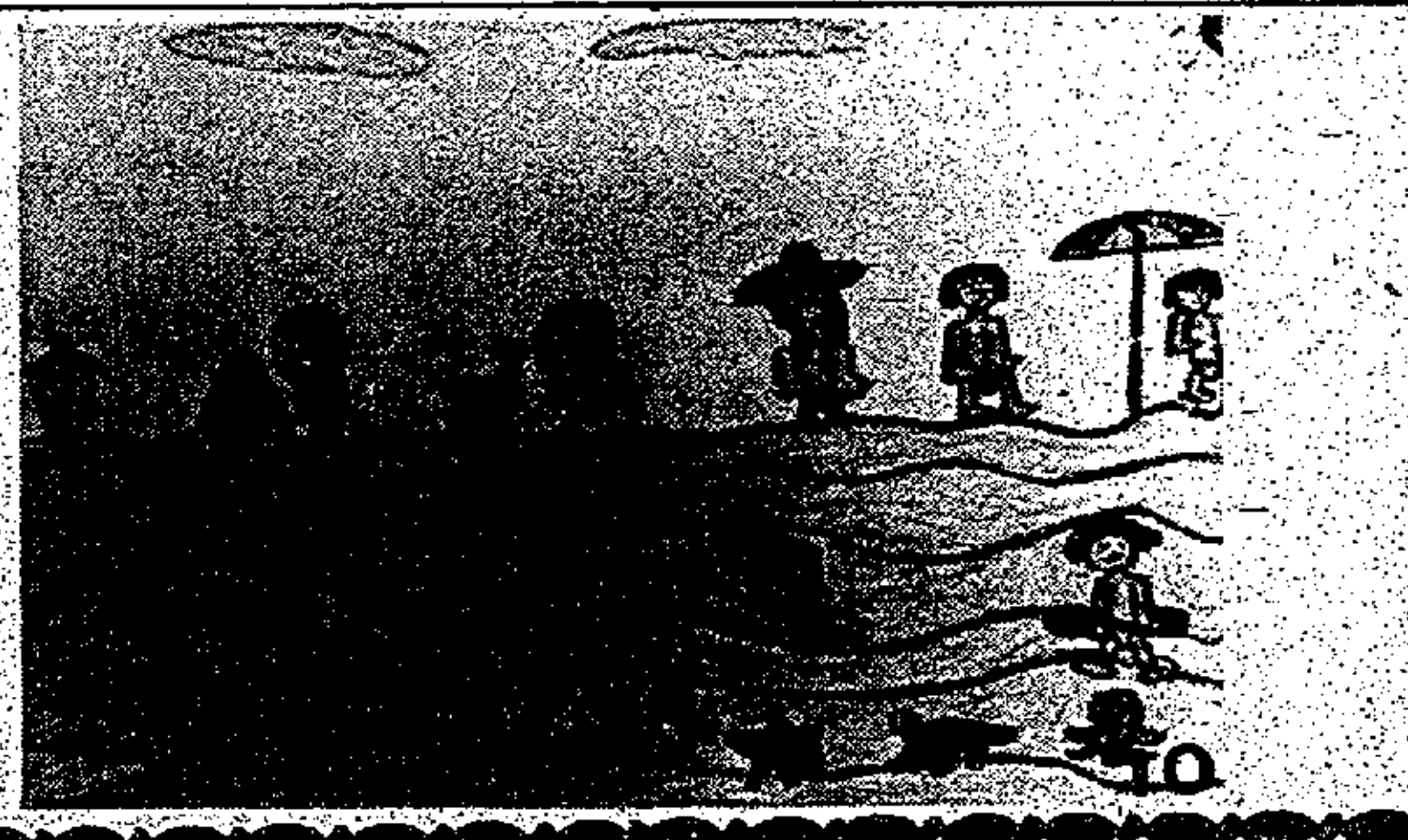
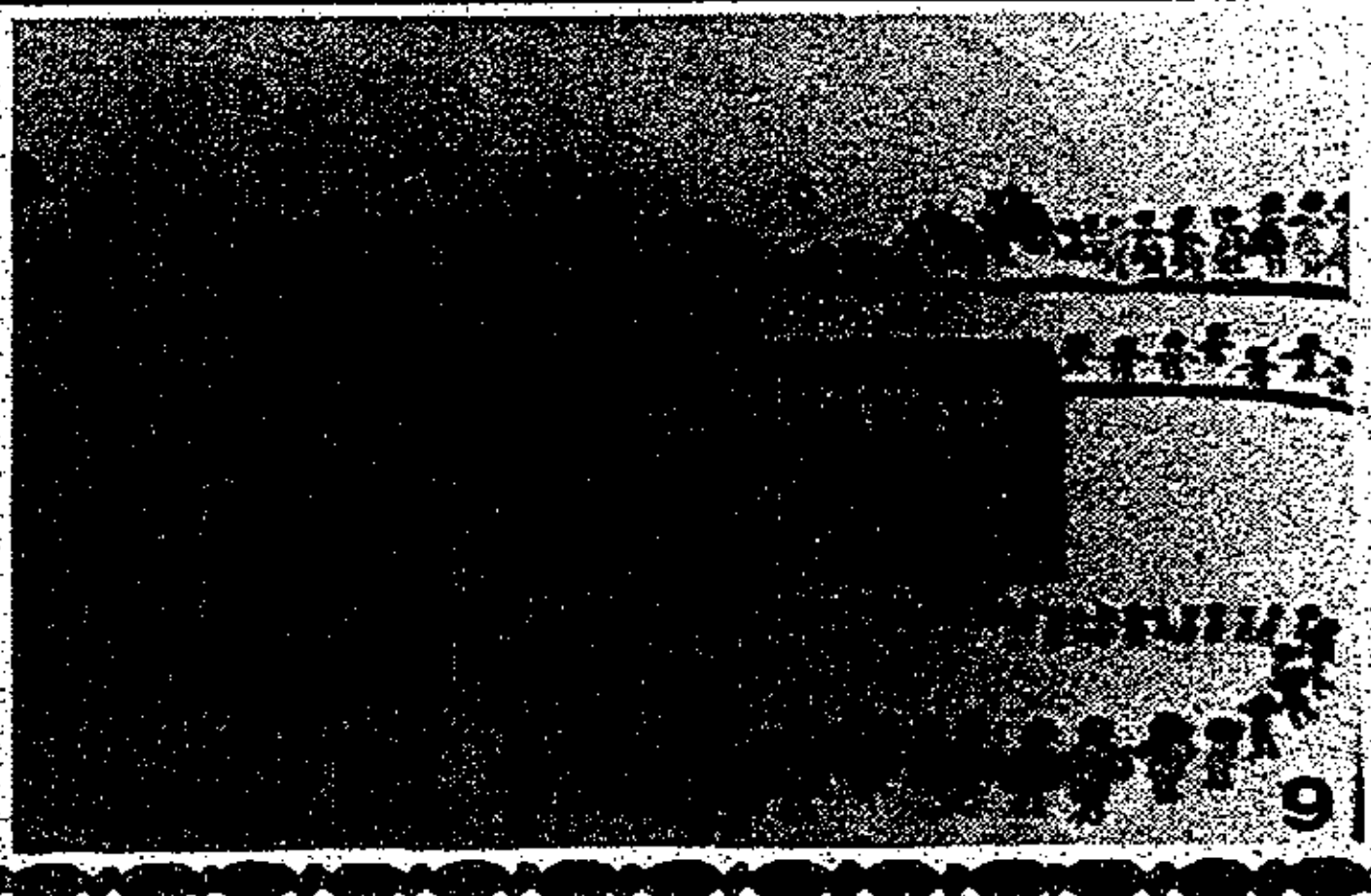


初級組 特獎
淺水灣、彭國榮
(聖保羅小學)

初級組 第一名
登高一、何雅康
(新會商會學校)

初級組 第二名
拔河、盧冠傑
(長春道小學)

初級組 第三名
猶太士、林洪濤
(聖瑪利小學)



HI-FI PAGE
視聽
逢星期五出版

東芝推出高級套裝組合
445型具有最先進設計

東芝公司最近推出了一項新產品，名為「445型」，這套組合具有最先進設計，不但外觀美觀，性能也十分卓越。這套組合包括：一台全自動收音機、一台全自動錄音機、一台全自動電唱機、一台全自動電視機。這套組合的設計，旨在為用戶提供一個完整的音視頻系統，方便用戶在家中享受高品質的音視頻娛樂。這套組合的優點包括：操作簡單、性能卓越、外觀美觀。這套組合的價格也非常合理，適合廣大用戶購買。

大會樂月
「大會樂月」是華僑日報主辦的一項大型音樂會，旨在推廣華語音樂，提高華人的音樂素養。這屆大會樂月的節目豐富多彩，包括：流行音樂、古典音樂、民族音樂等。大會樂月的演出地點設在華僑日報大樓，歡迎廣大市民踴躍參加。

底演劇
「底演劇」是華僑日報主辦的一項大型戲劇演出，旨在推廣華語戲劇，提高華人的戲劇素養。這屆底演劇的節目豐富多彩，包括：現代劇、古典劇、民族劇等。底演劇的演出地點設在華僑日報大樓，歡迎廣大市民踴躍參加。

天作之合
PLUS SERIES
三洋「PLUS SERIES」高級套裝組合的每一單元均能充份發揮其超卓和諧效果，使音質更趨完美，動力超群，令你享受到今天日新月異的真正音響。

PLUS 35
輸出功率：50W x 2
總諧波失真率：0.02%
頻率響應：20Hz - 20KHz
SUPER 噪音消除系統
AMSS 杜比微帶錄音座

PLUS 55
輸出功率：100W x 2
總諧波失真率：0.009%
頻率響應：20Hz - 20KHz
SUPER 噪音消除系統
AMSS 杜比微帶錄音座

擁有最新 SUPER 噪音消除系統，能將訊噪比改善至 40dB，並將動態範圍提升至 100dB

SANYO
達誠三洋電器有限公司
電話：5-245114 (7 線)
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

零年法國電

一度的法國電
六月廿七至三
大戲院
映映七部精彩法
其中大部為一
八〇年作品。
將於六月廿五
及廿六兩日放映由嘉
賓斯羅斯主
田貝謝爾演
翅高飛的
失蹤破
關傑作
嘉美亞
翅高飛的
將包拵一
由選擇
時間不問

[illegible]

日本歌劇團來港

[illegible]

美國音響權威

MARANTZ要員訪港

主持本屆港姐頒獎

本屆所邀請的嘉賓是，MACAINTYRE 廠的數位大員：芝罘區社長松本清、芝罘區副社長山田耕造、芝罘區副社長朱武一也。芝罘區主席張經輝等分發。

松本清寬等一行除主持港小姐頒獎禮外，更同港各音嘢界人士介紹了 MACAINTYRE 二〇〇〇年度新強。因為六月五日在港嘉喜年酒樓夜總會舉行的宴會，又是一個小規模的「二一」新產品展覽會。應邀參加的音嘢界人士，還有機會參加抽獎。



局市
辦舉
燒發
會盛

數碼音响音樂會

日本歌舞團精彩節目之一



HI-FI PAGE

視聽

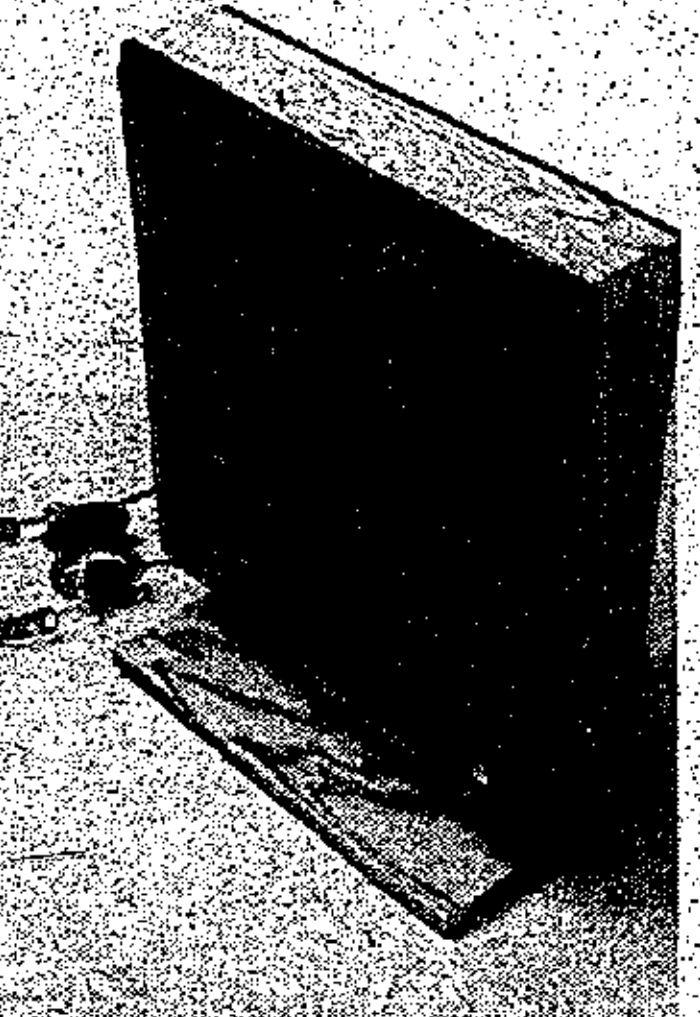
逢星期五出版

逢星期五出版

式面平
器聲揚
角頭露

式揚聲器，當時令到香港的
尋求高度原音的工人一試
平面式說揚聲器發聲原
BES的發聲原理，
如用一硬的鋸釘在鑼面時
打則會發出較沉實的聲响
體擴散式揚聲器，採用了特
同的頻率，一「鋸」的構造
直接相遇，而是加上一個特
低的頻率。整個揚聲器採

原理有異於一般傳統式箱形磁芯，其優點在於：我們中國古代大銅鑼發聲原理，便會發出响亮聲音，向四方；同時，並不需要木箱來幫助，特別處理的發泡膠製造而成，仍然有磁鐵圈固但堅除了，特別物質造成的銀質發出發聲，由二個至六個不等，視其

[illegible]

AM與FM調

證明周友友的技藝
國際水準。可惜最
近傳來周友友的有
毛病要動手術，可
唔其演奏生涯，希
宮人天相及早痊愈

[illegible]

任你去邊
有我就最開心

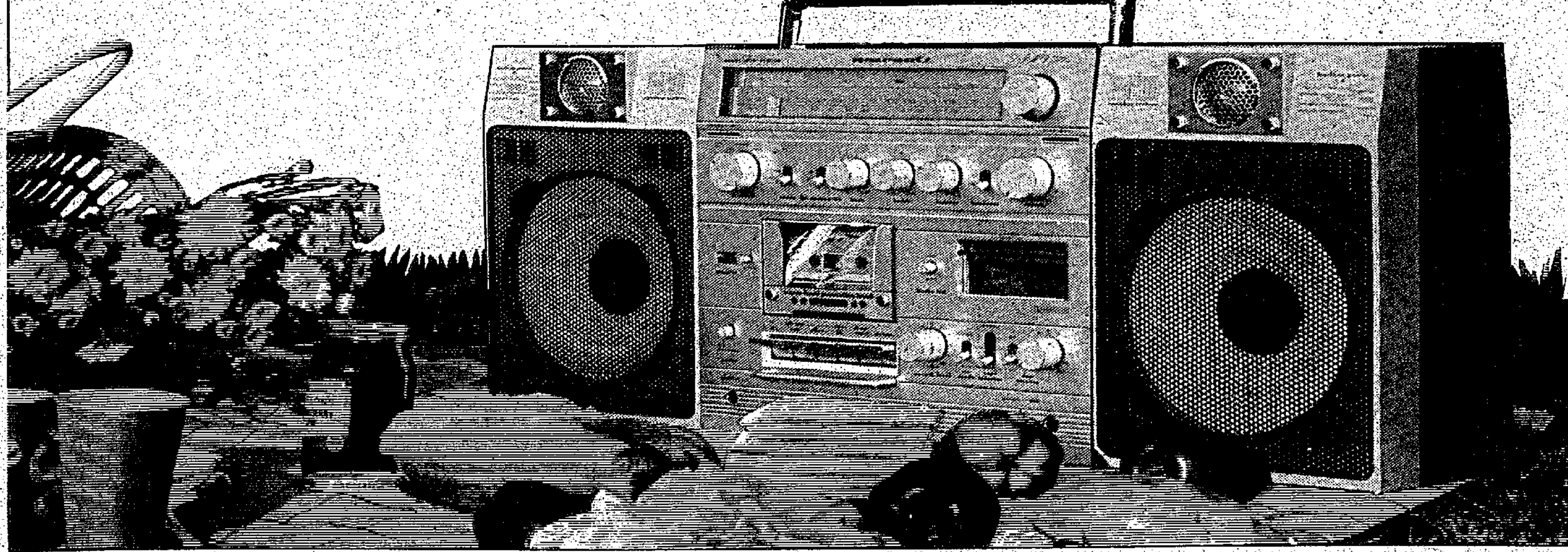
PMS 7000 手提立體聲
AM/FM立體聲收音 • FET/IC高度原音擴大器 •
三磁頭收音 • 高低音調節 • 高靈敏磁頭卡式錄音

RIAA 磁頭放大・高、低音調節・高密度磁頭下式錄放音
複式偏流選擇・內藏式電容咪(左、右)・咪高峯混音・
二路二單元氣墊式揚聲器・

CRS 6800 手提立體聲 雙速卡式, 純金屬帶規格

AM/FM立體聲收音 • FET/IC高度原音擴大器 •
RIAA磁頭放大 • 高、中、低音調節 • 特級磁頭卡式機 •

純金屬帶規格・雙速錄放音・內藏式電容咪(左、右)・
咪高峯混音・二路二單元氣墊式揚聲器・
美國音響權威MARANTZ,明日的設計,今日的音響。



總代理：**福和貿易有限公司** 陳列室：香港德輔道中141號國際大廈2801-5室 電話：5-447177, 5-430211 九龍海洋大廈349室 電話：3-660101
 晉响城：九龍高打老道84號冠華園201-2室 電話：3-053550, 3-053114
 服務部：九龍高打老道84號冠華園211-2室 電話：3-045137 (3綫) 3-042668

華僑日報創刊五十五週年紀念

輿論權威

南興電路集團
董事長劉貴海

南興積層板有限公司
董事經理劉松炎
南興五金製品廠
董事經理劉松雄
南興五金製品廠
董事經理劉美華
南興電路板有限公司
董事經理劉松勇

全敬賀

華僑日報創刊五十五週年紀念

工商南針

東亞銀行敬賀

華僑日報創刊五十五週年紀念

社會導師

許周美閨 陳林息
蕭會鳳 黃譚雅儀
陳莫榮真 關戴連珍
陳鄭潔雲 陳區碧茵
鄧梁琰芳 黃鄭慕貞
李陶逸軒 郭程淑珍
曾黃德從 蘇袁慕蓮

同敬賀

華僑日報創刊五十五週年紀念

圖文並茂 華實兼賅



香港蜆殼有限公司敬賀

華僑日報創刊五十五週年紀念

輿論正確

九龍天主教利瑪竇書院同人敬賀

華僑日報創刊五十五週年紀念

言論正確

周氏兄弟有限公司
卓明置業有限公司敬賀

周卓明 周厚澄
周振成 周厚昌

華僑日報創刊五十五週年紀念

功在社會

香港製衣業總商會

會長：陳瑞球 副會長：鄭維志
譚兆倫 暨同人敬賀

WITH THE COMPLIMENTS OF

GILMAN CONSUMER GOODS
GILMAN & CO., LTD

A MEMBER OF THE INCHCAPE GROUP OF COMPANIES

太平洋行消費品部
敬賀

總代理：

酒地忌子汁餅裝
酒連子汁餅裝
蔴蘭士仔提香服
萍拔威士忌路是迪牌
鳥威士路是迪牌
木皇格駝威利奇
啄皇格駝威利奇

美國 SPALDING 運動器材及運動衣

本港新聞

推廣用十進制 宣傳運動展開

印製三款小冊指導市民 工商服務業將陸續施行

【本報訊】推廣用十進制宣傳運動，日前在港展開。當局印製三款小冊，指導市民在日常生活及商業交易中，採用十進制。三款小冊分別為：「十進制與舊制之比較」、「十進制之優點」、「十進制之應用」。三款小冊，將於近日內，分送各區，供市民參考。當局並表示，工商服務業，亦將陸續施行，以期全港統一。

志願戒毒康樂會 慶祝十三週年

第七屆地區分會幹事就職

【本報訊】志願戒毒康樂會，日前在港舉行第七屆地區分會幹事就職典禮。當晚，會所氣氛熱烈，各界人士踴躍參加。新任幹事，均表示將竭誠服務，為戒毒人士之康復，而努力。

房屋幼雅園協會 自由畫創作比賽

成績評定名單公布

【本報訊】房屋幼雅園協會，日前舉行自由畫創作比賽。比賽旨在激發幼雅園兒童之創作力，並提高其繪畫技巧。評定委員會，已將各組作品，一一評定，並公布成績。獲獎名單如下：

促港府保障消費者利益 修訂管理產品安全法例

消委會總幹事張綠萍演講

【本報訊】消費者委員會總幹事張綠萍，日前在港舉行演講，促港府保障消費者利益，並修訂管理產品安全法例。張氏指出，目前港府之產品安全法例，已不合時宜，且存在漏洞，易受不法商人利用，損害消費者利益。她呼籲港府，應加強監管，並修訂法例，以保障消費者之安全。

黃學海講公共事務 文憑課程七日開課

第五屆委員會就職

【本報訊】黃學海先生，日前在港舉行公共事務文憑課程，並宣佈第五屆委員會就職。黃氏表示，該課程旨在提高公務員之行政效率，並加強其對公共事務之理解。第五屆委員會，亦表示將繼續努力，為市民提供更好之服務。

葉南陽堂宗親會 理監事下月就職

籌備工作正積極進行

【本報訊】葉南陽堂宗親會，日前舉行理監事就職典禮。當晚，會所氣氛莊嚴，各界人士踴躍參加。新任理監事，均表示將竭誠服務，為宗親之利益，而努力。

本報訊美聯合續辦 美加旅遊團開始報名

【本報訊】美聯合續辦美加旅遊團，現已開始報名。該團旨在為市民提供一次美加之旅，包括參觀名勝古蹟，並與當地居民交流。報名費為一千五百元，包括往返機票、食宿、交通及旅遊保險等。有意參加者，請速來報名。

香港風貌專輯 新出版介紹蝴蝶

【本報訊】香港風貌專輯，現已出版。該專輯旨在介紹香港之風貌，包括自然景觀、人文歷史及現代建築等。新出版之「蝴蝶」專輯，則介紹了香港之昆蟲生態，包括蝴蝶之種類、習性及保護方法等。該專輯適合學生及昆蟲愛好者閱讀。

寶島暑期旅遊度假 三團爆滿續增名額

【本報訊】寶島暑期旅遊度假團，現已爆滿。該團旨在為市民提供一次寶島之旅，包括參觀名勝古蹟，並與當地居民交流。由於名額有限，現已開始續增名額。有意參加者，請速來報名。

浙江興業銀行 彩虹辦事處

【本報訊】浙江興業銀行，日前在港設立彩虹辦事處。該辦事處旨在為市民提供各項銀行服務，包括存款、放款、匯兌及信託等。辦事處之設立，將為市民提供更多之便利。

馬蘭士要員專程來港 主持香港小姐頒獎禮

【本報訊】馬蘭士要員，日前專程來港，主持香港小姐頒獎禮。當晚，會所氣氛熱烈，各界人士踴躍參加。馬蘭士要員，在致辭時，表示將繼續支持香港之發展，並為市民提供更多之服務。

林仁超疊翁之喜 林力安陳秀蘭大喜

【本報訊】林仁超先生，日前與其夫人陳秀蘭女士，在港舉行結婚典禮。當晚，會所氣氛莊嚴，各界人士踴躍參加。林先生與陳女士，均表示將攜手並進，為家庭之幸福，而努力。

香港小姐頒獎禮 特設米酒上座

【本報訊】香港小姐頒獎禮，日前在港舉行。當晚，會所氣氛熱烈，各界人士踴躍參加。特設之米酒上座，吸引了不少市民參加。獲獎小姐，均表示將繼續為香港之發展，而努力。

視特開一電視機保用四年 買機送收音機電子鐘

【本報訊】視特公司，日前舉行促銷活動。凡購買視特電視機者，即可獲贈收音機及電子鐘。該活動旨在推廣視特電視機，並為市民提供更多之優惠。活動期間有限，欲購從速。

潮陽同鄉會 歡宴六位鄉賢

【本報訊】潮陽同鄉會，日前舉行歡宴，歡迎六位鄉賢。當晚，會所氣氛熱烈，各界人士踴躍參加。六位鄉賢，均表示將繼續支持潮陽同鄉會之工作，並為鄉親提供更多之服務。

寶島暑期旅遊度假 三團爆滿續增名額

【本報訊】寶島暑期旅遊度假團，現已爆滿。該團旨在為市民提供一次寶島之旅，包括參觀名勝古蹟，並與當地居民交流。由於名額有限，現已開始續增名額。有意參加者，請速來報名。

浙江興業銀行 彩虹辦事處

【本報訊】浙江興業銀行，日前在港設立彩虹辦事處。該辦事處旨在為市民提供各項銀行服務，包括存款、放款、匯兌及信託等。辦事處之設立，將為市民提供更多之便利。

馬蘭士要員專程來港 主持香港小姐頒獎禮

【本報訊】馬蘭士要員，日前專程來港，主持香港小姐頒獎禮。當晚，會所氣氛熱烈，各界人士踴躍參加。馬蘭士要員，在致辭時，表示將繼續支持香港之發展，並為市民提供更多之服務。

林仁超疊翁之喜 林力安陳秀蘭大喜

【本報訊】林仁超先生，日前與其夫人陳秀蘭女士，在港舉行結婚典禮。當晚，會所氣氛莊嚴，各界人士踴躍參加。林先生與陳女士，均表示將攜手並進，為家庭之幸福，而努力。

大口環兒童院 開放日獲捐贈

【本報訊】大口環兒童院，日前舉行開放日活動。當晚，會所氣氛熱烈，各界人士踴躍參加。活動中，獲得了不少社會人士之捐贈，包括衣物、玩具及現金等。兒童院負責人表示，將繼續為兒童之福利，而努力。

林仁超疊翁之喜 林力安陳秀蘭大喜

【本報訊】林仁超先生，日前與其夫人陳秀蘭女士，在港舉行結婚典禮。當晚，會所氣氛莊嚴，各界人士踴躍參加。林先生與陳女士，均表示將攜手並進，為家庭之幸福，而努力。

寶島暑期旅遊度假 三團爆滿續增名額

【本報訊】寶島暑期旅遊度假團，現已爆滿。該團旨在為市民提供一次寶島之旅，包括參觀名勝古蹟，並與當地居民交流。由於名額有限，現已開始續增名額。有意參加者，請速來報名。

浙江興業銀行 彩虹辦事處

【本報訊】浙江興業銀行，日前在港設立彩虹辦事處。該辦事處旨在為市民提供各項銀行服務，包括存款、放款、匯兌及信託等。辦事處之設立，將為市民提供更多之便利。

馬蘭士要員專程來港 主持香港小姐頒獎禮

【本報訊】馬蘭士要員，日前專程來港，主持香港小姐頒獎禮。當晚，會所氣氛熱烈，各界人士踴躍參加。馬蘭士要員，在致辭時，表示將繼續支持香港之發展，並為市民提供更多之服務。

林仁超疊翁之喜 林力安陳秀蘭大喜

【本報訊】林仁超先生，日前與其夫人陳秀蘭女士，在港舉行結婚典禮。當晚，會所氣氛莊嚴，各界人士踴躍參加。林先生與陳女士，均表示將攜手並進，為家庭之幸福，而努力。

大大貿易有限公司 百麗相繼經銷商

【本報訊】大大貿易有限公司，日前宣佈百麗相繼經銷商。該公司旨在為市民提供更多之優質商品，並為經銷商提供更多之支持。百麗相繼經銷商，均表示將繼續支持大大貿易有限公司之工作，並為市民提供更多之服務。

林仁超疊翁之喜 林力安陳秀蘭大喜

【本報訊】林仁超先生，日前與其夫人陳秀蘭女士，在港舉行結婚典禮。當晚，會所氣氛莊嚴，各界人士踴躍參加。林先生與陳女士，均表示將攜手並進，為家庭之幸福，而努力。

寶島暑期旅遊度假 三團爆滿續增名額

【本報訊】寶島暑期旅遊度假團，現已爆滿。該團旨在為市民提供一次寶島之旅，包括參觀名勝古蹟，並與當地居民交流。由於名額有限，現已開始續增名額。有意參加者，請速來報名。

浙江興業銀行 彩虹辦事處

【本報訊】浙江興業銀行，日前在港設立彩虹辦事處。該辦事處旨在為市民提供各項銀行服務，包括存款、放款、匯兌及信託等。辦事處之設立，將為市民提供更多之便利。

馬蘭士要員專程來港 主持香港小姐頒獎禮

【本報訊】馬蘭士要員，日前專程來港，主持香港小姐頒獎禮。當晚，會所氣氛熱烈，各界人士踴躍參加。馬蘭士要員，在致辭時，表示將繼續支持香港之發展，並為市民提供更多之服務。

林仁超疊翁之喜 林力安陳秀蘭大喜

【本報訊】林仁超先生，日前與其夫人陳秀蘭女士，在港舉行結婚典禮。當晚，會所氣氛莊嚴，各界人士踴躍參加。林先生與陳女士，均表示將攜手並進，為家庭之幸福，而努力。

本港新聞

在加涉嫌盜竊前探長蔡炳龍珠寶 華裔律師在港被捕

月中解返加國受審

【本報訊】一名在加拿大涉嫌盜竊前探長蔡炳龍珠寶的華裔律師，在港被捕，並將於下月解返加國受審。該名律師名為陳國治，現年三十九歲，籍貫廣東。他於去年十一月間，在加拿大溫哥華被捕，並被控以盜竊前探長蔡炳龍的珠寶。陳國治在港被捕後，曾一度被扣留，但隨後獲准返回香港。目前，他正被警方調查，並將於下月解返加國受審。

女子街頭被搶手袋 損失財物十五萬元

【本報訊】一名女子在街頭被搶手袋，損失財物十五萬元。該名女子名為陳某，現年三十五歲，籍貫廣東。她於去年十一月間，在加拿大溫哥華街頭被搶手袋，損失財物十五萬元。陳某在報警後，警方已展開調查，並已逮捕了兩名涉案男子。目前，陳某正與警方合作，追討損失的財物。

司機遇劫緊鎖大門 召來警察獲中捉獲

【本報訊】一名司機在遇劫後，緊鎖大門，召來警察，獲中捉獲。該名司機名為李某，現年四十五歲，籍貫廣東。他於去年十一月間，在加拿大溫哥華街頭被搶手袋，損失財物十五萬元。李某在報警後，警方已展開調查，並已逮捕了兩名涉案男子。目前，李某正與警方合作，追討損失的財物。

盧景石意圖縱火 被判監禁半年

【本報訊】一名男子因意圖縱火，被判監禁半年。該名男子名為盧景石，現年三十五歲，籍貫廣東。他於去年十一月間，在加拿大溫哥華街頭被搶手袋，損失財物十五萬元。盧景石在報警後，警方已展開調查，並已逮捕了兩名涉案男子。目前，盧景石正與警方合作，追討損失的財物。

停牌期間駕駛 青年入獄半年

【本報訊】一名青年在停牌期間駕駛，被判入獄半年。該名青年名為王某，現年二十五歲，籍貫廣東。他於去年十一月間，在加拿大溫哥華街頭被搶手袋，損失財物十五萬元。王某在報警後，警方已展開調查，並已逮捕了兩名涉案男子。目前，王某正與警方合作，追討損失的財物。

警方透過國際刑警 請台灣當局捉騙徒

【本報訊】警方透過國際刑警，請台灣當局捉騙徒。該名騙徒名為李某，現年三十五歲，籍貫廣東。他於去年十一月間，在加拿大溫哥華街頭被搶手袋，損失財物十五萬元。李某在報警後，警方已展開調查，並已逮捕了兩名涉案男子。目前，李某正與警方合作，追討損失的財物。

一國首當

（一九九六年六月六日）

【本報訊】一九九六年六月六日，是華僑日報創刊五十五週年紀念日。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。在過去五十五年中，該報經歷了許多挑戰，但始終堅持報導真相，服務華僑的宗旨。

【本報訊】一九九六年六月六日，是華僑日報創刊五十五週年紀念日。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。在過去五十五年中，該報經歷了許多挑戰，但始終堅持報導真相，服務華僑的宗旨。

【本報訊】一九九六年六月六日，是華僑日報創刊五十五週年紀念日。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。在過去五十五年中，該報經歷了許多挑戰，但始終堅持報導真相，服務華僑的宗旨。

【本報訊】一九九六年六月六日，是華僑日報創刊五十五週年紀念日。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。在過去五十五年中，該報經歷了許多挑戰，但始終堅持報導真相，服務華僑的宗旨。

【本報訊】一九九六年六月六日，是華僑日報創刊五十五週年紀念日。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。在過去五十五年中，該報經歷了許多挑戰，但始終堅持報導真相，服務華僑的宗旨。

【本報訊】一九九六年六月六日，是華僑日報創刊五十五週年紀念日。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。在過去五十五年中，該報經歷了許多挑戰，但始終堅持報導真相，服務華僑的宗旨。

【本報訊】一九九六年六月六日，是華僑日報創刊五十五週年紀念日。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。在過去五十五年中，該報經歷了許多挑戰，但始終堅持報導真相，服務華僑的宗旨。

【本報訊】一九九六年六月六日，是華僑日報創刊五十五週年紀念日。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。在過去五十五年中，該報經歷了許多挑戰，但始終堅持報導真相，服務華僑的宗旨。

【本報訊】一九九六年六月六日，是華僑日報創刊五十五週年紀念日。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。在過去五十五年中，該報經歷了許多挑戰，但始終堅持報導真相，服務華僑的宗旨。

【本報訊】一九九六年六月六日，是華僑日報創刊五十五週年紀念日。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。在過去五十五年中，該報經歷了許多挑戰，但始終堅持報導真相，服務華僑的宗旨。

【本報訊】一九九六年六月六日，是華僑日報創刊五十五週年紀念日。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。在過去五十五年中，該報經歷了許多挑戰，但始終堅持報導真相，服務華僑的宗旨。

【本報訊】一九九六年六月六日，是華僑日報創刊五十五週年紀念日。該報自創刊以來，一直致力於報導華僑社區的新聞，並為華僑提供各種服務。在過去五十五年中，該報經歷了許多挑戰，但始終堅持報導真相，服務華僑的宗旨。

華僑日報創刊五十五週年紀念

美國友邦保險有限公司敬賀

美亞保險有限公司敬賀

華僑日報創刊五十五週年紀念

僑商指針

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

WESTERN PACIFIC VOCATIONAL TRAINING CENTRE
西太平洋職業訓練中心
招收下列各文憑班新生，全部課程六個月內完成

(1) Diploma in Business Management 工商管理文憑
Obligatory Subjects: Accounting I, Accounting II, Economics, Elective Subjects: Principle of Management, Financial Management, Costing Accounting, Electronic Data Processing & COBOL Programming, Business Statistics. (2) Diploma in Secretarial Studies 秘書全科文憑
Obligatory Subjects: Accounting I, Secretarial Duties, English for Commerce, Elective Subjects: Shorthand I & Typing I & II, Commerce Import & Export Practices. (3) LCC & I Business Studies Certificate Course 倫敦商會文憑
Obligatory Subjects: Elementary Bookkeeping, Intermediate Bookkeeping, Economics, English for Commerce, Arithmetic, Elective Subjects: Cost Accounting, Business Statistics, Shorthand, Typing. (4) Diploma in Western Painting/Commercial Design 西洋美術、素描、色彩、透視、構圖、水彩、油畫全科文憑(九個月內完成)
開課日期：六月五日(名額有限，報名從速)
地址：尖沙咀金巴利新街7-11號二樓
電話：3-676144(夜) 3-696477(日)

先進噴漿技術
完善工程服務

威信工程之噴漿技術應用範圍廣泛，凡建造隧道、隧道壁井、泳池、鞏固斜坡、修補混凝土建築、火災後樓宇結構修補及結構柱等工程，均可以採用。
為建築界提供先進及完善之工程服務。
近年來，威信工程參與之大型工程包括港務局秀茂坪斜坡、地下鐵路及香港行海濱等。
最近，亦承辦尖沙咀太空館弧形結構之噴漿工程，由此反映出其專業技術在香港建築界的優越地位。
威信工程樂意為閣下解決任何混凝土噴漿問題，歡迎垂詢。

威信工程有限公司
CONSTRUCTION TECHNIQUES LTD.
Sincere Insurance Building, 5th Floor, 426, Hennessy Road Hong Kong
香港灣仔軒尼詩道四二六號五樓(近匯豐大廈六樓(五字))
TEL: 5-275110 5-282588 CABLE: CONTECH

仁德置業有限公司敬賀
德輔道中120-126號
香港商業銀行大廈二十樓A座

工商明燈

華僑日報創刊五十五週年紀念

華僑日報創刊五十五週年紀念

同鄉醫療
去搵惠僑！
香港惠僑代理部
香港軒尼詩道393號
東區商業大廈1802室
電話：H728018 H728360

西太平洋職業訓練中心
普通話國語班招生
為適應目前香港社會工商業之需要，及基於普通話(國語)日趨普及化，本中心特開辦普通話班及國語班，採用國際性通用之英語拼法教學，使學員能於短期內掌握聽和讀的基本常識，以利貿易、就業、旅遊及溝通。

開課日期：六月九日(每週課收二十元，名額有限，報名從速)
地址：尖沙咀金巴利新街7-11號二樓
電話：(075)6144 (夜) (066)477 (日)

華僑日報
五十五週年報慶

Levi's 利惠(遠東)有限公司敬賀

富財是就康健
酒露務施

施務露酒，係施務露大醫士三
代真傳，精製而成，其功效能
補血、強身、健胃、開胃、助
消化、益氣、養神、補腦、壯
筋骨、益腎、壯陽、補精、強
壯、延年益壽、男女老幼皆宜。
施務露酒，係施務露大醫士三
代真傳，精製而成，其功效能
補血、強身、健胃、開胃、助
消化、益氣、養神、補腦、壯
筋骨、益腎、壯陽、補精、強
壯、延年益壽、男女老幼皆宜。

香港小姐狄波拉說：
「常飲施務露酒，
可保健康，活力充沛。」

施務露酒，係施務露大醫士三
代真傳，精製而成，其功效能
補血、強身、健胃、開胃、助
消化、益氣、養神、補腦、壯
筋骨、益腎、壯陽、補精、強
壯、延年益壽、男女老幼皆宜。

施務露酒，係施務露大醫士三
代真傳，精製而成，其功效能
補血、強身、健胃、開胃、助
消化、益氣、養神、補腦、壯
筋骨、益腎、壯陽、補精、強
壯、延年益壽、男女老幼皆宜。

建材訂進

益見淡靜

【本報訊】由於建築工程放緩，建築材料市場近來趨向淡靜。據悉，目前建築材料市場的需求量較前減少，價格亦趨穩定。建築商在訂進材料時，多持觀望態度，待市場進一步明朗化後再行決定。

外匯市價普升

【本報訊】外匯市場近日走勢強勁，多種貨幣兌港幣的匯率普遍上升。其中以美元兌港幣的匯率升幅最大，由前日的九十四點五點，升至九十四點八點。其他如英鎊、日圓等匯率亦有不同程度的上升。

（本報訊）由於外匯市場走勢強勁，港幣兌外幣的匯率亦隨之上升。據悉，目前港幣兌美元的匯率已升至九十四點八點，較前日上升三點。此舉將有利於港幣的國際化，並對出口業產生積極影響。

美國更多大銀行 優惠息降至十三厘

【本報訊】美國聯邦儲備委員會近日宣佈，將優惠利率由十四厘降至十三厘。此舉旨在刺激經濟增長，並減輕企業及個人的負擔。市場對此反應熱烈，認為這將有助於降低通脹壓力。

期棉價反覆

【本報訊】棉花期貨市場近日走勢反覆，價格在高位與低位之間頻繁波動。分析人士指出，這主要是由於天氣因素及市場投機活動所致。目前市場仍處於觀望狀態，待更多消息傳出後再行判斷。

多求需粽製節蒲

【本報訊】隨著端午佳節的臨近，市場對粽葉的需求量大增。據悉，目前粽葉的供應量已接近飽和，價格亦隨之上升。消費者在購買時應儘早前往市場，以免向隅。

味蛋 盤價 提升 廿元

【本報訊】雞蛋市場近日走勢強勁，價格普遍提升。據悉，目前雞蛋的售價已提升二十元，較前日上升五元。這主要是由於天氣炎熱，市民對雞蛋的需求量大增所致。

甘元

【本報訊】甘元市場近日走勢強勁，價格普遍提升。據悉，目前甘元的售價已提升二十元，較前日上升五元。這主要是由於天氣炎熱，市民對甘元的需求量大增所致。

港伊貿易 不會 受損

裁制經濟朗伊對港本

【本報訊】儘管國際局勢緊張，但香港與伊拉克的貿易關係並未受到嚴重影響。據悉，目前港伊貿易仍保持穩定，雙方在經濟上的合作關係依然牢固。

港股市 指數 漲升 近二十點

【本報訊】香港股市近日走勢強勁，指數大幅上升。據悉，目前香港股市指數已升至九千二百點，較前日上升二十點。這主要是由於市場交投活躍，投資者信心增強所致。

港幣 匯率 普升

【本報訊】港幣兌外幣的匯率近日普遍上升，其中以美元兌港幣的匯率升幅最大。這將有利於港幣的國際化，並對出口業產生積極影響。

港幣 匯率 普升

【本報訊】港幣兌外幣的匯率近日普遍上升，其中以美元兌港幣的匯率升幅最大。這將有利於港幣的國際化，並對出口業產生積極影響。

港幣 匯率 普升

【本報訊】港幣兌外幣的匯率近日普遍上升，其中以美元兌港幣的匯率升幅最大。這將有利於港幣的國際化，並對出口業產生積極影響。

港幣 匯率 普升

【本報訊】港幣兌外幣的匯率近日普遍上升，其中以美元兌港幣的匯率升幅最大。這將有利於港幣的國際化，並對出口業產生積極影響。

港幣 匯率 普升

【本報訊】港幣兌外幣的匯率近日普遍上升，其中以美元兌港幣的匯率升幅最大。這將有利於港幣的國際化，並對出口業產生積極影響。

港幣 匯率 普升

【本報訊】港幣兌外幣的匯率近日普遍上升，其中以美元兌港幣的匯率升幅最大。這將有利於港幣的國際化，並對出口業產生積極影響。

項目	單位	價格
倫敦金市	每盎司	380.50
紐約金市	每盎司	378.50
香港金市	每兩	115.50
倫敦銀市	每兩	115.50
紐約銀市	每兩	115.50
香港銀市	每兩	115.50

項目	單位	價格
倫敦金市	每盎司	380.50
紐約金市	每盎司	378.50
香港金市	每兩	115.50
倫敦銀市	每兩	115.50
紐約銀市	每兩	115.50
香港銀市	每兩	115.50

項目	單位	價格
倫敦金市	每盎司	380.50
紐約金市	每盎司	378.50
香港金市	每兩	115.50
倫敦銀市	每兩	115.50
紐約銀市	每兩	115.50
香港銀市	每兩	115.50

項目	單位	價格
倫敦金市	每盎司	380.50
紐約金市	每盎司	378.50
香港金市	每兩	115.50
倫敦銀市	每兩	115.50
紐約銀市	每兩	115.50
香港銀市	每兩	115.50

項目	單位	價格
倫敦金市	每盎司	380.50
紐約金市	每盎司	378.50
香港金市	每兩	115.50
倫敦銀市	每兩	115.50
紐約銀市	每兩	115.50
香港銀市	每兩	115.50

項目	單位	價格
倫敦金市	每盎司	380.50
紐約金市	每盎司	378.50
香港金市	每兩	115.50
倫敦銀市	每兩	115.50
紐約銀市	每兩	115.50
香港銀市	每兩	115.50

項目	單位	價格
倫敦金市	每盎司	380.50
紐約金市	每盎司	378.50
香港金市	每兩	115.50
倫敦銀市	每兩	115.50
紐約銀市	每兩	115.50
香港銀市	每兩	115.50

項目	單位	價格
倫敦金市	每盎司	380.50
紐約金市	每盎司	378.50
香港金市	每兩	115.50
倫敦銀市	每兩	115.50
紐約銀市	每兩	115.50
香港銀市	每兩	115.50

項目	單位	價格
倫敦金市	每盎司	380.50
紐約金市	每盎司	378.50
香港金市	每兩	115.50
倫敦銀市	每兩	115.50
紐約銀市	每兩	115.50
香港銀市	每兩	115.50

項目	單位	價格
倫敦金市	每盎司	380.50
紐約金市	每盎司	378.50
香港金市	每兩	115.50
倫敦銀市	每兩	115.50
紐約銀市	每兩	115.50
香港銀市	每兩	115.50

項目	單位	價格
倫敦金市	每盎司	380.50
紐約金市	每盎司	378.50
香港金市	每兩	115.50
倫敦銀市	每兩	115.50
紐約銀市	每兩	115.50
香港銀市	每兩	115.50

項目	單位	價格
倫敦金市	每盎司	380.50
紐約金市	每盎司	378.50
香港金市	每兩	115.50
倫敦銀市	每兩	115.50
紐約銀市	每兩	115.50
香港銀市	每兩	115.50

項目	單位	價格
倫敦金市	每盎司	380.50
紐約金市	每盎司	378.50
香港金市	每兩	115.50
倫敦銀市	每兩	115.50
紐約銀市	每兩	115.50
香港銀市	每兩	115.50

項目	單位	價格
倫敦金市	每盎司	380.50
紐約金市	每盎司	378.50
香港金市	每兩	115.50
倫敦銀市	每兩	115.50
紐約銀市	每兩	115.50
香港銀市	每兩	115.50



獻貢譽榮寶東

昂然進入第二週映
青年男女必看！
付出真摯的愛
奉獻底出

天使的誘惑

首以新潮浪漫形態出現銀幕

山百三友和 惠口浦
小樓幽會 抵死纏綿
兩情繾綣 靈慾合一
春意濃如 漆似同居？
同居？結婚？
問題的人？

好評如潮

總統
華盛頓

方東·慶普 仔港香 塘觀 星福 地蘇油 星恒 華龍 石寶 都宣 樂新 樂快·都新 平太際國 勸紅 都京

方東·慶普 場五天今 演團導展 ：公劇身 攻零點 主紅 演女綠	仔港香 映戲場五 南北腿王 功夫片迷大解渴	塘觀 映戲場五 三毛流浪記 連環圖小說風行一時	星福 場五天今 演團導展 ：公劇身 攻零點 主紅 演女綠	地蘇油 場五天今 演團導展 ：公劇身 攻零點 主紅 演女綠	星恒 場五天今 演團導展 ：公劇身 攻零點 主紅 演女綠	華龍 場五天今 演團導展 ：公劇身 攻零點 主紅 演女綠	石寶 場五天今 演團導展 ：公劇身 攻零點 主紅 演女綠	都宣 場五天今 演團導展 ：公劇身 攻零點 主紅 演女綠	樂新 場五天今 演團導展 ：公劇身 攻零點 主紅 演女綠	樂快·都新 場五天今 演團導展 ：公劇身 攻零點 主紅 演女綠	平太際國 場五天今 演團導展 ：公劇身 攻零點 主紅 演女綠	勸紅 場五天今 演團導展 ：公劇身 攻零點 主紅 演女綠	都京 場五天今 演團導展 ：公劇身 攻零點 主紅 演女綠
---	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--

珠明·華文 早請飛撲場五天今 歌勁首五十二片全 油耳出聽你令首首 痴更妹痴哥 主紅 演女綠	都銀·江珠 早請飛撲場五天今 歌勁首五十二片全 油耳出聽你令首首 痴更妹痴哥 主紅 演女綠	樂百·運海 早請飛撲場五天今 歌勁首五十二片全 油耳出聽你令首首 痴更妹痴哥 主紅 演女綠	寶珍·華麗 早請飛撲場五天今 歌勁首五十二片全 油耳出聽你令首首 痴更妹痴哥 主紅 演女綠	禾嘉·都皇·后皇 早請飛撲場五天今 歌勁首五十二片全 油耳出聽你令首首 痴更妹痴哥 主紅 演女綠	洋南·華南 早請飛撲場五天今 歌勁首五十二片全 油耳出聽你令首首 痴更妹痴哥 主紅 演女綠	后帝·國帝 早請飛撲場五天今 歌勁首五十二片全 油耳出聽你令首首 痴更妹痴哥 主紅 演女綠
---	---	---	---	--	---	---

影都·倫敦·利台舞 場五夜日映週六第 曼夫荷汀斯德 瑪藍克 主紅 演女綠	華大 座定早請場五天今 片巨前空爭戰烈地動天驚 瑪藍克 主紅 演女綠	聲華·華大新·華豪 座定早請場五天今 片巨前空爭戰烈地動天驚 瑪藍克 主紅 演女綠	華英·光新 座定早請場五天今 片巨前空爭戰烈地動天驚 瑪藍克 主紅 演女綠	黃金·明月·寶·娛樂 座定早請場五天今 片巨前空爭戰烈地動天驚 瑪藍克 主紅 演女綠	蘭宮·亞活·李·翠 座定早請場五天今 片巨前空爭戰烈地動天驚 瑪藍克 主紅 演女綠	利多域 座定早請場五天今 片巨前空爭戰烈地動天驚 瑪藍克 主紅 演女綠
---	---	--	--	---	--	--

聲凱·約紐 映場五週三第 片巨前空爭戰烈地動天驚 瑪藍克 主紅 演女綠	泰國·聲樂 早請今座滿昨 片巨前空爭戰烈地動天驚 瑪藍克 主紅 演女綠	樂民·門金 早請今座滿昨 片巨前空爭戰烈地動天驚 瑪藍克 主紅 演女綠	都國·北角·聲麗 早請今座滿昨 片巨前空爭戰烈地動天驚 瑪藍克 主紅 演女綠	冠金·華國·賓國·頓盛·華·統總 早請今座滿昨 片巨前空爭戰烈地動天驚 瑪藍克 主紅 演女綠	昌南·寶國 早請今座滿昨 片巨前空爭戰烈地動天驚 瑪藍克 主紅 演女綠
--	--	--	---	---	--

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
依羅士	S.D. ESTERO	基隆	六日	太
世界之獅	WORLD LION	曼谷	六日	古
新海獅	NEW DOLPHIN	曼谷	六日	隆
金滿拉	GOLD HILLA	基隆	六日	新
基士頓馬士	CHRISTIAN, MAERSK	日本	六日	實
富山	TOYAMA	日本	六日	士
基士頓馬士	PARILD MAERSK	新加坡	六日	士
加里士	PRES. GARCIA	歐洲	六日	萬
蘇林士	CHEVALIER ROZE	歐洲	六日	沙
歐路哥士	GUUDRU BAKKE	歐洲	六日	瑞
基士頓馬士	P. ABOTIZ	歐洲	六日	瑞
基士頓馬士	GREEN BLESSING	歐洲	六日	瑞
基士頓馬士	TUNG FANG	歐洲	六日	瑞
基士頓馬士	HAI LONG	歐洲	六日	瑞
基士頓馬士	SOLIDARITY	歐洲	六日	瑞
基士頓馬士	BOSTON MARU	歐洲	六日	瑞
基士頓馬士	SWEET PEACE	歐洲	六日	瑞
基士頓馬士	GALEMANIA EXPRESS	歐洲	六日	瑞
基士頓馬士	FROTAMANILA	歐洲	六日	瑞
基士頓馬士	BARBAN PERSEUS	歐洲	六日	瑞
基士頓馬士	SL EXCHANGE	歐洲	六日	瑞
基士頓馬士	FOO HSING	歐洲	六日	瑞
基士頓馬士	PACIFIC DESPATCAER	日本	六日	瑞
基士頓馬士	TI SLA	日本	六日	瑞
基士頓馬士	ION HAZM	日本	六日	瑞
基士頓馬士	ANDHOKA WANADHARMA	日本	六日	瑞
基士頓馬士	CHIANG HWA	日本	六日	瑞
基士頓馬士	EXPORT. EXPORTER	日本	六日	瑞
基士頓馬士	MODEL EXPRESS	日本	六日	瑞
基士頓馬士	AL YAMAMAH	日本	六日	瑞
基士頓馬士	OCEAN HARVEST	日本	六日	瑞
基士頓馬士	SL EXCHANGE	日本	六日	瑞
基士頓馬士	GLORIA PEAK	日本	六日	瑞
基士頓馬士	MUEHLHAUSEN	日本	六日	瑞
基士頓馬士	DYNAMIC ACE	日本	六日	瑞
基士頓馬士	EASTERN HARMONY	日本	六日	瑞
基士頓馬士	KRASICA	日本	六日	瑞
基士頓馬士	CEDAR BANK	日本	六日	瑞
基士頓馬士	MARINE CONTAINER	日本	六日	瑞
基士頓馬士	JUPITER	日本	六日	瑞
基士頓馬士	ANDHOKA PERMATA	日本	六日	瑞
基士頓馬士	ONCEANIA MARINA	日本	六日	瑞
基士頓馬士	BERDIKARI	日本	六日	瑞
基士頓馬士	AM LEGION	日本	六日	瑞
基士頓馬士	BULSOOK	日本	六日	瑞
基士頓馬士	JOHN BAKKE	日本	六日	瑞
基士頓馬士	CHEONGWIND	日本	六日	瑞
基士頓馬士	FORMOSA DONTINER	日本	六日	瑞
基士頓馬士	THREE STAR	日本	六日	瑞
基士頓馬士	PAZZ ESTRELLA	日本	六日	瑞
基士頓馬士	CENRINNES	日本	六日	瑞
基士頓馬士	OCEAN HARMONIA	日本	六日	瑞
基士頓馬士	SARARAMENTO MARU	日本	六日	瑞
基士頓馬士	PIONER PRIMORYA	日本	六日	瑞
基士頓馬士	PRES. TAFT	日本	六日	瑞
基士頓馬士	ANANGEL MIGHT	日本	六日	瑞
基士頓馬士	ALTAI MARU	日本	六日	瑞
基士頓馬士	SEA LEXINGTON	日本	六日	瑞
基士頓馬士	DONG SHIN	日本	六日	瑞
基士頓馬士	ANETTE MAERSK	日本	六日	瑞
基士頓馬士	CHAR HSING	日本	六日	瑞
基士頓馬士	SULU CAREER	日本	六日	瑞
基士頓馬士	EASTERN MERCURY	日本	六日	瑞
基士頓馬士	HSING HWA	日本	六日	瑞
基士頓馬士	QONAM	日本	六日	瑞
基士頓馬士	MARCO TRADER	日本	六日	瑞
基士頓馬士	EMILIE MAERSK	日本	六日	瑞
基士頓馬士	WATTYAH	日本	六日	瑞
基士頓馬士	BENRINNES	日本	六日	瑞
基士頓馬士	SIENA	日本	六日	瑞
基士頓馬士	VICTORIA I	日本	六日	瑞
基士頓馬士	EVER VITAL	日本	六日	瑞
基士頓馬士	TALISMAN	日本	六日	瑞
基士頓馬士	TAISEI MARU 65	日本	六日	瑞
基士頓馬士	HAI YUN	日本	六日	瑞
基士頓馬士	AM. TRADER	日本	六日	瑞
基士頓馬士	ZIM ELAT	日本	六日	瑞
基士頓馬士	SC. DEVELOPER	日本	六日	瑞
基士頓馬士	YASURURAN MARU	日本	六日	瑞
基士頓馬士	CORUNTO MARU	日本	六日	瑞
基士頓馬士	KITANO MARU	日本	六日	瑞
基士頓馬士	IL. FRESKO	日本	六日	瑞
基士頓馬士	ORT. EXPERT	日本	六日	瑞
基士頓馬士	HL. NOBART	日本	六日	瑞
基士頓馬士	OCEAN ESPOIR	日本	六日	瑞
基士頓馬士	ALBERT MAERSK	日本	六日	瑞
基士頓馬士	KOREAN JACEWON	日本	六日	瑞
基士頓馬士	GORYA ACE	日本	六日	瑞
基士頓馬士	PRES. TYAND	日本	六日	瑞
基士頓馬士	HAND GATE	日本	六日	瑞
基士頓馬士	EVER LIGHT	日本	六日	瑞
基士頓馬士	HAI KUO	日本	六日	瑞
基士頓馬士	SILVER STAR	日本	六日	瑞
基士頓馬士	NANSHING	日本	六日	瑞
基士頓馬士	WORLD TIGER	日本	六日	瑞
基士頓馬士	SERPENS	日本	六日	瑞
基士頓馬士	SILVIA. SOFIA	日本	六日	瑞
基士頓馬士	THE MALAYAN	日本	六日	瑞
基士頓馬士	NEP. JASPAR	日本	六日	瑞
基士頓馬士	HAKATA. MARU	日本	六日	瑞
基士頓馬士	GRAND WING	日本	六日	瑞
基士頓馬士	KAGA. MARU	日本	六日	瑞
基士頓馬士	SL. COMMERCE	日本	六日	瑞
基士頓馬士	GOLD. ALISA	日本	六日	瑞
基士頓馬士	NEP. TOPAZ	日本	六日	瑞
基士頓馬士	SUCCESS	日本	六日	瑞
基士頓馬士	S. A. VERGELEGEN	日本	六日	瑞
基士頓馬士	ZIM CALIFORNIA	日本	六日	瑞
基士頓馬士	GREAT UNIVERSE	日本	六日	瑞
基士頓馬士	GRDEKOWO	日本	六日	瑞
基士頓馬士	YOHOKO MARU	日本	六日	瑞
基士頓馬士	SILVER PHOENIX	日本	六日	瑞
基士頓馬士	AM. ASTRONAUT	日本	六日	瑞
基士頓馬士	BUNGA. PERMAI	日本	六日	瑞
基士頓馬士	NIK. GOLOVANOV	日本	六日	瑞
基士頓馬士	FAMILY. ACE	日本	六日	瑞
基士頓馬士	OCEAN. ENTERPRISE	日本	六日	瑞
基士頓馬士	ELECTRO. ACE	日本	六日	瑞
基士頓馬士	ZIM AUSTRALIA	日本	六日	瑞

出口船期表

(船名)

(西名)

(往何處)

(日期)

(公司)

美洲線

甘連通馬士
亞利達馬士
嘉安
東方通商
百保隆
依士達路
美國博林
歐美快輪
歐美快輪
安易
歐美馬尼拉
馬尼拉
海王水晶
歐美快輪
海洋貨運
大利士民
塔虎脫輪船
嘉萬吉
維多利亞
勝拿
韓國領袖
發展者
美國貿易
西班牙丸
光榮號士
利來利士
歐利達夫
亞美利加
安達斯馬士
新加州
商業
薩非亞
陽興丸
華利達士
東方路榮
美國太空
銀鳳凰
王波珀
東方學者
茂金

PRES. KENNEDY
ARILDO MAERSK
CHAR AN
ORT. EXPORTER
BARBER PERSEUS
S. D. ESTERO
AM. LEGION
MOSEL EXPRESS
GUDRUN BAKKE
SL. EXCHANGE
FROTAMANIA
ST. LEXINGTON
NEP. CRYSTAL
PRES. GARCIA
OCEAN CONTAINER
TALISMAN
PRES. TAFT
KHUC ZHUKOV
VICTORIA 1
SIENA
KOREAN LEADER
SL. DEVELOPER
AM. TRADER
SPAIN MARU
GLORY ACE
MCN. FRESCO
KOTLYAREVSKIY
PRES. TYLER
ANDERS MAERSK
SL. CALIFORNIA
SL. COMMERCE
SILVIA SOFIA
YOHKOH MARU
FAMILY ACE
ORT. IMPORTER
AM. ASTRONAUT
SILVER PHOENIX
AM. AMBER
ORT. SCHOLAR
CHAR MOU
GAMZAT TSADASA

美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國
美國

航訊

地廣人多經濟繁榮
亞洲民航旅遊事業

年來獲长足發展

(本報訊)據印度航線業務消息報導，由於該航線業務的蓬勃，也促進了航空事業的發展。近年來，公報公司獲利甚豐，表現最顯著者，莫過於「空中旅行」航線，地區性航空公司亦成長，比較歐洲航空公司更覺愉快。

該航線旅遊業人士稱：當討論到亞洲航空公司的情況，其中又以新加坡的航空公司最富盛名。區內的多數人，最近的數字，自由經營與人們們的關係，是良好因素。此外，這種經營方式，包括華航、國泰（香港）、太古（中國）和「印尼」航線（馬來亞及印尼），以及南越在內，其供非常低價格，而服務又佳。他們都不是國際運輸聯合會的會員。

對於國內的飛行之而言，這種航空公司對歐洲著名航空公司受歡迎的程度，在連接日本、澳洲、斯加坡與馬尼拉的海峽線上，可達總額的百分之七十五要好得多。

德國至印度航線最多，達到約的百分之七十五要好得多。

公報總經理何大衛昨(五)日下在宿務港，斯當尼爾出席兩年一度股東大會。

至於包括日本、韓國、台灣、菲律賓及東南亞內北亞區航線，其實運量亦增長約百分之十四。反映出該公司服務於該區的A300型之機中已具有雙層客貨運能力。

系統航運選擇機位佔空航的國際航線服務部份須視各貨轉運而定，故此，這地區的航運獲得長足增加。

此外，北亞航運量增長的另個原因，是由日本、香港、新加坡往東地時對泰國、英、果和加拿大等處特定期定增設班次。

美國香港之航運服務已由過去每週一班增加到每週兩班。飛行執照的DCC八二號增加，每星期五及星期六下午八時由曼谷飛來香港，如貨發達於當日下午七時由香港飛返曼谷，自可證明其航運日益繁忙。

增闢印度英美快綫

[illegible]

英國之主辦機關聯合船塢有限公司，及今年十一月在

[illegible]

統族慶郵利古輪成美陸邦祥恒洋島利統
土保部

期表	
(往何處) (日期)	
綫	
美國	大日
加勒比海	大日
西印度羣島 哥倫	大日
紐約	七日
南美	八日
美國	八日
美國西岸	八日
南美	八日
美國	九日
美國	九日
南美	九日
美國	十日
美國西岸	十日
美國	十日
巴拿馬	十日
南美洲	十日
加州	十日
美國西岸	十一
美國	十一
南美	十二
美國東西岸	十二
南美	十二
YSKYI 美國	十三
美國	十三
(紐約) 長堤	十三
美國	十五
南美	十五
美國	十五
美國	十六
美國	十六
美國	十六
南美	十七
美國	十七
美國	十八
美國	十九
綫	
ASK 歐洲	大日

船
 洲
 NEDY
 MAERS
 RTER
 RSEUS
 O
 N
 PRESS
 AKKE
 NGE
 NILA
 STON
 TAL
 CIA
 NTAIN
 T

出 身
 (姓名) (西名)
 江戶通曉總統 PRES. KE
 亞歷山大路 ARILLO
 安 CHAR AN
 方面通商 EXT. EXP
 保 BARBER P
 主路 S.D. STE
 國保兵 AM. LEG
 家侯快 MOSEL E
 珠 GRUDUN I
 易 SL-EXCH
 馬尼拉 FROTAM
 力與領 T. LEXIN
 本水品 NEF. C
 西亞亞非 COCAN C
 大洲利 C TALISMA
 華普萊 PRES. TA
 亞拉氏 KHUC TH
 利大 VICTOR
 義 SIENA
 國朝 KOREAN
 殺殺 S. DEVE
 來來 AM. TRA
 九 SPAIN M
 光 GLORY A
 士 N. FRESE
 利大 IVAN K
 亞歷山大路 PRES. TY
 安德士 ANDERSON
 新加坡 ZIM CAL
 商南 SILVIA S
 利奧 YOHOKH
 萬九 FAMILY
 大東方 AM. AMST
 人 AM. SILVER
 海風 AM. AMB
 威 W. SCH
 方學者 CHAR M
 金石 GAMZAT
 士第士 CHRIST



SHOWA LINE

昭和商船株式會社

全貨櫃航線 (兼收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大埠

(兼收往日本、台灣及小呂宋貨載)

☆ 英德雅士輪	六月 八日抵港
M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY. 65)	八日開行
光榮雅士輪	六月 十三日抵港
M.S. "GLORY ACE" (VOY. 26)	十三日開行
☆ 有利雅士輪	六月 十六日抵港
M.S. "ELECTRO ACE" (VOY. 44)	十六日開行
順利雅士輪	六月 十六日抵港
M.S. "FAMILY ACE" (VOY. 32)	十六日開行
亞洲雅士輪	六月 廿一日抵港
M.S. "ASIA ACE" (VOY. 99)	廿一日開行

☆ 直航：小呂宋

亞拉伯灣全貨櫃快速航線

直航：☆ 刁拜 (十天抵港)，達文，科威特，巴士拿

▲ 澳大利亞丸	六月 十九日抵港
M.S. "AUSTRALIA MARU" (VOY. 06/114)	十九日開行
東豪丸	六月 廿六日抵港
M.S. "TOHO MARU" (VOY. 04/115)	廿六日開行
箱崎丸	七月 七日抵港
M.S. "HAKOZAKI MARU" (VOY. 05/116)	七日開行

☆ 兼收刁拜裝散貨貨艙 ▲ 不住科威特

敬啟者： 船到前一天下午五時
 收貨站：九龍油蔴地太平山會館有限公司
 電話：(4) 8 0 9 1 5, (4) 8 1 7 7 5
 裝船時代貨務部：電話：13 268289
 (日本散貨貨艙只附裝船收貨站)



SHOWA LINE

三協商船株式會社

菲 律 賓 線

直航：小呂宋

依利莎星輪	六月 廿五日抵港泊 B 19 港
M.S. "ELYSIAN STAR" (VOY. 6)	廿七日午五時開行
光輝輪	六月 十一日抵港卸貨
M.S. "BRIGHT"	不取出口貨艙
馬來人輪	六月 十三日抵港
M.S. "THE MALAYAN" (VOY. 125)	十四日開行
大成功輪	六月 十四日抵港
M.S. "SUCCESS" (VOY. 10)	十五日開行
岩手輪	六月 廿日抵港
M.S. "IWATE" (VOY. 12)	廿一日開行

請在收貨人即本公司辦理船務接貨手續，否則將貨存倉
 所有一切費用及風、水、火險等皆外，概歸收貨人負責。

昭和商船株式會社

中央航業有限公司

CENTRAL MARITIME LTD.

總行：香港中環皇后大道中 25 號 (電話：2550911)
 廈門代理：中華洋行
 新加坡代理：怡和洋行 (電話：2118, 5311)

 **日本郵船**

本公司為擴大業務，故在東京及神戶兩埠增設新設計之豪華郵輪。此等郵輪係由著名建築師所設計，其設備極為完善，且其航行速度極快，每日可往返橫濱、上海、香港、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、倫敦、巴黎、紐約等埠。本公司之郵輪，均係由著名建築師所設計，其設備極為完善，且其航行速度極快，每日可往返橫濱、上海、香港、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、倫敦、巴黎、紐約等埠。

PRESIDENT GARCIA 加西亞總統快船


六月七日落貨 六月九日開行
直航 CRISTOBAL 巴拿馬, LIGUIRA,
MARACAIBO, CORINTO, (Nicaragua)
SANTO DOMINGO PTO CABELLO,
ARUBA (ORANJESTAD),
Curacao, San Jose De Guatemala,
PUNTARENAS ACAPULCO,
MAZANILLO, ACAJUETA.

汎洋航運有限公司
TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
德輔道中71號駁船大廈705室
電話：H288091-83 (5/LINES)
收貨站：青衣島送發貨倉
TEL. 12 457112 12 457387

福來輪船公司		S. K. LINE	
香港干諾道中B4至B5號九龍大廈廿五樓 電話：5 43311至20		 昭榮汽船株式會社 <small>(英商)</small>	
總代理：興行街安海牌1至15號 電話2493-			
往：曼谷、星加坡、底能、加爾各答、吉大港。			
(西)		(開)	
百利怡美利 PATEVERETT	六月十二日	六月十三日	
香港怡美利 THOMASEVERTT	六月廿八日	六月三十日	
往：門司、神戶、橫濱、釜山、仁川			
新嘉坡怡美利 JOHNEVERTT	六月十九日	六月二十日	
蓬利怡美利 MAKEVERTT	六月廿一日	六月廿二日	
往：星洲、椰加達、三寶壟、泗水。			
寶利怡美利 PABLOEVERTT	六月三十日	七月一日	
蓬利怡美利 MAKEVERTT	七月十六日	七月十七日	

港澳飛翼船有限公司
即日預售七天來回票
週末及公眾假期卅五元
星期一至五 廿五元
(往澳門另加人頭稅八元)
港澳對開由上午八時至下午六時正
每半小時開航一班

售票處：上環新填地港澳船碼頭 電話：444441、438648
九龍旺角彌敦道聯新大廈 電話：K848188



KYOSEI LINE
協成汽船株式會社



美國輪船公司

百年傳統優厚服務

露嘉蘭 MS. "PRINCE HEID"
 六月十一日由日本開往星洲、庇能
太子田 MS. "PRINCE FIELD"
 六月十九日開往星洲、庇能
 總代理：協成輪船（香港）有限公司
 電話：(02) 237 0771 傳真：(02) 237 0772

香港——日本——夏威夷——美國東兩岸——歐洲

香港 ▲ 三藩市 ▲ 舊金山 ▲ 紐約 ▲ 聖多明各

●美國精兵號 American Legion	★ V89	六月8日	六月25日	七月2日	七月4日	七月5日
●美國貿易號 American Trader	★ V77	六月11日	六月26日	六月28日	七月8日	七月10日
●美國太空人號 American Astronaut	★ V79	六月16日	六月29日	六月30日	七月13日	七月15日
●美國百靈號 American Lark	★ V81	六月23日	七月6日	七月7日	七月20日	七月23日
●美國太陽神號 American Apollo	★ V64	六月30日	七月13日	七月14日	七月27日	七月29日
●美國金文號 American Lancer	★ V95	七月7日	七月20日	七月21日	八月3日	八月5日

●兼收運糧山貨 ★一初黃埔裝貨時間 ★★一九八零年六月六日下午五時



港澳總代理：業初船務有限公司
 星洲大坡中新世界大廈廿四樓(24) 電話：5-237071, 237031, 葵涌辦事處 葵涌收貨站 電話：13 247625

本港新聞

索免費船票住免費酒店 遊覽澳門歸來 高官被控貪污

准一萬元保釋出外候審

【本報訊】一名工務局外務處副處長，涉嫌向他人索取免費船票及酒店住宿，並利用職權為其家人安排工作，被廉政公署控以貪污罪名。該名副處長現被准一萬元保釋出外候審。

拓展南美洲市場 美商赴港洽商

【本報訊】美國商務代表團一行十人，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該代表團將與港府官員及商界代表會面，商討如何拓展南美洲市場，並加強美港兩地之經貿往來。

成果顯著 美商赴港洽商

【本報訊】美國商務代表團一行十人，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該代表團將與港府官員及商界代表會面，商討如何拓展南美洲市場，並加強美港兩地之經貿往來。

全球偵探會議 九月在港舉行

【本報訊】一項名為「全球偵探會議」的國際性會議，將於九月在香港舉行。該會議旨在加強全球各國偵探機構之間的聯繫與合作，共同打擊國際犯罪。

化驗空氣樣本結果 證實對人體無害

【本報訊】政府化驗師昨日公佈，對九月份在港採集的空氣樣本進行化驗的結果。化驗結果證實，目前港內的空氣污染程度對人體健康並無顯著危害。

工業意外昨日又發生兩宗 紫鐵工人二樓墮下 昏迷送院性命堪虞

【本報訊】昨日（廿六日）上午十一時許，在九龍彌敦道一間工廠內，發生一宗工業意外。一名紫鐵工人從二樓墮下，昏迷送院，性命堪虞。

政府部門組成特別隊伍 追查不明氣體來源

【本報訊】政府部門昨日組成特別隊伍，追查不明氣體來源。據悉，該氣體曾在某處被發現，對人體健康可能構成威脅。

社會進步寄望年青一代 培養不斷創新改革精神

【本報訊】社會進步寄望年青一代，培養不斷創新改革精神。年青一代應具備開拓精神，為社會的進步貢獻力量。



【本報訊】昨日（廿六日）上午十一時許，在九龍彌敦道一間工廠內，發生一宗工業意外。一名紫鐵工人從二樓墮下，昏迷送院，性命堪虞。



【本報訊】昨日（廿六日）上午十一時許，在九龍彌敦道一間工廠內，發生一宗工業意外。一名紫鐵工人從二樓墮下，昏迷送院，性命堪虞。



【本報訊】昨日（廿六日）上午十一時許，在九龍彌敦道一間工廠內，發生一宗工業意外。一名紫鐵工人從二樓墮下，昏迷送院，性命堪虞。



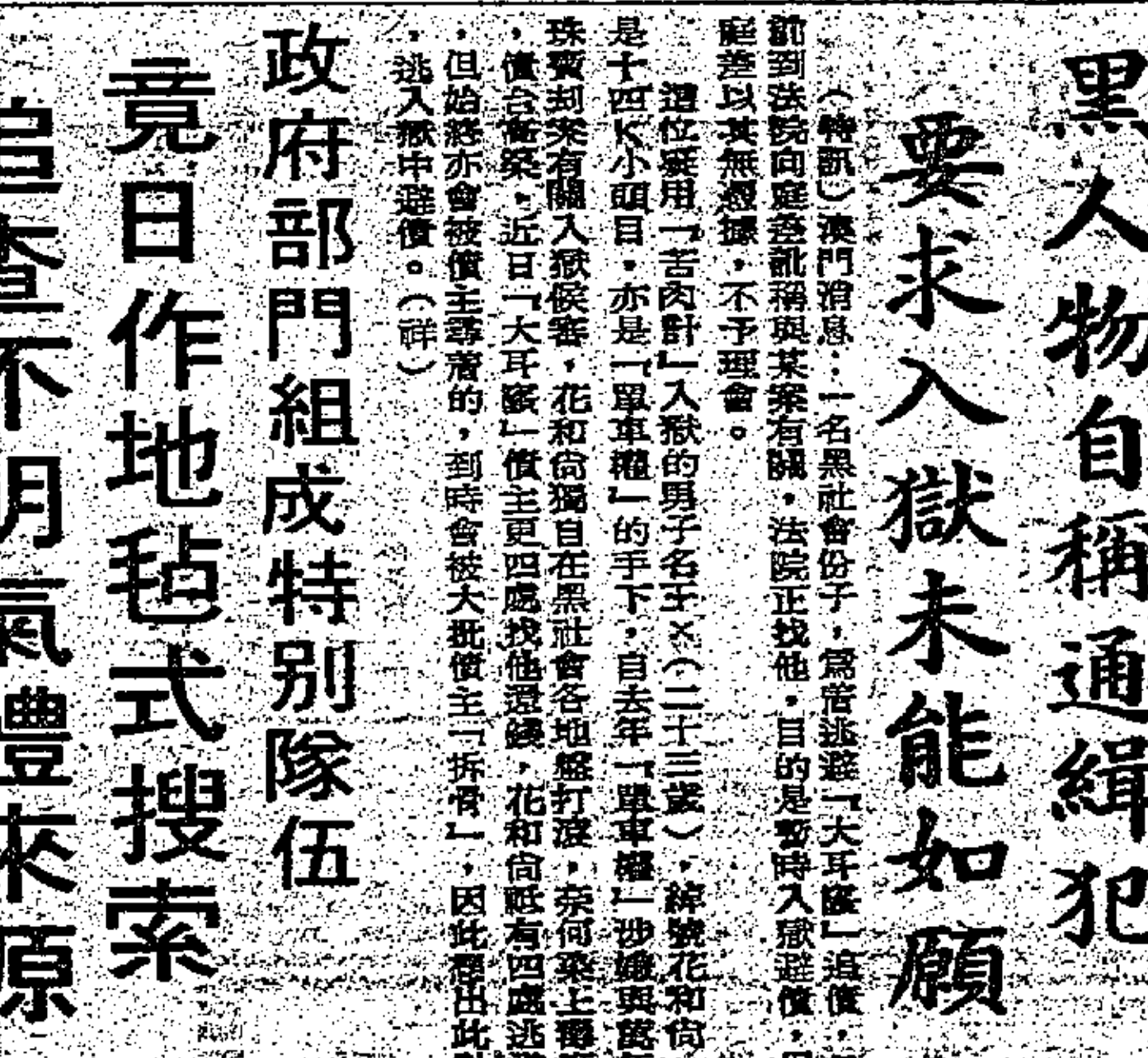
【本報訊】昨日（廿六日）上午十一時許，在九龍彌敦道一間工廠內，發生一宗工業意外。一名紫鐵工人從二樓墮下，昏迷送院，性命堪虞。



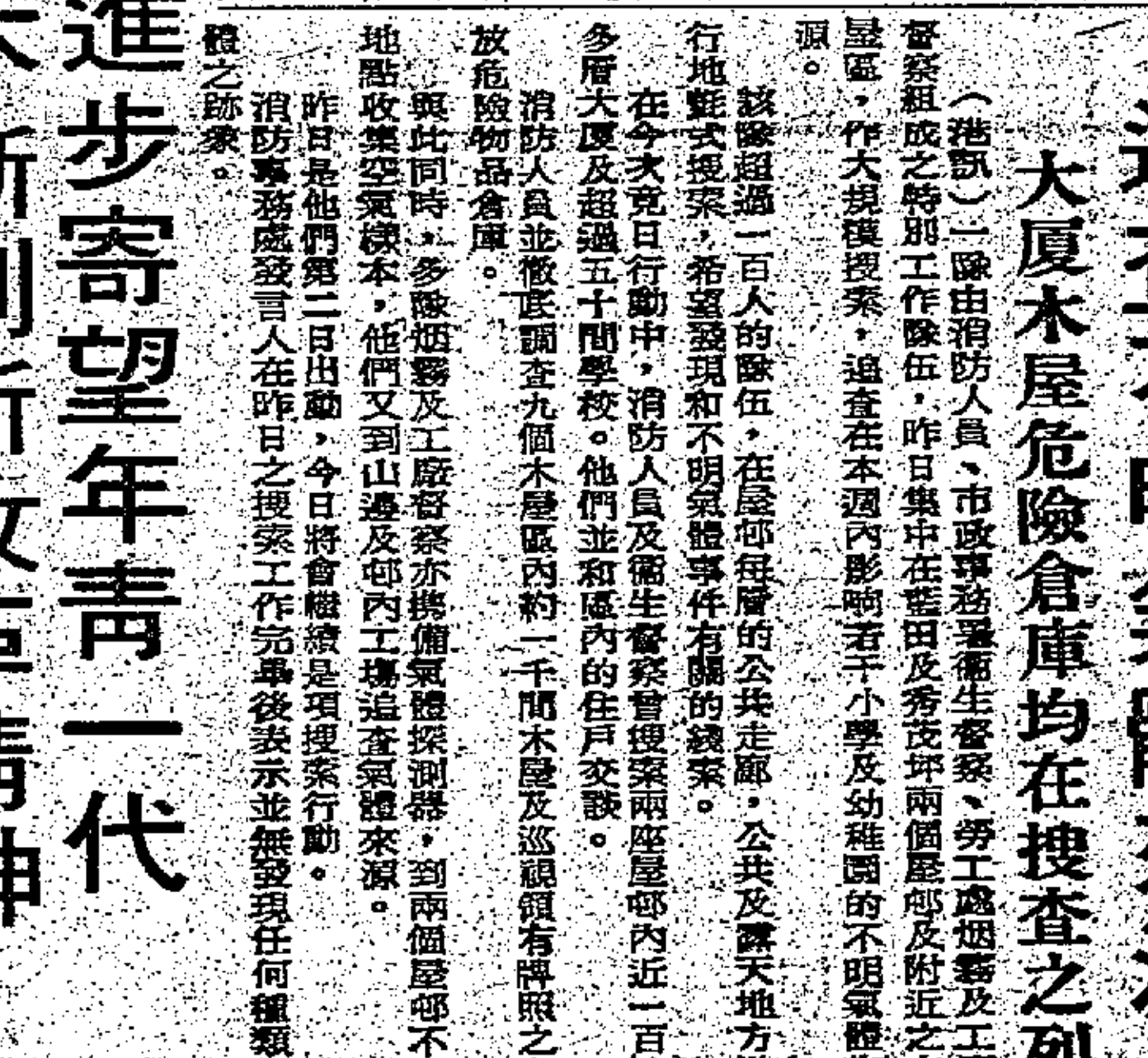
【本報訊】昨日（廿六日）上午十一時許，在九龍彌敦道一間工廠內，發生一宗工業意外。一名紫鐵工人從二樓墮下，昏迷送院，性命堪虞。



【本報訊】昨日（廿六日）上午十一時許，在九龍彌敦道一間工廠內，發生一宗工業意外。一名紫鐵工人從二樓墮下，昏迷送院，性命堪虞。



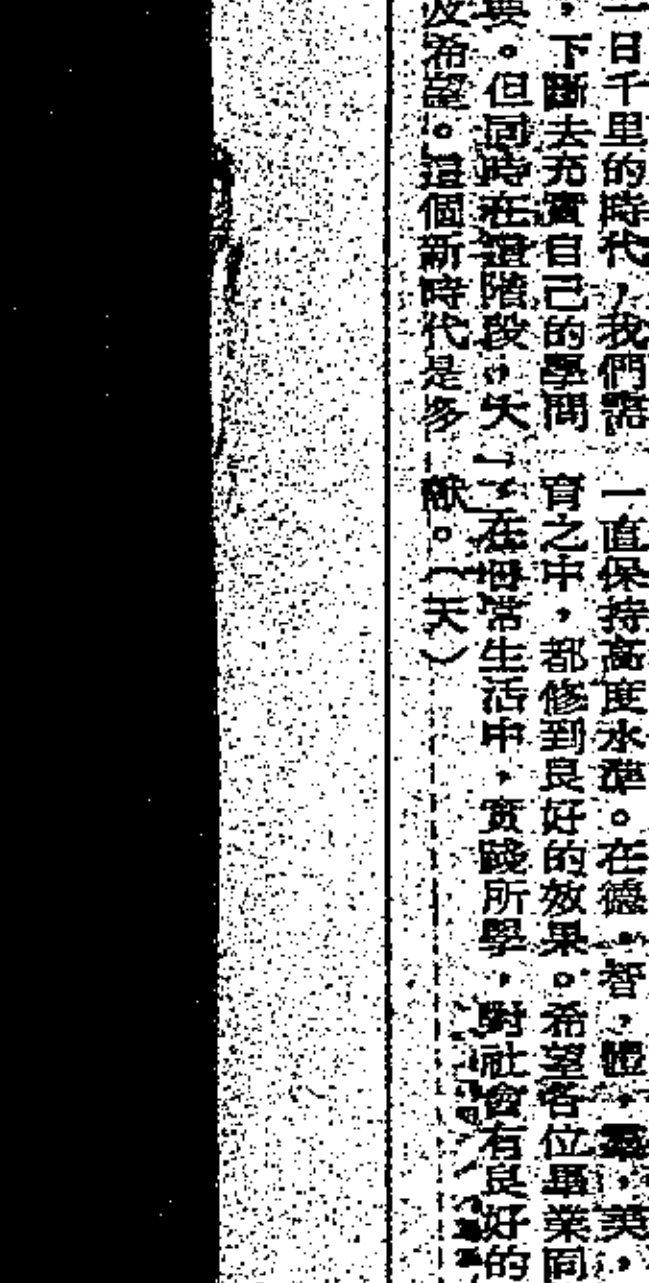
【本報訊】昨日（廿六日）上午十一時許，在九龍彌敦道一間工廠內，發生一宗工業意外。一名紫鐵工人從二樓墮下，昏迷送院，性命堪虞。



【本報訊】昨日（廿六日）上午十一時許，在九龍彌敦道一間工廠內，發生一宗工業意外。一名紫鐵工人從二樓墮下，昏迷送院，性命堪虞。



【本報訊】昨日（廿六日）上午十一時許，在九龍彌敦道一間工廠內，發生一宗工業意外。一名紫鐵工人從二樓墮下，昏迷送院，性命堪虞。



【本報訊】昨日（廿六日）上午十一時許，在九龍彌敦道一間工廠內，發生一宗工業意外。一名紫鐵工人從二樓墮下，昏迷送院，性命堪虞。

今樂府

香港第一台	香港第五台	商業第一台	麗的第一台	無線翡翠台
七時三十分：新聞報導 八時：新聞報導 八時三十分：新聞報導 九時：新聞報導 九時三十分：新聞報導 十時：新聞報導 十時三十分：新聞報導 十一時：新聞報導 十一時三十分：新聞報導 十二時：新聞報導 十二時三十分：新聞報導 下午一時：新聞報導 下午一時三十分：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午二時三十分：新聞報導 下午三時：新聞報導 下午三時三十分：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午四時三十分：新聞報導 下午五時：新聞報導 下午五時三十分：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午六時三十分：新聞報導 下午七時：新聞報導 下午七時三十分：新聞報導 下午八時：新聞報導 下午八時三十分：新聞報導 下午九時：新聞報導 下午九時三十分：新聞報導 下午十時：新聞報導 下午十時三十分：新聞報導 下午十一時：新聞報導 下午十一時三十分：新聞報導 下午十二時：新聞報導 下午十二時三十分：新聞報導	七時三十分：新聞報導 八時：新聞報導 八時三十分：新聞報導 九時：新聞報導 九時三十分：新聞報導 十時：新聞報導 十時三十分：新聞報導 十一時：新聞報導 十一時三十分：新聞報導 十二時：新聞報導 十二時三十分：新聞報導 下午一時：新聞報導 下午一時三十分：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午二時三十分：新聞報導 下午三時：新聞報導 下午三時三十分：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午四時三十分：新聞報導 下午五時：新聞報導 下午五時三十分：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午六時三十分：新聞報導 下午七時：新聞報導 下午七時三十分：新聞報導 下午八時：新聞報導 下午八時三十分：新聞報導 下午九時：新聞報導 下午九時三十分：新聞報導 下午十時：新聞報導 下午十時三十分：新聞報導 下午十一時：新聞報導 下午十一時三十分：新聞報導 下午十二時：新聞報導 下午十二時三十分：新聞報導	七時三十分：新聞報導 八時：新聞報導 八時三十分：新聞報導 九時：新聞報導 九時三十分：新聞報導 十時：新聞報導 十時三十分：新聞報導 十一時：新聞報導 十一時三十分：新聞報導 十二時：新聞報導 十二時三十分：新聞報導 下午一時：新聞報導 下午一時三十分：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午二時三十分：新聞報導 下午三時：新聞報導 下午三時三十分：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午四時三十分：新聞報導 下午五時：新聞報導 下午五時三十分：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午六時三十分：新聞報導 下午七時：新聞報導 下午七時三十分：新聞報導 下午八時：新聞報導 下午八時三十分：新聞報導 下午九時：新聞報導 下午九時三十分：新聞報導 下午十時：新聞報導 下午十時三十分：新聞報導 下午十一時：新聞報導 下午十一時三十分：新聞報導 下午十二時：新聞報導 下午十二時三十分：新聞報導	七時三十分：新聞報導 八時：新聞報導 八時三十分：新聞報導 九時：新聞報導 九時三十分：新聞報導 十時：新聞報導 十時三十分：新聞報導 十一時：新聞報導 十一時三十分：新聞報導 十二時：新聞報導 十二時三十分：新聞報導 下午一時：新聞報導 下午一時三十分：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午二時三十分：新聞報導 下午三時：新聞報導 下午三時三十分：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午四時三十分：新聞報導 下午五時：新聞報導 下午五時三十分：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午六時三十分：新聞報導 下午七時：新聞報導 下午七時三十分：新聞報導 下午八時：新聞報導 下午八時三十分：新聞報導 下午九時：新聞報導 下午九時三十分：新聞報導 下午十時：新聞報導 下午十時三十分：新聞報導 下午十一時：新聞報導 下午十一時三十分：新聞報導 下午十二時：新聞報導 下午十二時三十分：新聞報導	七時三十分：新聞報導 八時：新聞報導 八時三十分：新聞報導 九時：新聞報導 九時三十分：新聞報導 十時：新聞報導 十時三十分：新聞報導 十一時：新聞報導 十一時三十分：新聞報導 十二時：新聞報導 十二時三十分：新聞報導 下午一時：新聞報導 下午一時三十分：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午二時三十分：新聞報導 下午三時：新聞報導 下午三時三十分：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午四時三十分：新聞報導 下午五時：新聞報導 下午五時三十分：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午六時三十分：新聞報導 下午七時：新聞報導 下午七時三十分：新聞報導 下午八時：新聞報導 下午八時三十分：新聞報導 下午九時：新聞報導 下午九時三十分：新聞報導 下午十時：新聞報導 下午十時三十分：新聞報導 下午十一時：新聞報導 下午十一時三十分：新聞報導 下午十二時：新聞報導 下午十二時三十分：新聞報導

惠刊本報分類廣告

請撥電話 5-221583

華僑文化

佛教四大團體合辦 佛經講座坐禪實習

本週末仍在太埔定慧寺舉行

【本報訊】由香港佛教聯合會、香港佛學會、香港佛教居士林及香港佛教護法會四大團體合辦之「佛經講座坐禪實習」，自開辦以來，深受各界人士歡迎。本週末（六月廿四、廿五）仍在太埔定慧寺舉行。講座內容豐富，包括佛經講解、坐禪指導及實習等。歡迎各界人士踴躍參加。定慧寺地址：太埔路一號。

朱恒星昨講中國前途

對儒家哲學評價甚高

【本報訊】朱恒星博士（昨）下午三時，在太埔定慧寺舉行演講，題目為「中國前途與儒家哲學」。朱博士在演講中，對中國前途充滿信心，並對儒家哲學給予高度評價。他指出，儒家思想是中國文化的核心，對中國社會有著深遠的影響。在當前的國際形勢下，我們應該重新審視和發揚儒家思想，為中國的繁榮昌盛貢獻力量。演講吸引了眾多聽眾到場。

港九巴海兩教會 週三、五晚座談

【本報訊】香港九龍及巴拿馬兩教會將於週三（廿四）及週五（廿六）晚上，在太埔定慧寺舉行座談會。座談會將邀請多位宗教界人士及學者，就宗教與社會的關係、宗教在現代社會的作用等問題進行深入探討。歡迎各界人士參加。

寬榮法師續講楞嚴經

【本報訊】寬榮法師將於週三（廿四）晚上，在太埔定慧寺繼續講解《楞嚴經》。法師將以淺顯易懂的語言，為聽眾講解經文的深奧義理。歡迎聽眾踴躍參加。

娛樂圈

林嘉同港渡假婉拒拍片 胡楓嫁女今宴客

無綫開拍輪流轉

【本報訊】林嘉同日前赴香港度假，婉拒了多間電視台的拍片邀請。胡楓則在日前舉行女兒的婚禮，宴請了眾多親友。此外，無綫電視的《輪流轉》節目也將於近日開拍。

台視再邀蕭芳芳拍片

【本報訊】台灣電視台（台視）再次邀請蕭芳芳女士拍片。蕭女士表示，她對台視的邀請感到榮幸，並將於近日前往台灣拍攝。此外，多間電視台也紛紛向蕭女士發出邀請，顯示其在影視界的影響力。

神祕金三角風貌

貓頭鷹帶你坐遊
【本報訊】一項名為「神祕金三角」的旅遊活動，將於近日舉行。活動將由貓頭鷹帶領，帶領聽眾前往金三角地區，探索其神秘的風貌。活動內容豐富，包括參觀名勝古蹟、體驗當地文化等。

訪問專家談毒氣

【本報訊】本報訪問了多位專家，就毒氣問題進行了深入探討。專家指出，毒氣對人體健康的危害極大，必須引起社會的重視。在當前的國際形勢下，我們應該加強對毒氣的研究和防治工作，以保障人民的生命安全。



胡楓與女兒合影



蕭芳芳與友人合影



金三角旅遊活動



專家談毒氣



影電趣奇

【本報訊】本報將為聽眾推薦多部精彩的電影。包括動作片、愛情片、懸疑片等，滿足不同聽眾的需求。歡迎聽眾踴躍觀看。

片作動性破突最

【本報訊】本報將為聽眾推薦多部精彩的電影。包括動作片、愛情片、懸疑片等，滿足不同聽眾的需求。歡迎聽眾踴躍觀看。

王健北南

【本報訊】本報將為聽眾推薦多部精彩的電影。包括動作片、愛情片、懸疑片等，滿足不同聽眾的需求。歡迎聽眾踴躍觀看。

歐弟

【本報訊】本報將為聽眾推薦多部精彩的電影。包括動作片、愛情片、懸疑片等，滿足不同聽眾的需求。歡迎聽眾踴躍觀看。

黃一龍

【本報訊】本報將為聽眾推薦多部精彩的電影。包括動作片、愛情片、懸疑片等，滿足不同聽眾的需求。歡迎聽眾踴躍觀看。

嬌鳳林 林祥泰 霞青林

【本報訊】本報將為聽眾推薦多部精彩的電影。包括動作片、愛情片、懸疑片等，滿足不同聽眾的需求。歡迎聽眾踴躍觀看。

夢茵胡 蕭亞歸 華宗 身修梁

【本報訊】本報將為聽眾推薦多部精彩的電影。包括動作片、愛情片、懸疑片等，滿足不同聽眾的需求。歡迎聽眾踴躍觀看。

陽岳 長道譚 珊惠楊 玲玲夏 玲玲謝 如釗王 希南燕

【本報訊】本報將為聽眾推薦多部精彩的電影。包括動作片、愛情片、懸疑片等，滿足不同聽眾的需求。歡迎聽眾踴躍觀看。



蕭亞歸與友人合影



華宗與友人合影



身修梁與友人合影



陽岳與友人合影



上領功

【本報訊】本報將為聽眾推薦多部精彩的電影。包括動作片、愛情片、懸疑片等，滿足不同聽眾的需求。歡迎聽眾踴躍觀看。

爆特爆大

【本報訊】本報將為聽眾推薦多部精彩的電影。包括動作片、愛情片、懸疑片等，滿足不同聽眾的需求。歡迎聽眾踴躍觀看。

夏光莉

【本報訊】本報將為聽眾推薦多部精彩的電影。包括動作片、愛情片、懸疑片等，滿足不同聽眾的需求。歡迎聽眾踴躍觀看。

周福良

【本報訊】本報將為聽眾推薦多部精彩的電影。包括動作片、愛情片、懸疑片等，滿足不同聽眾的需求。歡迎聽眾踴躍觀看。

成佩張

【本報訊】本報將為聽眾推薦多部精彩的電影。包括動作片、愛情片、懸疑片等，滿足不同聽眾的需求。歡迎聽眾踴躍觀看。

新界版

新界西北鄉民可運用土地 申建臨時工廠

元朗屯門區官民會議。表示須依條件。各鄉首長為認準則。嚴建議放寬。

【特訊】元朗及新界西北地區的鄉民，向有土地運用發展為臨時工廠者，將可獲得考慮批准。元朗區及屯門區官民會議，昨在元朗及屯門七鄉民代表會議中，公開發表此項決定。但此項決定，須視乎各鄉民代表所提出的條件而定。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

大雨後山洪沖落水塘 深井水喉呈混濁 五千居民受影響 村公所商會呈請改善

【特訊】元朗區及新界西北地區，昨因大雨，山洪沖入深水塘，深井水喉呈混濁，五千居民受影響。村公所商會呈請改善。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

離島年來發展迅速 旅團遍及各島

【特訊】離島年來發展迅速，旅團遍及各島。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

南葵涌舉辦 青年康樂日

【特訊】南葵涌舉辦青年康樂日，招待青少年一千名。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

本港兩名年輕樂手 獲選派往瑞士進修

【特訊】本港兩名年輕樂手，獲選派往瑞士進修。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

過通會大會商口坑 商會軍澳將合配

【特訊】過通會大會商口坑，商會軍澳將合配。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

新界北區官民合辦 中秋之夜盛大節目

大會組主席團。決定徵求區徽
遊藝晚會提燈巡遊塔牌樓

【特訊】新界北區官民合辦中秋之夜盛大節目，大會組主席團決定徵求區徽，遊藝晚會提燈巡遊塔牌樓。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

使各界對北區加深認識

【特訊】使各界對北區加深認識。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

遊藝晚會提燈巡遊塔牌樓

大會組主席團。決定徵求區徽

【特訊】遊藝晚會提燈巡遊塔牌樓，大會組主席團決定徵求區徽。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

新界北區官民合辦

【特訊】新界北區官民合辦。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

國華 華頓 總統

國華 華頓 總統。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

國華 華頓 總統

國華 華頓 總統。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

國華 華頓 總統

國華 華頓 總統。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

國華 華頓 總統

國華 華頓 總統。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

國華 華頓 總統

國華 華頓 總統。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

國華 華頓 總統

國華 華頓 總統。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

THE CHANGELING

THE CHANGELING。元朗區及屯門區官民會議主席，昨在會上表示，此項決定，是根據各鄉民代表所提出的條件而定。

方便讀者 選擇旅遊

美麗寶島

暑期特選豪華團

七天

\$1650.

七天行程：

- ①香港-台北
- ②台北-六福村-石門水庫-日月潭
- ③日月潭-溪頭-高雄
- ④高雄-澄清湖-佛光山-台中
- ⑤台中-梨山-天祥-花蓮
- ⑥花蓮-台北-故宮-忠烈祠-中正紀念堂-台北
- ⑦台北-香港

報名查詢請與下列各大旅行社洽：

南華快捷旅行社
5-436311-5

京華旅行社
5-266107-8

達加旅遊有限公司
3-948142-3

怡達旅行社
5-432919 5-432945

樂意旅遊有限公司
5-265081-4

寶龍旅遊貿易公司
3-842504 3-807047

金豐旅遊貿易公司
5-249142-5

飛達旅遊公司
5-241276 5-255707

達明旅遊
5-456686

利安旅遊有限公司
5-434008 3-7213183

怡樂遊覽社
3-680022 3-692727

寶通旅遊貿易(香港)公司
3-965961/3-965097

奧林必克大飯店
宿：明潭大飯店
宿：國統大飯店
宿：中港大飯店
宿：海濱大飯店
宿：奧林必克大飯店

利達旅遊社有限公司
3-676882 3-666779

安康旅遊
3-303271-3

山友行旅遊部
3-209286 3-801154

振豐旅行社
3-968111 3-965806

萬順旅行社
3-306142 3-306561

金輝旅遊貿易公司
3-968132 3-951635

金門旅遊公司
3-319151-3

出發日期：

6月	9, 16, 23, 30日
7月	7, 14, 21, 28日
8月	4, 11, 18, 25日

<p>*獨家首創* 美加東岸團 大西洋城(東岸新賭城) 10天 \$7,890 行程創新、過遊紐約、大西洋城、華盛頓、水牛城、尼加拉加瀑布、費城及多倫多。(機票有限期一年) 5月22,29日、6月12,26日 7月19,26日、8月2,9,16,23日</p>	<p>美國西岸 中華之光 天網賭城 \$6,290 5月8,22日、6月12,26日 7月10,17,24,31日 8月7,14,21,28日 獨創觀光(RENO)利來市世界最大網賭城及 MGM豪華表演</p>	<p>台灣 中華之光 8天阿里山 \$2,050 5,6月份特價 \$1,950 內陸長短三程空機 可見舟車勞頓之苦 (逢星期日出發)</p>	<p>泰國 HATA 保證 \$1,750 5,6月份特價 \$1,690 7天桂河橋、大城古都 逢星期三、六出發 乘坐三星式廣體豪華客機</p>	<p>泰馬星 10天 \$3,090 12天 \$3,390 (逢星期日出發) 乘坐新航豪華客機 住宿吉隆坡總統大酒店 新加坡聖淘沙阿波羅大酒店</p>	<p>日本本州 6天 \$3,050 乘坐日本航空公司豪華客機 日本九州 \$3,350 韓日 8天 \$3,380 韓國 4天 \$1,990</p>	<p>菲律賓 碧瑤、百勝灘、大谷地、綠島樂園 7天 \$1,588 住宿馬尼拉花園、松園、菲律賓鄉村大酒店</p>
---	---	--	---	---	--	--


* 欲免向隅 * 請從速報名 *

 **四季風旅行社** * 提倡旅遊大眾化 * 中環國際大廈2204室 * 旅遊部電話：5-432277 *

<p>歷史悠久・專業旅遊</p> <h1>康泰旅行社有限公司</h1> <p>中環大道中70號連卡佛大廈1010室 尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 電話：5-211411 3-676171 3-676111 (星期日中環上午九龍全日照常辦公)</p>	<h1>全泰國</h1> <p>曼谷、桂河橋、古都大城、鱷魚潭 清邁、芭堤雅、泰皇夏宮、古城縮影 專辦泰國旅行團，獨家直接主辦。曼谷、清邁自設分社，自置豪華遊覽車。 價錢並非最平，如非辦得最好，點會最多人參加？ 曼谷 \$1790 清邁 \$2090 逢星期一、四、六、日出發 七天 八天</p> <h2>C.I. 簽證特快三天 (收成本費30元)</h2> <p>① 乘搭泰航，早機去晚機返。② 節目全港最多，六晚夜總會。③ 全程一流大酒店。 曼谷住溫莎大酒店，芭堤雅住最豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL</p>	<h1>星馬泰</h1> <p>檳城、蛇廟、星加坡、聖陶沙島 怡保、太平、吉隆坡、雲頂高原 曼谷、古城、芭堤雅、水上市場</p> <table border="1"> <tr> <td>高級豪華團</td> <td>11天 \$3690</td> <td>7天 \$2890</td> </tr> <tr> <td>酬賓豪華團</td> <td>12天 \$3390</td> <td>8天 \$2750</td> </tr> </table> <p>出發日期：6月7, 15, 16, 18, 22, 25, 28, 29日 7月2, 5, 6, 9, 12, 13, 16, 19, 20, 23, 26, 27, 28, 30日 8月2, 3, 6, 9, 10, 11, 13, 16, 17, 18, 20, 23, 24, 27, 30日</p> <p>全程一流大酒店、多晚豪華夜總會 特價酬賓每位減收100元</p>	高級豪華團	11天 \$3690	7天 \$2890	酬賓豪華團	12天 \$3390	8天 \$2750
高級豪華團	11天 \$3690	7天 \$2890						
酬賓豪華團	12天 \$3390	8天 \$2750						

<p>東京 日光 日本本州 箱根 富士山 奈良 京都 大阪 名古屋</p> <p>超值豪華八天貴賓團\$2990</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 乘搭波音豪華747珍寶客機，早機去晚機返，足八天行程。 2. 住宿最新落成之太陽城太子酒店，富士山山中湖酒店，大阪東急酒店。 3. 專家策劃，全新行程，節目包羅萬有而內容充實。 4. 乘搭世界最快之新幹線（子彈火車），使行程更為舒適。 5. 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。 6. 專人領隊隨團出發，團團獨立，保證賓至如歸。 <p>逢星期六出發。</p>	<p>星晨旅遊</p> <p>MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED</p> <p>香港皇后大道中64號，連卡佛大廈1104-5室</p> <p>5-243068-0, 5-249622, 5-266498-0</p> <p>星期日及公眾假期照常辦公</p> <div>      </div>	<p>溪頭 台灣環島 阿里山 野柳 六福村</p> <p>九天豪華貴賓遊\$1950</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。 2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航機飛花蓮。 3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與別不同。 4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。 5. 全部導遊均經嚴格精選，保證賓至如歸。 6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。 <p>逢星期二、六出發。</p> <div>  </div>
--	--	--

<p>歷史悠久・專業旅遊</p> <h2>康泰旅行社有限公司</h2> <p>中環大道中70號連卡佛大廈1010室 尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 電話：5-211411 3-676171 3-676111</p>	<h2>全台灣</h2> <p>* 中華航空公司鼎力贊助 *</p> <p>阿里山・花蓮・溪頭 日月潭・高雄・墾丁</p> <p>全港獨有新增①六福村野生動物園，②地獄谷溫泉。</p> <p>七天\$1950 九天\$2150 (逢星期一、三、六出發)</p> <p>增加成本200元・減少行車16小時</p> <p>① 乘搭華航往台灣是最佳選擇，機票價錢全港最貴，班次最多。 ② 華航兩程內陸機，台北——花蓮，高雄——台北。</p>	<h2>菲律賓</h2> <p>百勝灘・碧瑤 火山湖・蠔島</p> <p>遍遊馬尼拉名勝：聖地牙哥古堡、碧瑤、艾蘭迪、百勝灘、大谷地(火山湖)、蠔島、文化村等。</p> <p>* 七天豪華團 \$1690 特價 \$1490 *</p> <p>逢星期六出發 早機去，晚機返，足七天。</p> <p>飛機往碧瑤・團團獨立・專人領隊・依時出發</p> <p>① 全部採用五星級豪華大酒店。 ② 古壯時早膳開出發邊沙照步。 ③ 碧瑤內陸機免長途跋涉之苦。</p>
--	--	--


星輝旅遊
 九龍彌敦道582-592信和中心1303B室
 (星期一至六上午九時至下午七時·假日照常)

菲律賓 七天豪華貴賓團 \$1490
 碧瑤·夏蓮娜·蠔島·火山湖·百勝灘·艾蘭迪·臘像館·賭場·總鐘趣堂
 5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 24, 26, 29, 31 6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28 7月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31
 全程獨家採用全非最豪華巴喇沙系統酒店·分社直營團團獨立專人領隊
 總鐘趣堂瞭解人民風俗·三晚豪華夜總會·菲航內陸機往碧瑤享受舒適

菲律賓巴喇沙酒店 馬尼拉巴喇沙酒店 碧瑤巴喇沙酒店 艾蘭迪夏宮假日大酒店

泰國 七天 \$1750
 芭堤雅
 遍遊：芭堤雅·珊瑚島·人妖街·桂河橋·金龍仙洞
 曼谷·四面佛·佛寺·皇宮·古城·玫瑰花園
 鱷魚潭·湄南河·泰皇夏宮·苗人村
 住宿：芭堤雅假日·曼谷麗澤·清邁·寶鑾等
清邁八天 \$2050
 C.I. 特快簽證三天·逢二、六日出發

3-320408 3-320409 3-320400
非島專線·星輝首選·菲律賓旅遊局·聯合鼎力贊助
分社直營·團團獨立

全泰國

曼谷·桂河橋
清邁·芭堤雅

曼谷七天 \$1750 清邁八天 \$2090

- * 節目全港最多，六次最高級夜總會
- * 乘泰航，早機去，晚機返
- * 豪華膳食，芭堤雅住假日及最高級的亞洲大酒店
- * 簽證只需三天，收費30元
- * 團團獨立，分社經營，專人領隊

逢星期一、二、六、日出發



博覽旅遊公司 中國李寶椿大廈422室

電話：5-434133至5-438871 星期日照常辦公

全台灣

阿里山·墾丁·
溪頭·梨山·
野生動物園

七天 \$1900 九天 \$2090

增加成本200元，減少行車16小時。

- * 兩程內陸機往返花蓮，全港高級豪華。
- * 乘日航，早機去，晚機返。
- * 團團獨立，分社經營，專人領隊。

持證參加者送銀行現金禮券一份

逢星期六、日、一出發

台泰專線・唯我獨尊

百樂旅運社

有限公司

香港中區干諾道中60號紐約行11字(統一碼頭對面)

5-444007 3-7211178

九龍沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室(10字)

(星期日九龍分社全日照常營業)

全泰國

清邁・桂河橋
曼谷・芭堤雅

七天\$1750 八天\$1850 九天\$2190

①薄利宗旨，高級行程，合理收費，保證團團超值。
②C1簽證兩天辦妥，全港最快，只收成本費30元。
③精選三種最高級行程，譽冠全港，歡迎索章比較。
④團團獨立，專人領隊，泰國分社直營，穩健妥當。

逢星期二、五、六、日依期出發


全台灣

阿里山・溪頭
六福村・墾丁

九天高級遊\$2090

①全程四次噴射客機，早機出發晚機返，實足九天。
②成本全港最高，獨家行程，歡迎比較全港台灣團。
③少行枉路700里，減少長途車25小時，旅途舒適。
④團團獨立，專人領隊，台灣分社直營，穩健妥當。

逢星期二、四出發 精美台灣地圖，歡迎來電索取

<h3>遊菲島星晨好</h3> <p>菲航菲律賓 (碧瑤) 夏蓮娜貴賓團 七天特價只收 \$1690</p>  <p>暢遊馬尼拉市區名勝、大高地火山湖、百島天、碧瑤夏蓮娜海邊、艾蘭湖、渡假勝地、非島文化村、海上賭博、百勝邊急流瀑布、多晚精彩夜總會、住宿五星豪華酒店、如馬尼拉文華大酒店、夏蓮娜大酒店等。本團直採用菲航豪華噴射客機，獨立成團，依時出發。</p> <p>逢星期五、日、出發 6月6,8,9,13,15,16,20,22,23,27,29,30 7月4,6,7,11,13,14,18,20,21,25,27,28 8月1,3,4,8,10,11,15,17,18,22,24,25,29,31</p>	<h3>台灣七天特價豪華團</h3> <p>遍遊台北、台中、彰化、日月潭、溪頭、梨山、花蓮。住宿豪華大飯店、日月潭飯店。專人領隊，日機出發。 逢星期日，一依時出發。 連証 \$1850</p> <h3>台灣九天阿里山豪華遊</h3> <p>逢星期六出發。 \$1950</p>	<h3>馬星泰十一天超級團</h3> <p>馬星十一天超級團 暢遊聖陶沙島、吉隆坡、檳城、雲頂高原、曼谷、芭提雅、珊瑚島、龜咯、潭名勝、多晚精彩夜總會、住宿一流大酒店、專人領隊。逢星期六出發。 特價 \$3290 六天 \$2550 5月8,10,17,24,31 6月7,14,21,28 7月5,12,19,26 8月2,9,16,23,30</p>	<h3>日本本州</h3> <p>超值豪華八天貴賓團 暢遊日本東京、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋及大阪。行程輕鬆而緊湊，節目多采多姿。住宿一流豪華大酒店，超值享受，專人領隊。行程包括美加度、賞櫻、多晚夜總會逢星期六出發。 超值八天 \$2990</p>	<h3>星晨曼谷遊。10/10話一流</h3> <p>芭堤雅 桂河橋 清邁 古都大城 七天貴賓團 \$1850 八天清邁團 \$2150</p> <p>行程包括：清邁、泰皇夏宮、古都大城、等名佛寺、玫瑰花園、泰村表演、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、玉佛寺、芭堤雅、珊瑚島、四臉神、古城文化、龜咯湖、多晚夜總會、兩晚芭提雅、住寶宮、暹羅、曼谷、納萊大酒店、清邁住素里旺大酒店，逢星期六、日一出發。特點：</p> <ul style="list-style-type: none"> 專家策劃，行程一流。 直接機票，穩健妥當。 團獨獨立，專人領隊。 最佳導遊，賓至如歸。 <p>地址：中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068-0, 249786, 249622, 266498-0 星期日及公眾假期照常辦公</p>
---	--	---	--	--



美加
移民・探親・學生
特廉機票

大韓航空獻新猷・福星台灣勝一籌・收費特廉服務好・酒店行程盡一流

逢週六出發 \$1,980

- 第一天：香港—台北—陽明山—故宮—北投—台北（希爾頓大飯店）
- 第二天：台北—野柳—花蓮（亞士都大飯店）
- 第三天：花蓮—太魯閣—天祥—梨山—台中（中港大飯店）
- 第四天：台中—彰化大佛—溪頭森林（漢光樓）
- 第五天：溪頭—阿里山（阿里山賓館）
- 第六天：阿里山—嘉義—台南—高雄（圓山大飯店）
- 第七天：高雄—澄清湖—佛光山—日月潭（日月潭大飯店）
- 第八天：日月潭—六福村野生動物園—石門水庫—台北（統一大飯店）
- 第九天：台北—香港

**簽證需時
報名從速**

請向各大旅行社查詢

標準旅行社 5-246228 5-247818	七海旅遊 5-447137四線	華僑旅遊 5-261071 5-261072 5-261073	克蘭航空 5-224611 5-237266	萬寶旅遊 5-7907425-6 夜後5-733550	博覽旅遊公司 5-434133-5
星晨旅遊 5-243068 5-266498	萬年旅遊公司 5-456445 5-457700	永康旅遊 3-665616 3-690568	恒河旅遊 3-920169 3-920160	快達旅遊社 5-252602 5-251802	飛翔旅遊 5-455565 5-455567
超鵬旅行社 3-671091-3 3-694345-8	遠洋旅遊 3-671165 3-660208	一明旅行社 3-675681 3-663983	安行旅遊 3-958823 3-958833	誠泰旅遊 5-455393 5-455337	振邦旅遊社 5-450133 5-442479

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠寄，每段一次四個，小字卅四個，定為一個位，每字收費八元，小字卅四個，定為一個位，出字收費一個位，逐字計算，長期照計，即多折扣，上期收費，每日下午五時半截稿，不扣上期收費。

大字四個 每天八元

小字卅四個

☆香港代售☆
大道中中央大廈隔鄰
電話 5-444161 (十線)
康業服務有限公司
中區周大福商業大廈八樓

夏利文
地產有限公司
洋樓出租
香港仔嘉寧大廈1080室
另私家天台
洋樓出租
碧瑤園歐式大廳三層平台
碧瑤園歐式大廳三層平台
聯邦花園125呎面向海
和富道康橋110呎又
打咸金閣130呎
九龍何文田日富洋樓

香港代售
香港仔 薄扶林
碧瑤人屋 58 至 59 號
碧瑤路 1020 至 1650 號
薄扶林花園 134 號
薄扶林嘉琳閣 2865 號
全山 15 號 大馬路

會
樓金德密超
酒席香全體
月主向香全
環士運通告
張爵前此副
座芬日特
庚申年六月四日

地產
代理買賣
歡迎委託
結志街24
(6) 1428

啓事

體教授保證成功並或
學徒得遇從優電\$九
七二九五雲漢樓

英美教師 教至
文法拼音不論程度另聘
驗教師補習生能測驗
544888香港仔

立家讀大專
文憑課程入學資格中甲
或以上來學下午
K840485

教授命理 陳廣
宜教

容苑

國教美術
畫室
兒童畫
法彩畫
油畫
11095

你要學嗎

你能運用正確文法字
語體而會講流利
學教起嗎? **English** 由
班三月能辦各生對
到府個別合班任擇

溫兆明
專池授泳
留英高級國際游泳
教練及本港六屆澳
海泳冠軍親授個別

Dynamic Reading Course
Intensive English Course
Technical English Course
Advanced Reading Course
Advanced English Course

視聽學校 視聽會議
職業聽覺打字六月份新班

專英操課★新法話語文拼音視聽
學實習最多★打字手動電動聽探
最近新1 B M 球班機隨時可學鋼
語道458至468號全聯總中6

慧ORAL奇

berkely (栢克萊)
Academy of Careers
① 日文、法文、國語、商業英文
② 81 年度會考補習
由日、法、英籍文學士、中大語言教授及
專業教師任教
早、午、晚各班開課 (合應屆會考生升讀)

少明加連威老道十二號二樓電話3771414

香港 法文專科學校

LEX 電報/ BM 電腦

設備最齊全、款式Tel ex 機立打字

國、備、出、立

速成法文 程、補

英婦

軒尼詩道 455 號 1 樓及 2 樓 電話 7506835

港第一商科外文學校

軒尼詩道 274 號三樓 電話 57406
元朗大馬路 160 二樓 電話 87860

商業全科班

中部會信 C 中打速

美記計稅 美字記

港商科語言書院中西教授六月七日開課

商業全科

會計洋行實務速記商業英文打字信扎電報
粵語國語 60 及 2 號新明士馬三樓

附尼詩道439 號二樓H 7906835 K 859364

分類廣告

大字四個 每天八元
小字四個 每天八元

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。收費低廉，效果顯著。有意者請洽本報廣告部。

汽車欄專賣

本公司專營各類名廠汽車，品質優良，價格公道。歡迎參觀選購。

地址：香港中環德輔道中123號

會計師樓

本樓設有會計師、核數師、法律顧問等專業服務。收費合理，信譽昭著。

地址：香港上環皇后大道中456號

聘請

本公司因業務擴展，現聘請各類專業人才。有意者請將履歷表寄至本公司人事課。

地址：香港九龍彌敦道123號

油渣平沽

本公司現有大批油渣平沽，價格低廉，歡迎批發零售。

地址：香港新界元朗大馬路123號

急聘

本公司急聘各類技術人員，待遇優厚。有意者請速來電洽談。

地址：香港中環皇后大道中123號

請女校工

本校因教學需要，現聘請女校工若干名。有意者請帶同學歷證明前來面試。

地址：香港九龍彌敦道123號

油渣平沽

本公司現有大批油渣平沽，價格低廉，歡迎批發零售。

地址：香港新界元朗大馬路123號

急聘

本公司急聘各類技術人員，待遇優厚。有意者請速來電洽談。

地址：香港中環皇后大道中123號

聘請

本公司因業務擴展，現聘請各類專業人才。有意者請將履歷表寄至本公司人事課。

地址：香港九龍彌敦道123號

油渣平沽

本公司現有大批油渣平沽，價格低廉，歡迎批發零售。

地址：香港新界元朗大馬路123號

急聘

本公司急聘各類技術人員，待遇優厚。有意者請速來電洽談。

地址：香港中環皇后大道中123號

聘請

本公司因業務擴展，現聘請各類專業人才。有意者請將履歷表寄至本公司人事課。

地址：香港九龍彌敦道123號

油渣平沽

本公司現有大批油渣平沽，價格低廉，歡迎批發零售。

地址：香港新界元朗大馬路123號

急聘

本公司急聘各類技術人員，待遇優厚。有意者請速來電洽談。

地址：香港中環皇后大道中123號

聘請

本公司因業務擴展，現聘請各類專業人才。有意者請將履歷表寄至本公司人事課。

地址：香港九龍彌敦道123號

油渣平沽

本公司現有大批油渣平沽，價格低廉，歡迎批發零售。

地址：香港新界元朗大馬路123號

急聘

本公司急聘各類技術人員，待遇優厚。有意者請速來電洽談。

地址：香港中環皇后大道中123號

聘請

本公司因業務擴展，現聘請各類專業人才。有意者請將履歷表寄至本公司人事課。

地址：香港九龍彌敦道123號

油渣平沽

本公司現有大批油渣平沽，價格低廉，歡迎批發零售。

地址：香港新界元朗大馬路123號

急聘

本公司急聘各類技術人員，待遇優厚。有意者請速來電洽談。

地址：香港中環皇后大道中123號

聘請

本公司因業務擴展，現聘請各類專業人才。有意者請將履歷表寄至本公司人事課。

地址：香港九龍彌敦道123號

油渣平沽

本公司現有大批油渣平沽，價格低廉，歡迎批發零售。

地址：香港新界元朗大馬路123號

急聘

本公司急聘各類技術人員，待遇優厚。有意者請速來電洽談。

地址：香港中環皇后大道中123號

華僑日晚報廣告信箱

本報設有廣告信箱，歡迎各界人士刊登廣告。收費低廉，效果顯著。

地址：香港中環皇后大道中123號

